

INSTRUCTION MANUAL

EN

Refrigerator

MANUEL D'UTILISATION

FR

Réfrigérateur

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

Koelkast

GEBRAUCHSANWEISUNG

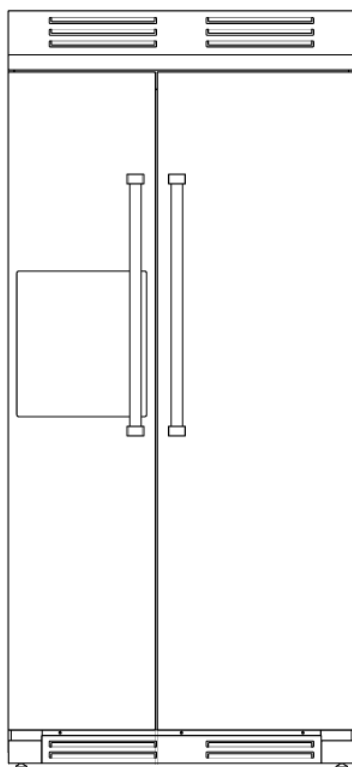
DE

Kühlschrank

MANUALE D'USO

IT

Frigorifero



LANCELLOTTI

ENGLISH	1-18
FRANÇAIS	20-35
NEDERLANDS	38-53
DEUTSCH	56-74
ITALIANO	76-92

Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste.

In the European Union and Other European countries there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potential hazards to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources.

Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

SAFETY WARNING



This appliance contains a certain amount of isobutane refrigerant (R600a) a natural gas with high environmental compatibility that is, however, also combustible.

When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.

Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which appliance is standing for several minutes.

- In order to avoid the creation of a flammable gas-air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used. The room must be 1 m³ in size for every 8g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant is shown on the identification plate inside the appliance.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

Refrigerant Information (R-134a Models Only)

Refrigerant	R-134a
Charge	0.190kg
Global Warming Potential	1300
Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol and is hermetically sealed. Foam blown with fluorinated greenhouse gases.	
Blowing Agent	C-pentane

Observe Ambient Temperature

This refrigerator is designed to operate in ambient temperature specified by its category, which is marked on the rating plate

Climatic category	Ambient temperature from...to
SN	+ 10°C to + 32°C
N	+ 16°C to + 32°C
ST	+ 16°C to + 38°C
T	+ 16°C to + 43°C

NOTE

Internal temperature may be affected by such factors as the location of the refrigerator, ambient temperature and frequency of the door opening.

Contents

Be sure to keep for safety!	1~2
Installation guide	3
Control panel	4
Temperature control	5
How to use the interior parts	6~7
How to use the dispenser	8
How to use the automatic ice maker	8
Care & cleaning	9~10
Before you call for service.. ..	11
Something strange?	
Don't worry. Here is the answer.	12
Installation preparation	13
If the refrigerator can not pass through a door during installation, follow these steps.	14~15
Refrigerator Leveling & Door Adjustment (If needed)	16
How to install Water Line	17~18

Be sure to keep for safety!

* Read these safety instructions thoroughly and carefully before using. Please keep this user guide on hand for future reference.



Indicates the possibility of danger of death or serious injury.



Indicates the possibility of risk of personal injury or material damage.

Other Signs



DO NOT remove or disassemble!



Be sure to unplug from outlet/mains!



NO. DO NOT...



Be sure to keep and follow!



Caution

1. If the supply cord becomes damaged, it must be replaced by a qualified person in order to avoid a hazard.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

WARNING



Never let the power cord be crushed by the refrigerator itself or other (heavy) objects. Never bend power cord excessively.

- If the cord is damaged or peeled, it can be a cause of fire and electric shock.



Do not plug several appliances into the same wall outlet.

- It can be a cause of overheating and/or fire. Use an exclusive grounding receptacle for the refrigerator.



Never hold the power cord or plug with wet hands.

- There is a risk of electric shock.



Never use a damaged power cord or plug, or loose main socket.

- There is a risk of fire, electric shock or serious injury.



Be sure to ground. Check if your wall outlet is grounded (earthed).

- There is a risk of electric shock hazards.



Never unplug by pulling only the power cord wire. Always grip the plug firmly.



Let the cord from the plug outlet be directed downwards.

- If it is directed up, the cord near the plug is bent and can be damaged, which can cause an electric shock or fire.



Do not install the refrigerator on a wet floor or in a place with excessive humidity and moisture.

- Electric insulation gets weakened, resulting in a risk of electric shock hazards.



Never let the power cord touch or pass over heating appliances.

- Power cord can be damaged, resulting in a risk of electric shock hazards.



Check if plug is loose from the wall outlet.

- Electric insulation gets weakened, resulting in a risk of electric shock hazards.



Never pour or spray water into the refrigerator (both interior and exterior).

- Electric insulation gets weakened, resulting in a risk of electric shock hazards.



Do not place containers with water or liquid on top of refrigerator.

- Water can spill into the refrigerator and can cause electric shock hazards or damage.



Do not let children hang on the refrigerator doors.

- Refrigerator can fall and harm them.



Do not move or remove compartment shelves/pockets while foods and containers are on them.

- Hard containers (of glass, metal etc.) can fall to hurt you and can break glass shelf and interior parts.



Never repair or disassemble or amend the refrigerator on your own.

- There is a risk of personal injury or damage to the refrigerator. It is recommended that any service be carried out by a qualified person.



Never store any flammable gas or liquid in the refrigerator.



Never use flammable gas, benzene, thinners, gasoline, spray etc. near the refrigerator.

- There is a risk of fire, explosion and personal injury or damage.



If a gas leak is found near the refrigerator or in the kitchen, ventilate it immediately without touching the power plug or refrigerator.



Do not store medicine or academic research samples which require strict temperature control in the refrigerator.



Never insert fingers or hands into the bottom of the refrigerator, especially into the bottom at the back.

- You can be hurt by sharp metal edges or can receive an electric shock.



Do not change fuse or light bulb on your own. Call the service agent to change them.



When you find the power cord damaged or cut, call the service agent immediately.



When you get rid of your old refrigerator, be sure to remove the doors first.

- Children can be entrapped and suffocated in an abandoned refrigerator.



Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.



Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance.



The ice-maker in the freezer can be only replaced by the manufacturer or the service agent.



When the freezer door is open, do not press the dispenser lever.



Connect to drinkable water supply only.

CAUTION



Be sure to unplug the refrigerator when it is not going to be used for a long time.



Never touch foods and containers especially of metal with wet hands in the freezer compartment.

- You can be hurt by chilblains or cold burns.



Never eat any decayed or deteriorated food at all.

- Foods stored too long in the refrigerator can deteriorate and become decayed.



Never place bottles and containers of glass in the freezer compartment.

- Glass containers and bottles can break and can hurt you.



**When moving the refrigerator (horizontally or tilted), more than 2 people are required to hold it. (One to hold top back handles, the other to hold the bottom holder.)
If other parts are held instead, it is very dangerous and likely to slip.**



Be sure to turn up the wheel first before moving the refrigerator.

- The wheels can damage or scratch the floor. If you are moving it for a long distance, never forget to fasten the interior parts tightly with tapes. Otherwise, the parts can collide and break each other.

Installation Guide

* Read these safety instructions carefully before use and follow precautions for your safety.

Precautions in installation and power connection

■ To prevent fire, electric shock or leakage.

① Never install the refrigerator on a wet, watery floor or where water can gather easily.

② Check the following before power connection.

- Connect power plug only to a grounded wall socket (an earthed mains).
- Do not plug refrigerator power together with other appliances to the same socket.

③ Do not use an adapter plug or an extension cord.

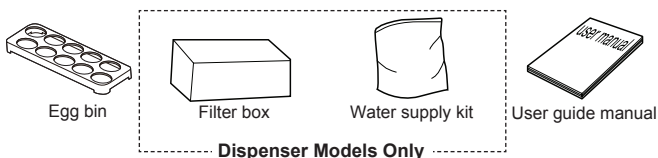
④ Do not let the power cord be crushed by other (heavy) objects.

- If you hear a strange noise, strong chemical odour or find smoke etc. from the refrigerator after the power is plugged in, pull out the plug immediately and call a service agent.
- Wait about 5 minutes before you plug-in again in order to prevent any damage to the compressor and electrical devices of the refrigerator.
- Wait 2~3 hours until the inside gets cold enough after the first power plug-in, then store foods inside. (There can be some smell of plastic parts on initial operation of the refrigerator after plugging in. The smell fades away as the refrigerator works and doors are opened and closed.)

Precautions in use

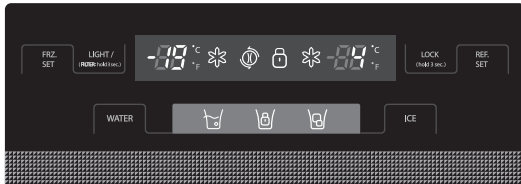
■ To prevent personal injury, fire, electric shock etc. read this user guide carefully before use and keep it at hand for reference.

■ Accessories



Control Panel

■ Dispenser Model



FRZ.SET button
Temperature selection button for freezer compartment.

LIGHT/FILTER button
1) Button for dispenser light on.
2) Button for filter exchange or reset.
After exchanging or to reset, press the button for 3 seconds.

Filter exchange display
After 6 months of first power input, the icon will flicker.

Button for water dispensing.
Water symbol lights up when selected.

Selection button for ice dispensing and lock for ice maker.

REF.SET button
Temperature selection button for refrigerator compartment.

Lock button for control panel
Press button for more than 3 seconds to activate and prevent settings from being unintentionally changed.
To unlock, press for more than 3 seconds. The display goes out.



- Interior lights of the refrigerator turn off when the doors are open for more than 10 minutes.
- In case either the freezer or refrigerator door is left open for more than a minute, door alarm rings for 5 minutes with 1 minute intervals.
- Display off function
 - 5 minutes after no buttons or doors are operated by customer, all the display LED except for water, ice and ice lock icon go out.
 - Normal display mode resumes when customers operate buttons or doors.
- System off function (power off function)
 - You can stop operating the appliance without unplugging, especially on holidays.
 - Pressing **FRZ.SET** and **REF.SET** button at the same time for 5 seconds will turn the appliance off.
 - Under the 'off' mode, freezer and refrigerator temperature displays "-- --".
 - Other LED lights go out and all the operation of your appliance halts.
 - Conversely, pressing **FRZ.SET** and **REF.SET** button together for 5 seconds will switch it back on.

■ Basic Model



FRZ.SET button
Temperature selection button for freezer compartment.

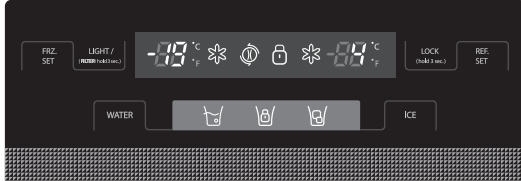
REF.SET button
Temperature selection button for refrigerator compartment.

Lock button for control panel
Press button for more than 3 seconds to activate and prevent settings from being unintentionally changed.
To unlock, press for more than 3 seconds. The display goes out.

Temperature Control

* When this refrigerator is first plugged in, the temperature mode is set to [Middle].

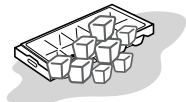
■ Dispenser Model



Freezer Compartment

Push the FRZ.SET button and the setting temperature changes as the figure shows.

>>> Sequential Temperature Change <<<



Faster Freezing...

When you want faster freezing, push the FRZ.SET button until LED '❄️' turns on. Just push the button again to release.

Refrigerator Compartment

Push the REF.SET button and the setting temperature changes as the figure shows.

>>> Sequential Temperature Change <<<



Faster Cooling or Refrigeration

When you want faster cooling or refrigeration, push the REF.SET button until LED '❄️' turns on. Just push the button again to release.



Note Temperature indicator convert function (Fahrenheit ↔ Celsius)

Press the lock button to enter locked mode. Under the locked mode, press the light and water button at the same time for 10 sec to swap temperature scale (default setting is Celsius).

■ Basic Models



Freezer Compartment

Push the FRZ. SET button and the setting temperature changes as the figure shows.

>>> Sequential Temperature Change <<<



Faster Freezing...

When you want faster freezing, push the FRZ.SET button until LED '❄️' turns on. Just push the button again to release.

Refrigerator Compartment

Push the REF. SET button and the setting temperature changes as the figure shows.

>>> Sequential Temperature Change <<<



Faster Cooling or Refrigeration

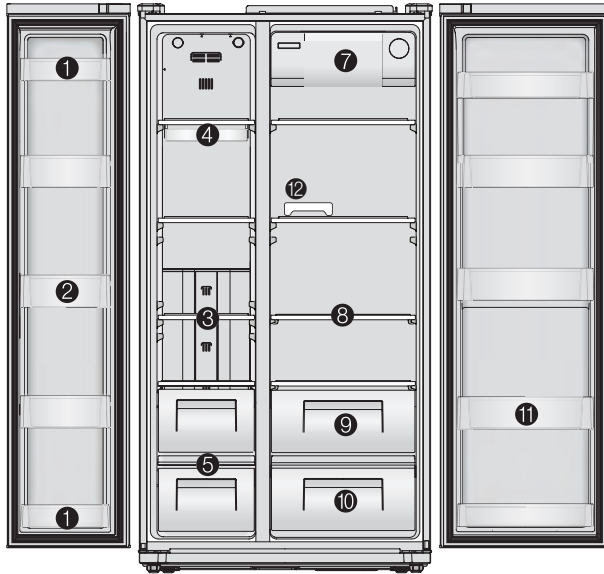
When you want faster cooling or refrigeration, push the REF.SET button until LED '❄️' turns on. Just push the button again to release.

⚡ Caution

Foods in the refrigerator can be frozen if the ambient temperature of the refrigerator is below 5°C.

How to use the interior parts

■ Basic Model Interior Parts



■ Dispenser Model Interior Parts



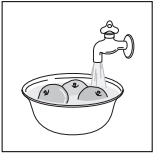
* This instruction manual refers to several models. The real features are model dependent.

- | | | |
|---|---|---------------------------|
| <p>1. Door storage compartment
for short-term storage of food and ice cream.</p> <p>2. Door storage compartment
for storing frozen food.</p> <p>3. Freezer shelf
for storing frozen foods such as meat, fish, ice-cream.</p> <p>4. Ice cube tray (not all models)</p> <p>5. Freezer case
for storing dried foods, fish or meat for long periods of time.</p> | <p>6. Ice maker & storage</p> <p>7. Xpress Can Chiller
for storing beverage (quick cooling compartment).</p> <p>8. Refrigerator shelf
for storing common foods.</p> <p>9. Vegetable case</p> <p>10. Fruit case</p> <p>11. Refreshment pocket
for storing refrigerating foods, milk, juice, beer bottle etc.</p> | <p>12. Egg bin</p> |
|---|---|---------------------------|

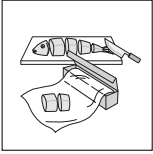
Caution

- Do not touch or hold with wet hands foods (foods container) in the freezer compartment.
* There is a risk of chilblains (cold burn)
- Do not store medicine, academic research samples etc. in the refrigerator.
- Do not store vegetables in the chilled room, for they can be frozen.

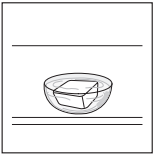
Food Storage Tips



Wash foods before storing.



Divide and separate foods into smaller pieces.



Place watery foods or foods with a lot of moisture in front shelves (close to door side).

If they are placed close to the cold air spout, they can be frozen.



Warm or hot foods should be cooled down enough before storing to reduce power consumption and to enhance refrigeration performance.



Be careful in storing tropical fruits such as bananas, pineapples and tomatoes, as they can easily deteriorate in lower temperatures.



Keep enough space between foods. If too tight or too close, cold air circulation is hindered, resulting in poor refrigeration.



Never forget to cover or wrap foods to prevent odours.

How to use the Dispenser (For Dispenser models)

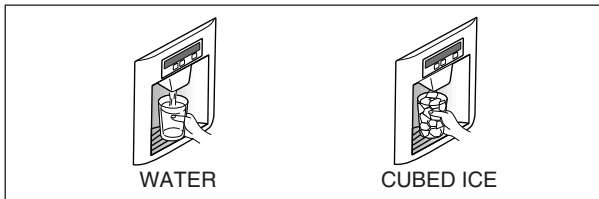
- * Select the 'WATER' or 'ICE' button and push the lever gently with your cup.
- * Your selection will come out 1~2 seconds later.



Press the 'WATER' button and icon lights up.



Press the 'ICE' button and icon lights up.



When cleaning the icecubes case assembly or if you will not use it for a long time, remove the icecubes in the ice storage case and lock the icemaker by pushing the 'ICE' button for 3 seconds.



Caution

- Avoid using thin fragile cups or crystal glasses when taking icecubes.
- For your safety, never insert your fingers or other tools into the dispenser outlet.
- If you find the icecubes are discolored, stop using the dispenser and call a service agent.

How to use the Automatic Icemaker (For Dispenser models)

- About 10 icecubes (14~15 times a day) are made at one time. If the ice storage case is full, icemaking stops.
- It is normal for the icemaker to make banging sounds when the icecubes are falling into the ice storage case.
- To prevent bad odours or smells, regularly clean the icecubes storage case.
- If the amount of ice in the storage case is not sufficient, the ice may not be dispensed. Wait a day or so to make more ice.
- If the ice does not dispense easily, ensure the dispenser outlet is not blocked.

In case the icemaker doesn't work

If the icecubes get stuck and not dispensed

- Pull out the ice storage case and separate any icecubes that may have stuck together.
- If the amount of water which is supplied to the icemaker needs adjusting, call for a service agent.

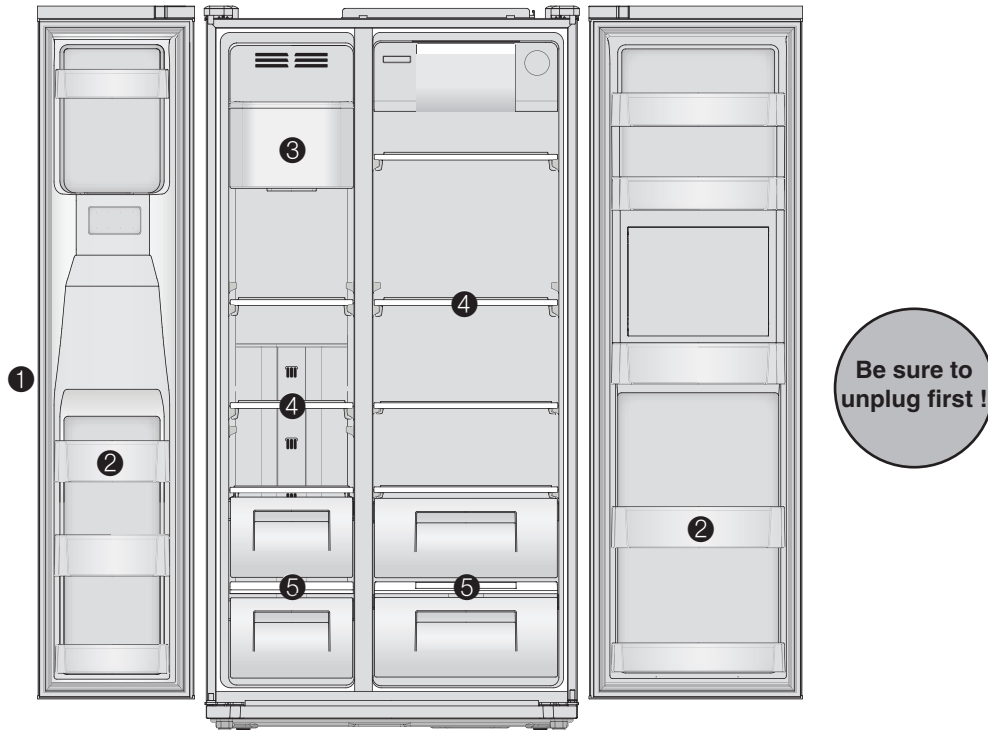
In case of power failure

- The icecubes in the case may melt and flow to the room.
- If many hours of power failure is predicted, pull out the case, remove the icecubes in it and replace it back when power resumes.



Use only the ices out of this refrigerator.

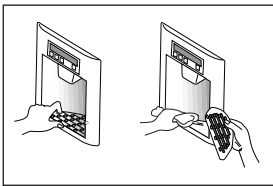
Care & Cleaning



* The real features are model dependent

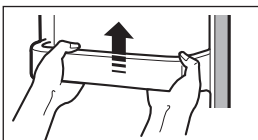
❶ Dispenser Water Shelf

- Remove the spill grill and clean the water shelf regularly. (The spill shelf is not self-draining.)



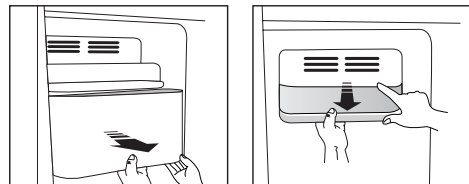
❷ Freezer & Refrigerator Pockets

- Hold both ends and pull up.



❸ Icecubes storage Case

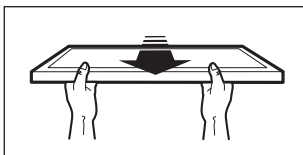
- Removing: Pull the case assembly forward to remove.
- Replacing: Fit to the side grooves and insert to the end. If it is difficult to fully insert the case, remove it, rotate the swirl coil in the case or drive mechanism a quarter turn and insert again.
* Do not store the icecubes for too long.



Never use any other electrical appliances together in the inside of the refrigerator for fear of electric shock or fire.

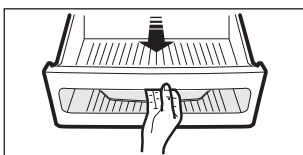
④ Freezer & Refrigerator Shelves

- Open the doors fully, then pull the shelves forward to remove.



⑤ Vegetable Case & Fruit Case

- Pull forward and lift up a little to remove.



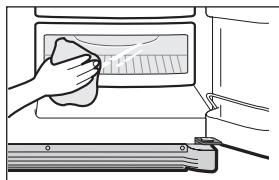
Caution

- Be careful not to hurt your hands and fingers when cleaning the assembly.

How to Clean

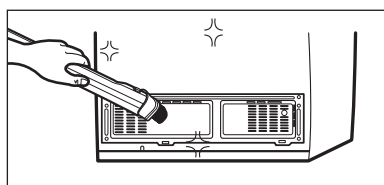
Interior Parts

- Use cloth with water and mild detergent to clean.



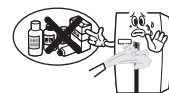
Back (Machine section)

- Remove dust on grill with a vacuum cleaner at least once a year.



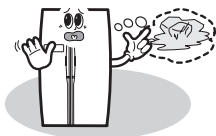
Caution

- Never use petrol, benzene, thinners, scouring pads or harsh abrasives, for they can damage the surfaces.



Before You Call for Service...

* Please check the following troubleshooting tips before you call for service!



Problem

It never gets cold inside.
Freezing & refrigerating is not very good.

Checkup Point

- 1 Is the refrigerator unplugged?
- 2 Is the temperature set to [Low Mode]?
- 3 Is the refrigerator under direct sunlight or is a heat appliance placed near it?
- 4 Is the space between the refrigerator back and the wall too close?

Action

- 1 Plug in the refrigerator.
- 2 Set the temperature mode to Middle or High.
- 3 Move to a place where there is no direct sunlight, no heat appliances around.
- 4 Keep sufficient space between the back of the refrigerator and the wall.



Problem

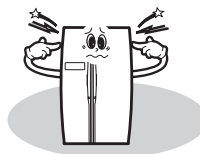
Foods in the refrigerator get frozen.

Checkup Point

- 1 Is temperature set to [High]?
- 2 Is the room temperature too low?
- 3 Is food with moisture stored close to the cold air spout?

Action

- 1 Set the temperature to [Middle] or [Low].
- 2 Foods can be frozen if ambient temperature is below 5°C. Move to a place where the temperature is over 5°C.
- 3 Place foods with moisture on the shelves close to the doors.



Problem

Strange sounds from the refrigerator.

Checkup Point

- 1 Is the floor beneath the refrigerator uneven?
- 2 Is the space between the refrigerator back and the wall too close?
- 3 Does any object touch the refrigerator?

Action

- 1 Move the refrigerator to a level and even floor.
- 2 Keep sufficient space.
- 3 Remove any object which touches the refrigerator.



Problem

Odour or unpleasant smell from the inside.

Checkup Point




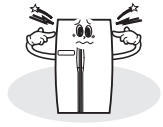

- 1 Is the food stored uncovered or unwrapped?
- 2 Are the shelves and pockets stained with food stuff?
- 3 Is the food stored too long?

Action

- 1 Be sure to cover and wrap the foods.
- 2 Clean them regularly. Once smell gets soaked into those parts, it is not easy to remove.
- 3 Do not store foods for too long. A refrigerator is neither a perfect nor a permanent food keeper.

Something strange?

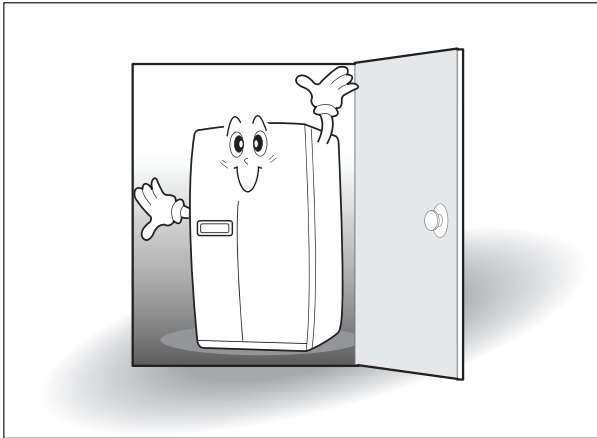
Don't worry. Here is the answer.

	Case		Explanation
Heat	Front and side of refrigerator feels warm or hot.		<ul style="list-style-type: none"> Pipes (refrigerant vessel) are placed beneath the surface to prevent moisture forming on it.
Door is sticky	Doors do not open easily.		<ul style="list-style-type: none"> When you close the door and then open it again immediately, the door is not easy to open. Warm air rushes into the inside to create the pressure difference. In this case wait for a minute, it will then open easily.
Strange Sound	It sounds like water is flowing from the refrigerator.		<ul style="list-style-type: none"> When the compressor starts to run or stops, refrigerant which makes the inside cold flowing in the pipes can make such sound. Defrosted water can also make such sound. (This refrigerator adopts an automatic defrosting system.)
	Cracking or clicking sounds.		<ul style="list-style-type: none"> Inside parts shrink and/or expand due to temperature change --- When the inside gets cold or when the door is open, such sounds can be made.
	Humming or buzzing sounds.		<ul style="list-style-type: none"> Compressor or fans for cold air circulation can make such working sound. (If the refrigerator is not level, the sound can be louder.)
Frost & Dew	Dew or frost on the wall and/or food container surface in the freezer and refrigerator compartment.		<p>Frost and/or dew can be made in the following cases;</p> <ul style="list-style-type: none"> High temperature and/or high humidity around the refrigerator. When doors are open too long. Foods with much moisture are stored uncovered or unwrapped. <p>* You can see the same appearance when cold water is poured in a glass cup and dew is forming on the surface of it.</p>
	Dew on the cabinet surface.		<ul style="list-style-type: none"> If it is highly humid around the refrigerator, moisture in the air sticks to the surface to form dew.

Installation Preparation

Check if the refrigerator can pass a doorway or enter a door first.

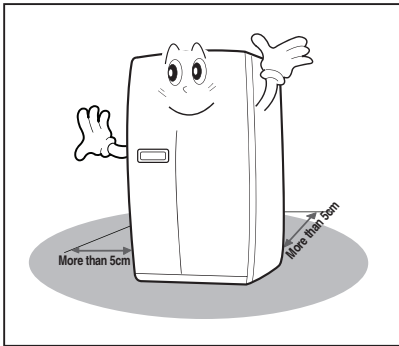
Dimensions (including Door Handles)
 (Width*Depth*Height) 916mm x 750mm x 1980mm



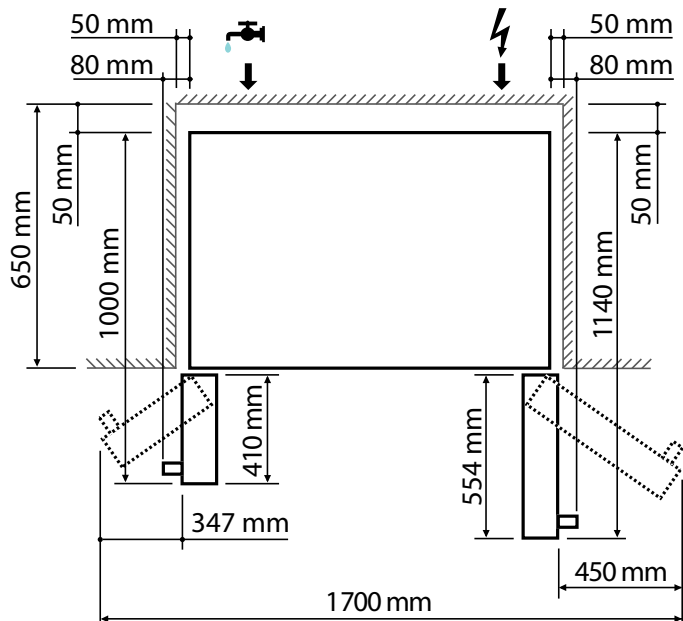
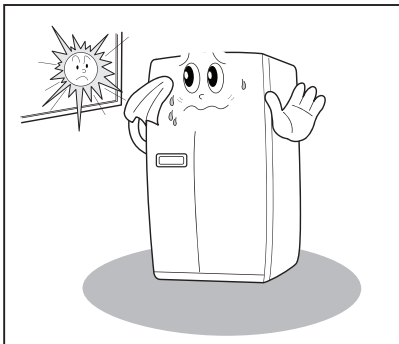
Once the installation place is ready, follow the installation instructions.
 If the surrounding temperature of the refrigerator is low (below 5°C), foods can be frozen or the refrigerator can function abnormally.

Find a suitable place to install

Ensure sufficient space from the back of refrigerator to the wall for free air ventilation.



Avoid direct sunlight.



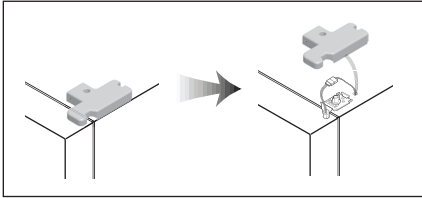
If the refrigerator can not pass through a door during installation, follow these steps.

(This guide refers to several models. The real features are model dependent.)

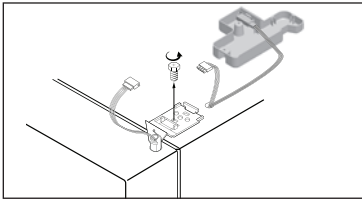
Removing Refrigerator Door

* Remove front bottom cover first, if it is attached.

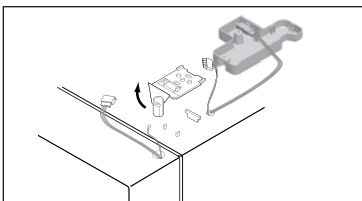
- 1 Unscrew top hinge cover with a screwdriver. Insert a thin screwdriver into the side groove of the cover to remove.



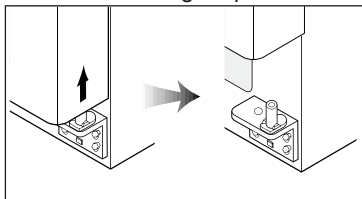
- 2 Turn top hinge fastener counterclockwise 3-4 times. Disconnect harness wires (model dependent).



- 3 Lift up the front of hinge to remove. (After the hinge is removed the door can fall down forward. Be careful !)

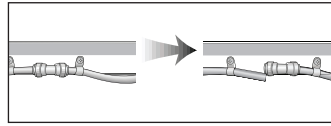


- 4 Lift the door straight up to remove.

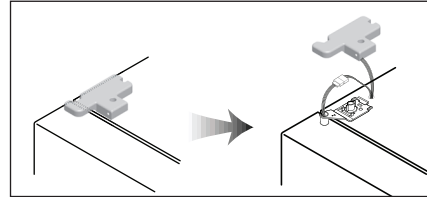


Removing Freezer Door

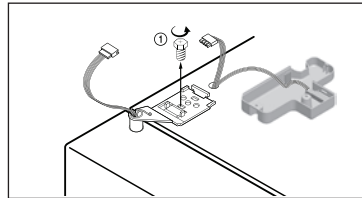
- 1 Pull out bending tube guide and the left water tube. (Dispenser Models Only)



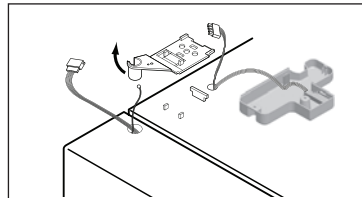
- 2 Unscrew top hinge cover with a screw driver.



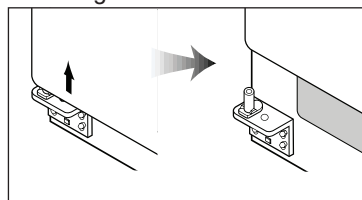
- 3 Turn top hinge fastener counterclockwise 3-4 times. Disconnect the harness wires.



- 4 Lift up the front of hinge to remove. (After the hinge is removed the door can fall down forward. Be careful !)

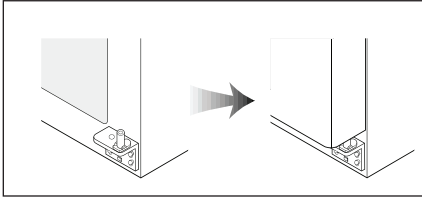


- 5 Be careful not to damage the water line when removing the door.

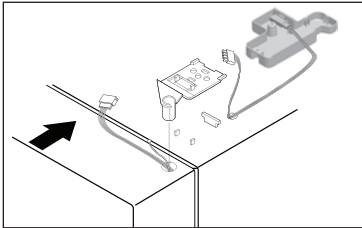


Replacing Refrigerator Door

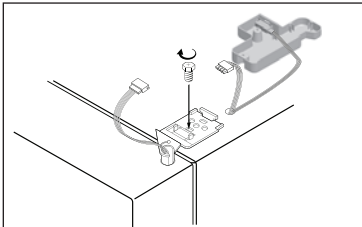
- 1 Insert the bottom hole of the refrigerator door straight into the bottom hinge pin.



- 2 Let the top of the door close and insert the top hinge pin to the top hole of the refrigerator door. (Insert the back of hinge to the groove of protrusion first, then front to the top hole of door.)

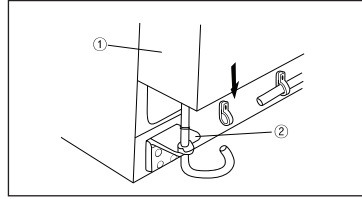


- 3 Turn the hinge fastener tightly to the end. Connect harness wirings (model dependent) and screw down the ground wire. Click and screw the top hinge cover.

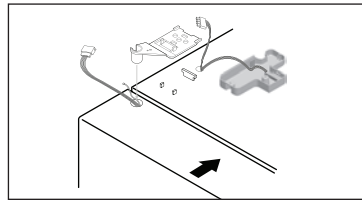


Replacing Freezer Door

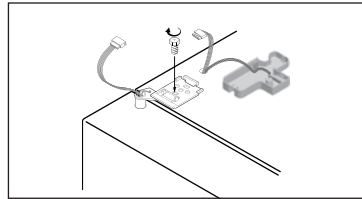
- 1 Insert the water tube into the hole of the bottom hinge pin first (Dispenser Models Only). Insert the bottom of freezer door into the bottom hinge pin.



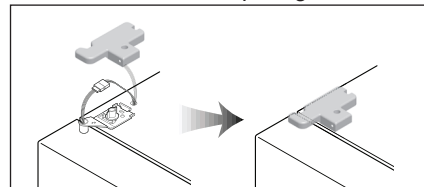
- 2 Let the top of the door close and insert the top hinge pin to the top hole of the freezer door. (Insert the back of hinge to the groove of protrusion first, then front to the top hole of door.)



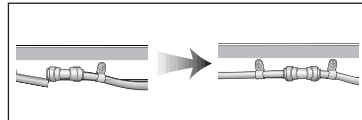
- 3 Turn the hinge fastener tightly to the end. Connect harness wirings and screw ground wire.



- 4 Click and screw the top hinge cover



- 5 Fasten the bending tube guide and insert the water tube far into the coupling. (Dispenser Models Only)

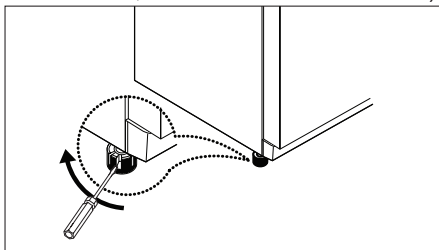


Refrigerator Leveling & Door Adjustment (If needed)

* The refrigerator must be level in order to maintain optimal performance and desirable front appearance. (If the floor beneath the refrigerator is uneven, the freezer and refrigerator doors may look unbalanced.)

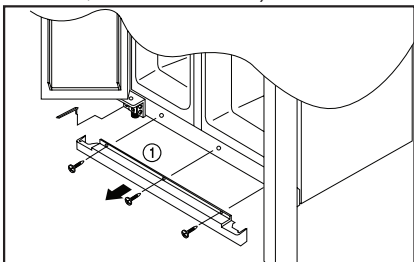
In case freezer door is lower than refrigerator door...

- 1 Insert a screw driver (flat tip) into a groove of the left wheel (bottom of freezer) and turn it clockwise until the door is balanced. (Clockwise to raise freezer door, counterclockwise to lower.)

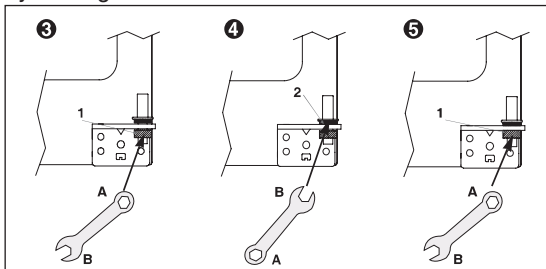


* If the freezer door is not balanced by step 1, then follow the next steps.

- 2 Open the doors, unscrew the front cover and remove, if it is attached.)

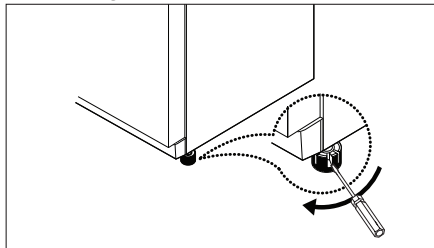


- 3 Insert a spanner (part A) into the hinge nut (part 1) and unscrew the nut by turning clockwise.
- 4 Insert a spanner (part B) into the hinge nut (part 2) and turn clockwise to lower the door.
- 5 If the door is aligned, fasten the nut (part 1) tightly by turning counter-clockwise.



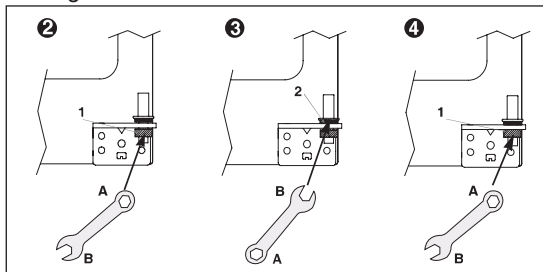
In case refrigerator door is lower than freezer door...

- 1 Insert a screw driver (flat tip) into a groove of the right wheel (bottom of refrigerator) and turn it clockwise until the door is balanced. (Clockwise to raise refrigerator door, counterclockwise to lower.)



* If the freezer door is not balanced by step 1, then follow the next steps.

- 2 Insert a spanner (A part) into the hinge nut (1 part) and unscrew the nut by turning clockwise.
- 3 Insert a spanner (B part) into the hinge nut (2 part) and turn counter-clockwise to tighten the door.
- 4 If the door is aligned, fasten the nut (1) tightly by turning.



■ Front Cover

After installation and/or door leveling, fasten front cover with screws. (Remove the screws on the front bottom panel first. Click and screw the cover.)

⚡ Caution

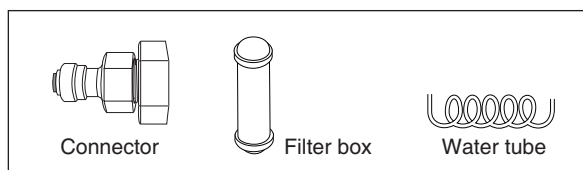
- The front of the refrigerator needs to be just a little higher than the back for easy door closing, but if the wheel is raised too much for door balance, i.e. the front of refrigerator is much higher than the back, it can be difficult to open the door.

How to install Water Line (Dispenser modes only)

- The water pressure should be 2.0~12.5 kgf/cm² (1.96 ~12.26 Bar) or more to run the automatic icemaker.
 - * Check your tap water pressure; if a cup of 180cc is full within 10 seconds, the pressure is OK.
- When installing the water tubes, ensure they are not close to any hot surfaces.
- The water filter only filters water; it does not eliminate any bacteria or microbes.
- If the water pressure is not sufficient to run the icemaker, call the local plumber to get an additional water pressure pump.
- The filter life depends on the amount of use. We recommend you to replace the filter at least once every 6 months.
 - * When attaching the filter, place it for easy access (removing & replacing)
- After installation of refrigerator and water line system, select [WATER] on your control panel and press it for 2~3 minutes to supply water into the water tank and dispense water.
- Use plumbers thread sealing tape on every connection of pipes/tubes to ensure there is no water leaks.
- The water tube should be connected to the cold water line.

■ WATER SUPPLY KIT

- * Check the parts below for installing water supply. Some other necessary parts are available at your local service agents.



Installation Procedure (Dispenser models only)

1. Join Connector to the tap water line

Figure A

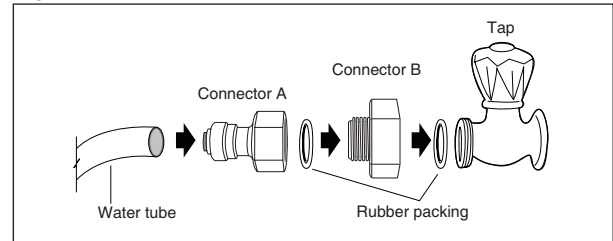
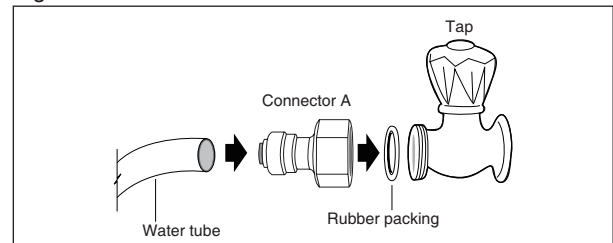


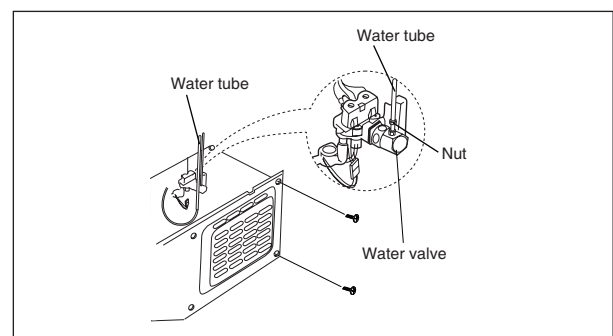
Figure B



- ⚠ Place the rubber packing inside the tap connector and screw onto the water tap.

2. Connect the Water Tube to the refrigerator.

- Remove the rear cover at the bottom back of the refrigerator.
- Insert the fastening ring into the Water tube. (Be careful to follow the direction of the nut.)
- Insert the Water Tube into the top of the water valve, turn the nut clockwise to fasten it. (The water valve is to the right of the motors.)
- Check for any bent tubes or water leaks; if so, recheck installation procedure.
- Replace the rear cover. (The water tube should be placed between the groove of the refrigerator back and motor cover.)



- ⚠ Set the tube upright as the figure shows.

3. After installation of Water Supply System

- 1) Plug in the refrigerator, press the [WATER] button on the control panel for 2~3 minutes to remove any air (bubble) in the pipes and drain out the initial water.
- 2) Check for the water leaks again through the water supply system (tubes, connectors and pipes)
Rearrange the tubes again and do not move the refrigerator.

Information concerning the water filter

- After use, the water system is subject to low pressure. Proceed with caution when removing the filter.
- Flush the water system if the appliance has not been in use for a long period of time, or if the ice/water has an unpleasant taste or smell. To do this, dispense water through the water dispenser for several minutes. If the unpleasant taste or smell remains, replace the filter.
- Protect from frost: remove the filter cartridge if you expect the temperature to drop below freezing.
- If pressure surges could occur in the water pipe, do not install the water filter without a suitable surge eliminator.
Contact an installation expert if you are not sure whether pressure surges could occur in the water pipe.
- After installing a new filter:
Discard any ice produced in the first 24 hours after switching on.
- If no ice has been removed for a long period of time, empty the ice box and discard any ice produced over the next 24 hours.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie



Ce symbole, apposé sur le produit, ses accessoires ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective pour les équipements électriques et électroniques utilisés. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient sinon être causées par une gestion de déchets inappropriée de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

Veuillez cependant ne pas jeter votre matériel électrique et électronique ensemble avec vos ordures ménagères.

Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

CONSIGNES DE SECURITE (uniquement pour les appareils utilisant le R600a)



Cet équipement contient une certaine quantité de gaz réfrigérant isobutane (R600a) un gaz naturel compatible avec l'environnement qui, cependant, est combustible, voire explosif.

Des précautions doivent être prises pendant le transport et l'installation pour éviter la détérioration du circuit de refroidissement.

Car le gaz en s'échappant peut s'enflammer ou causer des dommages aux yeux. Si une fuite est détectée, évitez absolument toute flamme ou autres sources de chaleur et aérer le local où se trouve le réfrigérateur pendant plusieurs minutes.

- Pour éviter la formation du mélange gaz-air inflammable si la fuite dans le circuit de refroidissement se produit, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil peut être placé dépend de la quantité du produit réfrigérant utilisé. La pièce doit être d'une taille de 1m³ pour tous les 8 g du réfrigérant R600a à l'intérieur de l'appareil. La quantité de gaz dans l'appareil figure sur la plaque signalétique à l'intérieur du réfrigérateur.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

Information Réfrigérant(uniquement pour les appareils utilisant le R-134a)

Réfrigérant	R-134a
Charge	0.190kg
Potentiel de Réchauffement Global	1300
Contient des gaz fluorés à l'effet de serre couverts par le Protocole de Kyoto et scellés hermétiquement. La mousse enveloppée avec des gaz fluorés à l'effet de serre.	
Agent moussant	C-Pentane

OBSERVEZ LA TEMPERATURE AMBIANTE

Ce réfrigérateur est conçu pour fonctionner à température ambiante spécifiée par sa classe qui est marquée sur la plaque signalétique.

Catégorie climatique	Température ambiante
SN	+ 10°C à + 32°C
N	+ 16°C à + 32°C
ST	+ 16°C à + 38°C
T	+ 16°C à + 43°C

NOTE

La température intérieure peut être affectée par les facteurs comme l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante et la fréquence de l'ouverture de la porte

Sommaire

Précautions de sécurité	21~22
Guide d'installation	22
Panneau de commande	23
Contrôle de la température	24
Utilisation des équipements intérieur	25~26
Utilisation du distributeur	27
Utilisation de la machine à glace automatique	27
Entretien et nettoyage	28~29
Avant d'appeler un technicien	29
Une anomalie? Ne vous inquiétez pas. Voici la réponse	30
Préparation à l'installation	31
Si le réfrigérateur ne passe pas par l'embrasure de la porte, procéder comme suit.	31~32
Mise à niveau du réfrigérateur et ajustement des portes (si nécessaire).	33
Installation de l'arrivée d'eau	34~35

À lire impérativement pour votre sécurité !

Lisez attentivement et complètement ces précautions de sécurité avant de mettre en service l'appareil. Veuillez conserver ce guide d'utilisation pour vous y référer dans le futur.



Indique un risque de danger de mort ou de blessure grave



Indique un risque de blessure corporelle ou d'endommagement de l'appareil

Autres symboles



NE PAS enlever ni démonter!



Débrancher le réfrigérateur quand il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée!



À NE PAS FAIRE...



À respecter impérativement!

Attention

1. Si le cordon secteur est endommagé il doit être remplacé par un cordon d'origine, l'opération doit être effectuée par un technicien qualifié du service après vente pour éviter tout choc électrique.
2. Cet appareil n'est pas prévu pour l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) avec les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque de connaissances ou expériences, à moins qu'elles aient reçu la supervision ou l'instruction concernant l'utilisation de l'appareil de la part de la personne responsable de leur sécurité.

AVERTISSEMENT



Ne jamais laisser le réfrigérateur lui-même ni d'autres objets (lourds) écraser le cordon d'alimentation.

Ne pas tordre exagérément le cordon d'alimentation.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou dénudé, il peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Ne pas brancher plusieurs appareils sur une même prise murale.

- Risque de surchauffe et d'incendie. Utiliser une prise de terre réservée au réfrigérateur.



Ne jamais manipuler le cordon d'alimentation avec les mains humides.

- Risque de choc électrique.



Ne jamais utiliser un cordon ni une fiche électrique endommagés. Ne pas brancher le réfrigérateur sur une prise murale mal fixée.

- Risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave.



Relier le réfrigérateur à la terre. Vérifier que la prise murale est reliée à la terre.

- Risque de choc électrique.



Ne jamais tirer sur le fil pour débrancher le réfrigérateur. Saisir fermement sa fiche électrique et la tirer.



Brancher la fiche dans la prise murale de telle sorte que le cordon soit orienté vers le bas.

- S'il est orienté vers le haut, il risque d'être tordu exagérément ou endommagé, ce qui peut provoquer un choc électrique ou un incendie.



Éviter d'installer le réfrigérateur sur un sol mouillé ou dans une pièce très humide.

- Il risque d'être moins bien isolé, ce qui peut provoquer un choc électrique.



Ne jamais faire passer le cordon d'alimentation au-dessus d'un appareil de chauffage ni lui faire toucher un appareil de chauffage.

- Le cordon risque d'être endommagé et de provoquer un choc électrique.



Vérifier qu'il n'y a pas de jeu dans la fiche branchée dans la prise murale.

- Elle risque d'être moins bien isolée et de provoquer un choc électrique.



Ne jamais verser ni pulvériser d'eau dans le réfrigérateur (ni à l'intérieur, ni à l'extérieur).

- Il risque d'être moins bien isolé et de provoquer un choc électrique.



Ne jamais placer de récipients contenant de l'eau ni aucun autre liquide sur le dessus du réfrigérateur.

- De l'eau risque de tomber dans le réfrigérateur et de provoquer un choc électrique ou de l'endommager.


 **Ne jamais déplacer ni retirer les étagères ni les balconnets s'ils contiennent des aliments ou des récipients.**

- Des récipients lourds (en verre, en métal, etc.) risquent de tomber et de vous blesser, ou de casser les étagères en verre ou d'autres éléments intérieurs.


 **Ne jamais réparer, démonter ni modifier le réfrigérateur vous-mêmes.**


- Risque de blessure corporelle ou d'endommagement de l'appareil. Toute intervention doit être effectuée par une personne qualifiée.


 **Ne stocker ni gaz ni liquides inflammables dans le réfrigérateur.**

 **Ne jamais utiliser de gaz inflammables, de benzène, d'essence ni d'aérosol à proximité du réfrigérateur.**

- Risque d'incendie, d'explosion ou de blessure corporelle.

 **Si une fuite de gaz est détectée près du réfrigérateur ou dans la cuisine, ventiler immédiatement la pièce sans toucher la fiche électrique ni le réfrigérateur.**

 **Ne pas placer de médicaments ni d'échantillons d'analyse nécessitant un contrôle de température strict dans le réfrigérateur.**

 **Ne jamais passer les doigts ou les mains sous le réfrigérateur et plus particulièrement à l'arrière de l'appareil.**

- Vous risquez de vous blesser sur les bords coupants des tôles ou de recevoir un choc électrique.

 **Ne pas remplacer le fusible ni l'ampoule d'éclairage vous-même. Faire appel à un technicien.**


 **Si le cordon secteur est coupé ou endommagé, appelez le service après vente immédiatement.**

 **Lors de la mise au rebut du réfrigérateur, enlever le joint des portes.**

- Un enfant peut rester coincé et s'étouffer dans un réfrigérateur abandonné. Respecter cette consigne même si le réfrigérateur ne doit rester entreposé que quelques jours. C'est très dangereux.

ATTENTION

 **Débrancher le réfrigérateur quand il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.**

 **Ne jamais toucher des aliments ni des récipients, plus particulièrement en métal, avec les mains humides dans le compartiment congélateur.**


- Risque d'engelures et de brûlures par le froid.

 **Ne jamais consommer d'aliments avariés ou détériorés.**

- Les aliments conservés dans le réfrigérateur pendant une période prolongée peuvent être avariés ou détériorés.

 **Ne jamais placer de bouteilles ni de récipients en verre dans le compartiment congélateur.**

- Les récipients en verre et les bouteilles peuvent se casser et provoquer des blessures corporelles.

 **Pour déplacer le réfrigérateur (couché ou incliné), faire appel à au moins deux personnes pour le tenir.**

- (L'une pour tenir les poignées arrière du haut, l'autre pour tenir celle du bas). Le réfrigérateur risque de glisser et de tomber s'il est tenu par un autre endroit.

 **Soulever les pieds réglables pour déplacer le réfrigérateur.**

- Les pieds réglables peuvent endommager ou rayer le sol. Pour déplacer le réfrigérateur sur une longue distance, fixer fermement les éléments intérieurs avec du ruban adhésif.
- Sinon, ils risquent de s'entrechoquer et de se casser.

Guide d'installation

* Lisez ces précautions de sécurité avant d'utiliser l'appareil et respectez-les pour votre sécurité.

Précautions d'installation et de branchement

■ Afin de prévenir les risques d'incendie, de choc électrique ou de fuite

① **Ne jamais placer le réfrigérateur à un emplacement où de l'eau risque de s'accumuler facilement.**

② **Vérifier les points suivants avant de brancher le réfrigérateur.**

- Utiliser impérativement une prise murale reliée à la terre pour brancher le réfrigérateur.
- Ne pas brancher le réfrigérateur avec d'autres appareils sur la même prise.

③ **Ne pas utiliser de prise adaptateur ni de rallonge.**

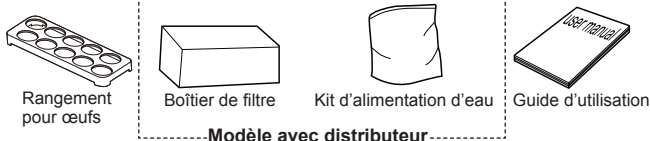
4 Ne pas laisser des objets lourds compresser le cordon d'alimentation.

- ※ Si un bruit étrange, une odeur chimique, une fumée, etc. s'échappent du réfrigérateur après son branchement, le débrancher immédiatement et appeler un technicien.
- ※ Attendre environ 5 minutes avant de rebrancher l'appareil afin de ne pas endommager le compresseur ni les autres composants électriques.
- ※ Attendre 2 à 3 heures que l'intérieur soit suffisamment froid après le premier branchement pour placer des aliments dans le réfrigérateur. (Une odeur de plastique peut apparaître lorsque le réfrigérateur fonctionne pour la première fois après avoir été branché. Cette odeur s'estompe au fur et à mesure que le réfrigérateur fonctionne et que les portes sont ouvertes et fermées.)

⚠ Précautions d'utilisation

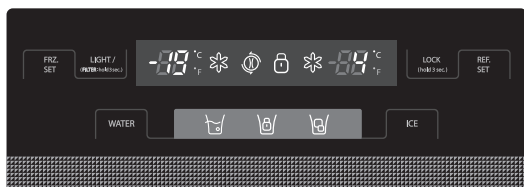
- Pour prévenir les risques de blessure corporelle, d'incendie, de choc électrique, etc., lisez attentivement ce guide d'utilisation et conservez-le à proximité pour une référence future.

■ Accessoires



Panneau de commande

• Modèle avec distributeur



1. **FRZ.SET** Touche FRZ.SET (fr : REG.CONG)
Sélectionnez cette touche pour choisir la température du compartiment du congélateur.



- Les ampoules intérieures du réfrigérateur s'éteignent quand les portes sont ouvertes depuis plus de 10 minutes.
- Quand la porte du congélateur ou du réfrigérateur est ouverte depuis plus d'une minute, l'alarme de porte sonne pendant 5 minutes à 1 minute d'intervalle.
- Fonction écran éteint
 - 5 minutes sans utilisation des touches ou sans ouverture des portes provoquent l'extinction des symboles lumineux de l'écran sauf pour l'eau, les glaçons et le verrouillage de glaçons.
 - L'utilisation des différentes fonctions ou l'ouvertures des portes réactive l'affichage.
- Fonction arrêt du système (fonction arrêt d'alimentation)
 - L'appareil peut être mis en arrêt volontairement lors d'un départ prolongé sans avoir à le débrancher.
 - Actionner simultanément les touches **FRZ.SET** et **REF.SET** pendant 5 secondes pour éteindre l'appareil.
 - En mode arrêt, la température du congélateur et du réfrigérateur affiche "-- --".
 - Les autres affichages lumineux s'éteignent et le fonctionnement de l'appareil s'interrompt.
 - A l'inverse, actionner simultanément les touches **FRZ.SET** et **REF.SET** pendant 5 secondes pour réactiver l'appareil.

2. **LIGHT / FILTER** Touche LIGHT/FILTER (fr : LUMIERE/FILTRE)
 - 1) Pour allumer le distributeur.
 - 2) Pour l'échange du filtre ou la réinitialisation. Après l'échange ou la réinitialisation, appuyez sur la touche pendant 3 secondes.
3. **LOCK** Affiche le verrouillage du panneau de commande.
4. **Water** Ecran de l'échange du filtre 6 mois après la première alimentation l'icône clignotera.
5. **Water** Touche de distribution d'eau. Le symbole d'eau s'allume quand il est sélectionné.
6. **Water** Touche de sélection pour la distribution de glaçons. **LOCK** Verrouillage pour la machine à glaçons
7. **REF.SET** Touche REF.SET (fr : REG :REFR)
Pour sélectionner la température du compartiment du réfrigérateur.
8. **LOCK** Touche de verrouillage du panneau de contrôle
Appuyer sur la touche pour prévenir le changement involontaire des réglages. Pour désactiver le verrouillage, appuyer pendant plus de 3 secondes. L'écran s'éteint.

• Modèle de base



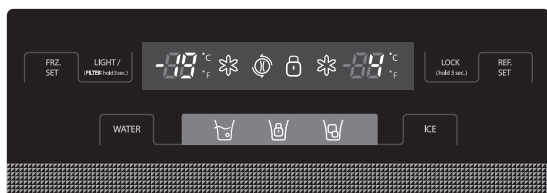
1. **LOCK** Affiche le verrouillage du panneau de commande.
2. **FRZ.SET** Touche FRZ.SET (fr : REG.CONG)
Sélectionnez cette touche pour choisir la température du compartiment du congélateur.
3. **REF.SET** Touche REF.SET (fr : REG :REFR)
Pour sélectionner la température du compartiment du réfrigérateur.

4. **LOCK** (maint. 3 sec.) Touche de verrouillage du panneau de contrôle
Appuyer sur la touche pour prévenir le changement involontaire des réglages.
Pour désactiver le verrouillage, appuyer pendant plus de 3 secondes. L'écran s'éteint.

Contrôle de la température

* Quand le réfrigérateur est branché pour la première fois, le mode de température est Middle [Moyenne].

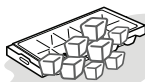
• Modèle avec distributeur



Compartiment congélateur

Une pression sur la touche **FRZ. SET (RÉG. CONG.)** modifie la température comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

>>> Changement de température séquentiel <<<



Congélation accélérée...

Pour accélérer la congélation, appuyer sur la touche **FRZ. SET (RÉG. CONG.)**, l'icône '❄️' s'allume et le mode s'enclenche. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour arrêter ce mode.

Compartiment réfrigérateur

Une pression sur la touche **REF SET (RÉG. RÉFR.)** modifie la température comme indiqué sur la figure ci-dessous.

>>> Changement de température séquentiel <<<



Congélation accélérée ou Refroidissement

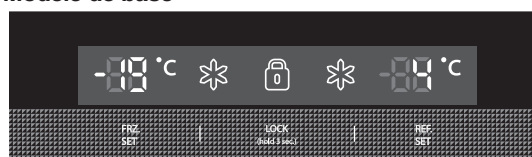
Pour accélérer la congélation, appuyer sur la touche **REF SET (RÉG. RÉFR.)**, l'icône '❄️' s'allume et le mode s'enclenche. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour arrêter ce mode.



(Modèles avec distributeur seulement)
Fonction de conversion de l'indicateur de température (Fahrenheit ↔ Celsius)

Appuyer sur la touche de verrouillage pour entrer en mode "verrouillé". Sous le mode "verrouillé", appuyer sur la touche de lumière et d'eau en même temps pendant 10 secondes pour changer l'échelle de température (Le réglage par défaut est en degré.)

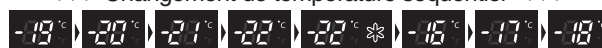
• Modèle de base



Compartiment congélateur

Une pression sur la touche **FRZ. SET (RÉG. CONG.)** modifie la température comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

>>> Changement de température séquentiel <<<



Congélation accélérée...

Pour accélérer la congélation, appuyer sur la touche **FRZ. SET (RÉG. CONG.)**, l'icône '❄️' s'allume et le mode s'enclenche. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour arrêter ce mode.

Compartiment réfrigérateur

Une pression sur la touche **REF SET (RÉG. RÉFR.)** modifie la température comme indiqué sur la figure ci-dessous.

>>> Changement de température séquentiel <<<



Congélation accélérée ou Refroidissement

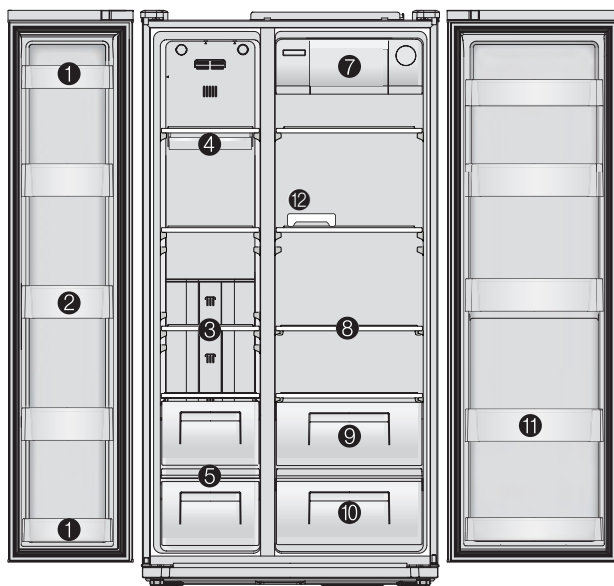
Pour accélérer la congélation, appuyer sur la touche **REF SET (RÉG. RÉFR.)**, l'icône '❄️' s'allume et le mode s'enclenche. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour arrêter ce mode.

Attention

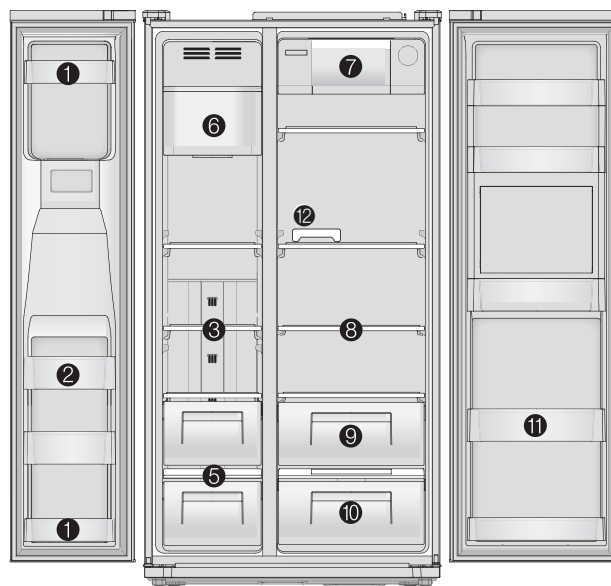
Les aliments conservés dans le réfrigérateur peuvent geler si la température ambiante du réfrigérateur est inférieure à 5°C.

Utilisation des équipements intérieurs

■ Modèle basique



■ Modèle avec distributeur



※ Ce manuel d'instructions renvoie aux plusieurs modèles. Les caractéristiques réelles dépendent du modèle.

1. Balconnet intérieur porte
(compartiment 2-étoiles) pour un entreposage à court-terme de la nourriture ou de la glaçons.

2. Balconnets intérieur porte
pour entreposer de la nourriture congelée

3. Étagères de congélateur
pour entreposer de la nourriture congelée telle que de la viande, du poisson, de la glace, des glaçons, etc.

4. Bac de cubes de glace
(pas tous les modèles)

5. Bac du congélateur
pour la conservation prolongée des aliments séchés, poisson, viande.

6. Machine à glaçons
(Disponible sur quelques modèles)

7. Compartiment de refroidissement rapide
pour entreposer les canettes de boissons.

8. Étagères du réfrigérateur
pour la conservation des aliments de consommation courante.

9. Compartiment produits frais/légumes

10. Bac à fruits

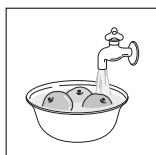
11. Balconnet du réfrigérateur
pour la conservation réfrigérée des aliments, du lait, des jus de fruit, des bouteilles de bière, etc.

12. Rangement pour œufs

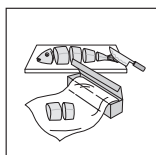
Attention

- Ne pas toucher ni tenir les aliments (ni les récipients) avec les mains humides dans le compartiment congélateur.
 - ☞ Risque d'engelures (brûlures par le froid).
- Ne pas placer de médicaments, d'échantillons d'analyse, etc. dans le réfrigérateur.
- Ne pas placer de légumes dans le compartiment produits frais. Ils risquent de geler.

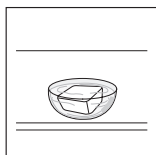
Conseils pour la conservation des aliments



Bien laver les aliments avant de les conserver.



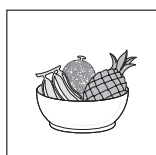
Subdiviser et séparer les aliments en portions aussi petites que possible.



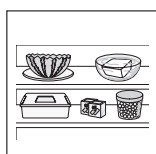
Placer les aliments qui contiennent de l'eau ou beaucoup d'humidité sur le devant des étagères (à proximité de la porte). S'ils sont placés à proximité de la conduite d'air froid, ils risquent de geler.



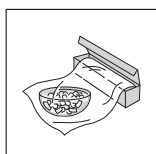
Attendre que les aliments chauds ou brûlants refroidissent suffisamment avant de les mettre au réfrigérateur afin de réduire la consommation d'électricité et d'augmenter le pouvoir de réfrigération.



Faire preuve de prudence pour stocker les fruits tropicaux tels que les bananes, les ananas et les tomates car ils peuvent se détériorer facilement à basse température.



Laisser suffisamment d'espace autour des aliments. S'ils sont trop tassés ou trop proches les uns des autres, l'air froid ne peut plus circuler et le pouvoir de réfrigération diminue.



Ne jamais oublier de couvrir ou emballer les aliments afin d'empêcher l'apparition d'odeurs.

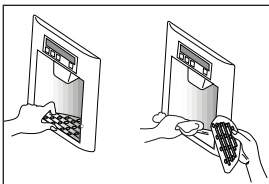
Entretien et nettoyage



※ Les fonctionnalités dépendent des modèles

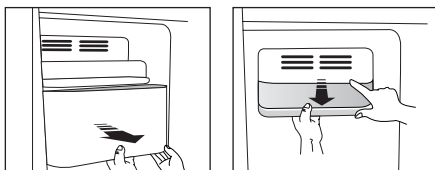
1 Distribution d'eau

- Enlever la grille de déversement et nettoyer la réceptacle de l'eau régulièrement. (Aucun système d'autovidange)



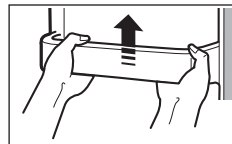
2 Réserve de glaçons

- Démontage; Soulever le boîtier vers l'avant pour l'enlever.
- Remise en place ; Glisser dans les rainures et pousser jusqu'au fond. Si vous n'arrivez pas à l'insérer correctement ressortez-le, bougez le ressort dans la boîte ou faites tourner le mécanisme d'un quart de tour et remettez le en place. Ne stockez pas les glaçons trop longtemps.



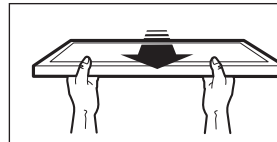
3 Balconnets du congélateur et du réfrigérateur

- Tenir les deux extrémités et soulever.



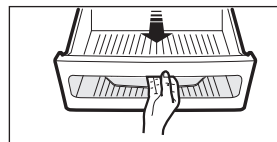
4 Étagères du congélateur et du réfrigérateur.

- Ouvrir suffisamment les portes, puis tirer les étagères vers l'avant.



5 Bac à légumes et fruits

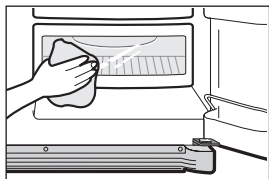
- Tirez en avant et soulevez un peu pour déplacer.



Comment nettoyer

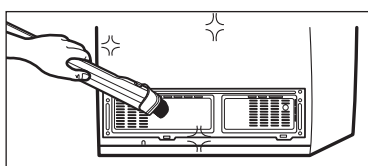
Équipement intérieur

- Utiliser un chiffon doux, de l'eau et un détergent neutre pour le nettoyage.



Arrière (compartiment moteur)

- Éliminer la poussière de la grille à l'aide d'un aspirateur au moins une fois par an.



Attention

Ne jamais utiliser d'essence, de benzène, de diluant, etc. sous peine d'endommager des éléments.



Problème

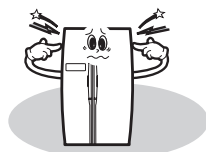
Les aliments gèlent dans le réfrigérateur.

Point à contrôler

- ① La température est-elle réglée sur High (Haut). ?
- ② La température ambiante est-elle trop basse ?
- ③ Des aliments à forte teneur en humidité sont-ils placés à proximité de la conduite d'air froid ?

Action

- ① Régler la température sur [Middle] (Milieu) ou [Low] (Basse).
- ② Les aliments peuvent geler si la température ambiante est inférieure à 5°C . Les déplacer à un endroit où la température est supérieure à 5°C .
- ③ Placer les aliments à forte teneur en humidité sur le devant des étagères, à proximité de la porte.



Problème

Le réfrigérateur fait un bruit étrange

Point à contrôler

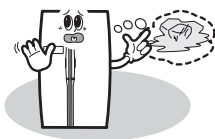
- ① Le sol sur lequel repose le réfrigérateur est-il inégal ?
- ② L'arrière du réfrigérateur est-il trop proche du mur ?
- ③ D'autres objets sont-ils en contact avec le réfrigérateur ?

Action

- ① Déplacer le réfrigérateur à un endroit où le sol est nivelé.
- ② Laisser un espace suffisant.
- ③ Enlever aucun objet qui touche le réfrigérateur.

Avant d'appeler un technicien...

Veuillez consulter les astuces de dépannage suivantes avant d'appeler un technicien!



Problème

Il ne fait jamais froid à l'intérieur. La congélation et la réfrigération ne sont pas satisfaisantes.

Point à contrôler

- ① Le réfrigérateur est-il débranché ?
- ② La température est-elle réglée sur [Low Mode] (Basse) ?
- ③ Le réfrigérateur est-il exposé à la lumière directe du soleil ou y a-t-il un appareil de chauffage à proximité ?
- ④ L'arrière du réfrigérateur est-il trop proche du mur ?

Action

- ① Brancher le réfrigérateur.
- ② Régler la température sur Middle (Milieu) ou High (Haut).
- ③ Déplacer le réfrigérateur à l'écart de la lumière directe du soleil et de tout appareil de chauffage.
- ④ Laisser un espace suffisant (au moins 10 cm) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur.



Problème

Odeurs ou émanations nauséabondes venant de l'intérieur


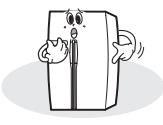



Point à contrôler

- ① Les aliments sont-ils conservés sans couvercle ou sans emballage ?
- ② Les étagères et les balconnets ont-ils été salis par des aliments ?
- ③ Les aliments sont-ils conservés trop longtemps ?

Action

- ① Couvrir les aliments ou les emballer.
- ② Les nettoyer régulièrement. Quand les odeurs s'imprègnent, il est difficile de les éliminer.
- ③ Ne pas conserver les aliments pendant une période prolongée. Le réfrigérateur n'est pas un conservateur à aliments parfait ni permanent.

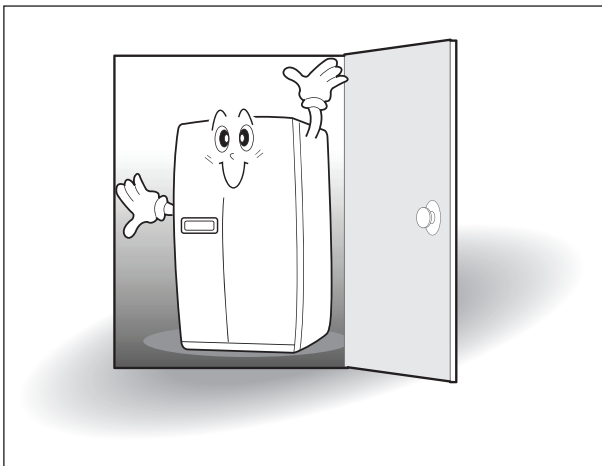
Une anomalie? Ne vous inquiétez pas. Voici la réponse.

	Anomalie		Explication
Chaleur	La façade avant et les côtés du réfrigérateur chauffent.		<ul style="list-style-type: none"> ● Des canalisations (conduites réfrigérantes) sont placées sous la surface afin d'empêcher la formation d'humidité.
Porte difficile à ouvrir	Les portes ne s'ouvrent pas facilement.		<ul style="list-style-type: none"> ● Quand la porte est fermée et rouverte juste après, elle est difficile à ouvrir. De l'air chaud entre à cause de la différence de pression. Dans pareil cas, attendre une minute avant de rouvrir la porte.
Bruit étrange	De l'eau semble couler dans le réfrigérateur.		<ul style="list-style-type: none"> ● Quand le compresseur se lance ou s'arrête, le liquide réfrigérant qui coule dans les conduites peut faire du bruit. ● Le dégivrage de l'eau peut également faire un tel bruit. (Ce réfrigérateur est équipé d'un système de dégivrage automatique.)
	Des craquements se font entendre.		<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque les éléments intérieurs se rétractent et/ou se dilatent en raison des changements de température, de tels bruits peuvent se faire entendre.
	Bruit de fond ou bourdonnement.		<ul style="list-style-type: none"> ● Le compresseur ou les ventilateurs de circulation d'air peuvent provoquer un bruit de fonctionnement. (Si le réfrigérateur n'est pas à niveau, ce bruit peut être plus fort.)
Givre et condensation	Du givre et/ou de la condensation se forment sur les parois et/ou à la surface des récipients dans les compartiments congélateur et réfrigérateur.		<p>Du givre et/ou de la condensation peuvent se former dans les cas suivants;</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Quand la température est élevée et/ou l'humidité forte autour du réfrigérateur. ● Quand les portes restent ouvertes longtemps ● Quand des aliments à forte teneur en humidité ne sont pas couverts ni emballés. <p>※ Le même phénomène se produit quand on verse de l'eau froide dans un récipient en verre et que de la condensation se forme à la surface.</p>
	Condensation à la surface du carénage		<ul style="list-style-type: none"> ● Dans pareil cas, l'humidité ambiante est très élevée autour du réfrigérateur, l'humidité dans l'air se condense sur la surface sous forme de rosée.

Préparation à l'installation

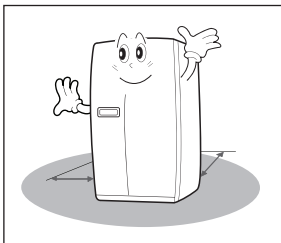
Vérifier d'abord que le réfrigérateur passe par l'embrasure de la porte.

Dimensions (y compris les poignées de la porte)
(Largeur*Profondeur*Hauteur) 916mm×750mm×1980mm

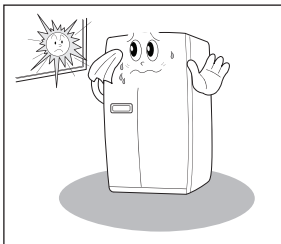


Trouver un emplacement d'installation adapté

Laisser un espace suffisant entre l'arrière du réfrigérateur et le mur afin que l'air circule librement de 10 cm minimum.



Ne pas exposer le réfrigérateur au rayonnement direct du soleil



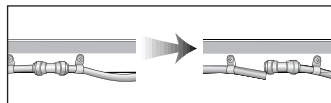
● Quand l'emplacement d'installation est prêt, suivez les instructions d'installation. Si la température ambiante dans laquelle le réfrigérateur fonctionne est basse (inférieure à 5°C), les aliments peuvent geler et le réfrigérateur peut fonctionner anormalement.

Si le réfrigérateur ne passe pas par l'embrasure de la porte, procéder comme suit.

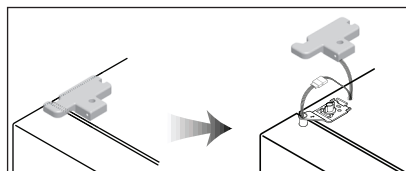
Démontage de la porte du congélateur

※ Enlevez d'abord la plainte en bas de devant si elle est attachée.

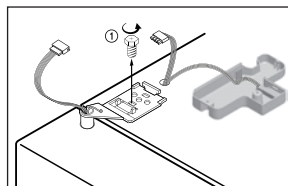
- 1 Maintenez le raccord et enlevez le tuyau de gauche. (Modèles avec distributeur seulement)



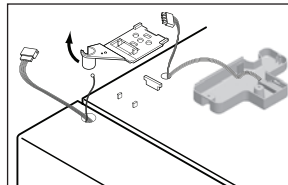
- 2 Dévisser le cache de la charnière du haut à l'aide d'un tournevis.



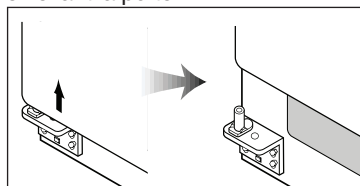
- 3 Dévisser le système de fixation de 3~4 tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Déconnecter les faisceaux électriques.



- 4 Soulever la partie avant de la charnière pour enlever la porte. (Attention! La porte peut tomber quand la charnière est enlevée.)

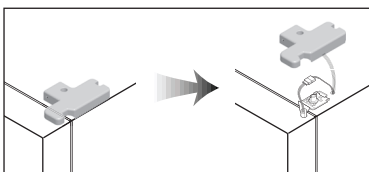


- 5 Attention à ne pas détériorer le circuit d'arrivée d'eau en enlevant la porte.

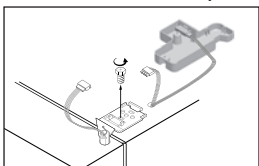


Démontage de la porte du réfrigérateur

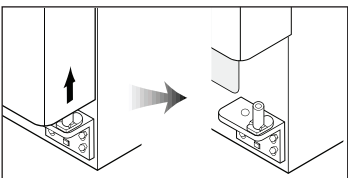
- 1 Dévisser le cache de la charnière du haut à l'aide d'un tournevis. Insérer un tournevis fin dans la fente latérale du cache pour l'enlever.



- 2 Dévisser le système de fixation de 3 ou 4 tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Déconnecter les faisceaux électriques.

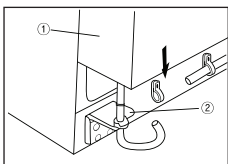


- 3 Soulevez la porte pour l'enlever

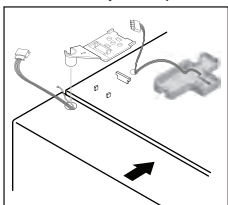


Remontage de la porte du congélateur

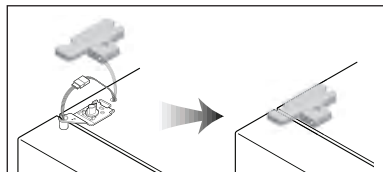
- 1 Enfilez le tuyau dans l'axe de la charnière inférieure (Modèles avec distributeur seulement). Placez le bas de la porte du congélateur dans l'axe de la charnière. Placez le trou en bas de la porte du congélateur bien droit dans l'axe de la charnière.



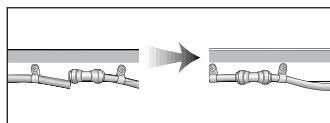
- 2 Refermer la porte et insérer l'ergot de la charnière du haut dans le trou du haut de la porte du congélateur. (Insérer d'abord l'arrière de la charnière dans la rainure de l'élément saillant, puis la faire rentrer dans le trou du haut de la porte.)



- 3 Visser le système de fixation de la charnière de plusieurs tours. Connecter les faisceaux électriques et visser le fil de terre.

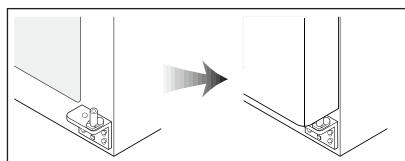


- 4 Clipser le cache de la charnière et le visser et insérez profondément le tuyau dans le raccord. (Modèles avec distributeur seulement)

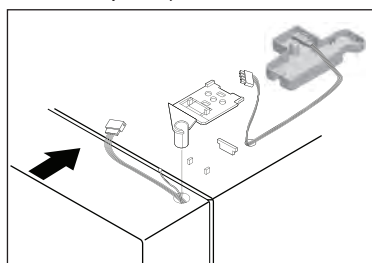


Remontage de la porte du réfrigérateur

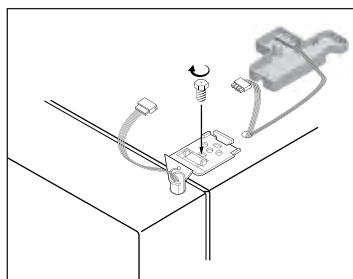
- 1 Insérer verticalement le trou du bas de la porte du réfrigérateur dans l'ergot de la charnière du bas.



- 2 Refermer la porte et insérer l'ergot de la charnière du haut dans le trou du haut de la porte du réfrigérateur. (Insérer d'abord l'arrière de la charnière dans la rainure de l'élément saillant, puis la faire rentrer dans le trou du haut de la porte.)



- 3 Visser le système de fixation de la charnière de plusieurs tours. Connecter les faisceaux électriques et visser le fil de terre.

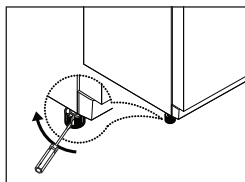


Mise à niveau du réfrigérateur et ajustement des portes (si nécessaire)

Le réfrigérateur doit être à niveau pour assurer un fonctionnement optimal et se présenter correctement. (Quand le sol sur lequel le réfrigérateur repose est inégal, les portes du congélateur et du réfrigérateur ne sont pas alignées.)

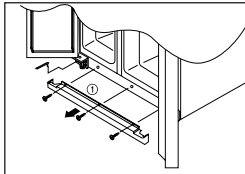
Si la porte du congélateur est plus basse que celle du réfrigérateur...

- 1 Insérer un tournevis (plat) dans l'une des fentes du pied réglable de gauche (bas du congélateur) et faire tourner le pied dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la porte soit alignée. (Visser pour faire remonter la porte du congélateur; dévisser pour la faire descendre.)



※ Si l'étape 1 ne suffit pas à aligner la porte du congélateur, passer aux étapes suivantes.

- 2 Ouvrez les portes, dévissez la couverture de devant et enlevez-la si elle est attachée.



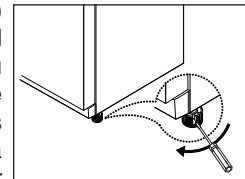
- 3
-
-
-

Insérez la clé (partie A) sur l'écrou de charnière (partie1) et dévissez l'écrou avec la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.

- 4 Insérez la clé (partie B) sur l'écrou de charnière (partie2) et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire baisser la porte.
- 5 Si la porte est alignée fermez l'écrou (1) bien fort en tournant la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si la porte du réfrigérateur est plus basse que celle du congélateur...

- 1 Insérer un tournevis (plat) dans l'une des fentes du pied réglable de droite (bas du réfrigérateur) et faire tourner le pied dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la porte soit alignée. (Visser pour

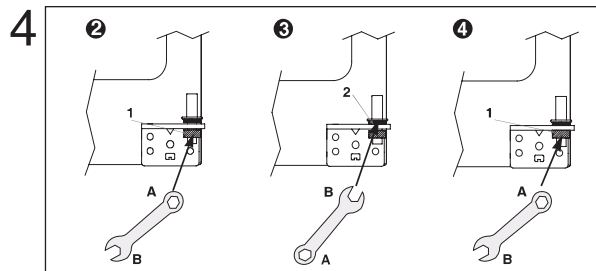


faire remonter la porte du réfrigérateur; dévisser pour la faire descendre.)

※ Si l'étape 1 ne suffit pas à aligner la porte du réfrigérateur, passer aux étapes suivantes.

- 2 Insérez la clé (partie A) sur l'écrou de charnière (partie1) et dévissez l'écrou avec la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.

- 3 Insérez la clé (partie B) sur l'écrou de charnière (partie2) et tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire baisser la porte.



Si la porte est alignée fermez l'écrou (1) bien fort en tournant la clé.

Fixation du cache frontal

Après avoir installé le réfrigérateur et/ou aligné les portes, fixer le cache frontal à l'aide des vis fournies (situées dans le casier à œufs). (Enlevez d'abord les vis du panneau en bas de devant. Faites claquer et vissez la couverture)

Attention

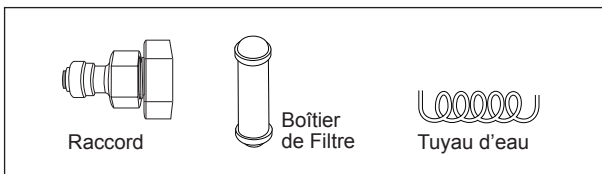
- L'avant du réfrigérateur doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture des portes, mais si les pieds réglables ont été trop surélevés pour aligner les portes, au point que l'avant du réfrigérateur est trop haut par rapport à l'arrière, la porte peut être difficile à ouvrir.

Installation de l'arrivée d'eau (Modèles avec distributeur seulement)

1. La pression d'eau doit être 2.0~12.5 kgf/cm² ou plus pour que la fabrique de glace fonctionne.
Pour vérifier remplissez un verre de 180 cc, si le temps de remplissage est inférieur à 10 secondes la pression est correcte.
2. Quand vous installez les tuyaux à l'eau assurez-vous qu'ils ne soient pas proches d'aucune surface chaude.
3. Le filtre est uniquement un filtre à impuretés il ne désinfecte pas ne tue pas les bactéries et les microbes.
4. Si la pression d'eau n'est pas si haute pour faire marcher la machine à glace, téléphonnez au plombier local pour avoir une pompe de pression d'eau supplémentaire.
5. La durée de vie du filtre dépend des conditions d'utilisation toutefois il est recommandé de le changer au moins tous les 6 mois.
6. Après installation du circuit d'alimentation en eau choisissez [WATER] (EAU) sur le panneau de contrôle et maintenez appuyé pendant 2~3 minutes pour remplir le réservoir d'eau
7. Utilisez de la bande adhésive pour l'étanchéité des raccords et éviter les fuites d'eau.
8. L'appareil doit être raccordé à une arrivée d'eau froide.

KIT D'ALIMENTATION D'EAU

※ Vérifier les pièces ci dessous pour installer l'alimentation en eau. Si d'autres pièces sont nécessaires adressez vous à un technicien local.



Procédure d'installation

1. Reliez le Raccord à la ligne d'eau de robinet.

Figure A

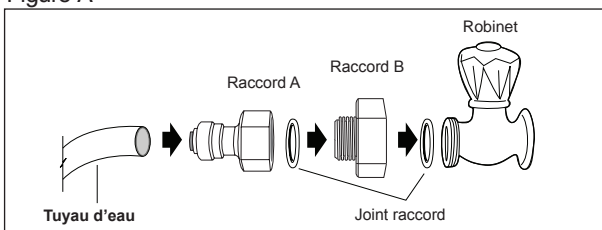
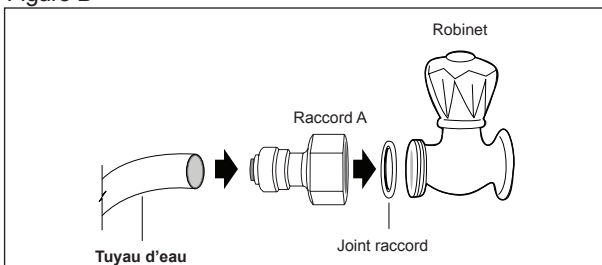


Figure B

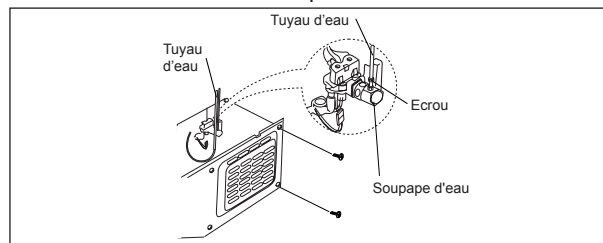


Placez le joint en caoutchouc à l'intérieur du connecteur de robinet et vissez sur le robinet.

2. Raccordement du tuyau d'eau au réfrigérateur.

- 1) Enlever le capot de la boîte de raccordement en bas à l'arrière de l'appareil.
- 2) Faire glisser l'écrou sur le tuyau d'eau.
(Soyez attentif pour suivre la direction de l'écrou)
- 3) Insérez le Tuyau à Eau sur le haut de la soupape d'eau, serrez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre. (La vanne se trouve à droite dans le boîtier de raccordement.)
- 4) Vérifier si les tuyaux ont du jeu ou s'il y a des fuites, dans ce cas refaites les serrages.
- 5) Remise en place du boîtier de raccordement. (Le tuyau d'eau doit se trouver entre la rainure en bas du réfrigérateur et le capot du boîtier de raccordement.)

※ Placez le tube comme indiqué sur le dessin



3. Quand le raccordement du Système d'alimentation d'eau est terminé.

- 1) Branchez le réfrigérateur et appuyez sur le bouton [WATER] (EAU) pendant 2~3 minutes pour vider l'air du circuit et les résidus de fabrication
- 2) Vérifier à nouveau sur l'ensemble du circuit (tuyaux et raccords) qu'il n'y a pas de fuites si besoin remplacez les tuyaux et ne bougez plus l'appareil.

Information concernant le filtre à eau

- Après l'utilisation le système d'arrivée d'eau est sujet à une basse pression. Procédez avec des précautions quand vous enlevez le filtre.
- Faites le vidange du système d'arrivée d'eau si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période ou si la glace/eau a un goût ou une odeur désagréable. Pour faire ceci faites distribuer de l'eau par le distributeur d'eau pendant plusieurs minutes. Si le goût ou odeur désagréable persiste, remplacez le filtre.
- Projet de congélation, Enlevez la cartouche du filtre si vous souhaitez que la température passe en dessous de zéro.
- N'installez pas le filtre à eau si la pression de l'eau est supérieure à 0.86MPa (8.6bar). Si la pression de l'eau est supérieure à 0.55MPa (5.5bar), la soupape de pression doit être installée. Si vous n'êtes pas sûr de la valeur de la pression de l'eau, veuillez contacter le spécialiste d'installation.
Si la pression monte brusquement ceci peut endommager le tuyau. N'installez pas le filtre à eau sans le suppresseur convenable. Contactez le spécialiste d'installation si vous n'êtes pas sûr que la montée brusque puisse endommager le tuyau à l'eau.
- Après avoir installé un nouveau filtre : jetez toute la glace produite dans les premières 24 heures après le changement.
- Si la glace n'a pas été déplacée pendant une longue période: Videz le boîtier de glace et jetez toute la glace produite dans les prochaines 24 heures.

Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische toestellen.



Het symbool op het toestel, toebehoren of verpakking, duiden aan dat dit toestel niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.

■ Gelieve dit naar een geschikt verzamelpunt te brengen voor de recyclage van elektrisch en elektronisch afval.

In de Europese Unie en andere Europese landen zijn er gescheiden ophaalprocessen voor gebruikte elektrische toestellen en elektronica. Door toe te zien op de correcte ophaling van dit product, vermijdt u risico's voor de volksgezondheid en het milieu, die anders zouden worden veroorzaakt door een ongeschikte afvalverwerking van dit product.

Recyclage helpt het behoud van natuurlijke rijkdommen. Gelieve daarom geen oud elektrisch of elektronisch materiaal weg te werpen via het huishoudelijk afval.

Voor meer gedetailleerde informatie over recyclage van dit toestel, contacteer uw gemeentebestuur, de afvaldienst of de winkel waar u dit toestel heeft gekocht.

Veiligheidswaarschuwing (enkel voor R-600a Modellen)



Dit toestel bevat een zekere hoeveelheid isobutaan koelmiddel (R600a). Dit is een natuurlijk gas met beperkte impact op het milieu, maar het is ook explosief. Tijdens het vervoer en bij de installatie van het toestel dient zorg gedragen worden om ervoor te zorgen dat geen delen van het koelcircuit beschadigd is. Lekkend koelmiddel uit de leidingen kan ontbranden of oogschade berokkenen. Als een lek wordt ontdekt, vermijd om het even welke naakte vlammen of potentiële bronnen van ontsteking en verlucht de ruimte waarin het toestel staat gedurende verscheidene minuten.

- Om het ontstaan van een brandbaar gas/lucht mengsel te vermijden wanneer een lek in het koelcircuit zou ontstaan, hangt de grootte van de ruimte waarin het toestel kan worden gesitueerd van de gebruikte hoeveelheid koelmiddel af.

De ruimte moet 1m³ zijn per 8g van het R600a koelmiddel binnen het toestel. De hoeveelheid koelmiddel wordt aangegeven op de identificatieplaat binnen het toestel.

- Start nooit een toestel op dat om het even welke tekenen van schade toont. Raadpleeg uw handelaar bij twijfel.

Informatie over de koelvloeistof (enkel van toepassing voor R-134a Modellen)

Koelvloeistof	R-134a
Lading	0.190kg
Aardopwarmingspotentieel	1300
Bevat gefluoreerde broeikasgassen opgenomen in het Kyoto Protocol en is hermetisch afgesloten. Schuim geblazen met gefluoreerde broeikasgassen.	
Isolatiegas	C-pentaan

Neem de omgevingstemperatuur in acht

Deze koelkast is ontworpen om te werken in een omgevingstemperatuur zoals gespecificeerd in zijn categorie, te vinden op de identificatieplaat

Klimaatcategorie	Omgevingstemperatuur van ... tot
SN	+ 10°C tot + 32°C
N	+ 16°C tot + 32°C
ST	+ 16°C tot + 38°C
T	+ 16°C tot + 43°C

Nota


De binnentemperatuur is onder invloed van diverse factoren, zoals de plaatsing van het toestel, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarin de deur wordt geopend.


Inhoud

Zeker bijhouden voor uw veiligheid	39~40
Installatie instructies	40
Controlepaneel	41
Temperatuurcontrole	42
Hoe de interne stukken gebruiken	43~44
Hoe de afloop gebruiken	45
Hoe de automatische ijsmachine gebruiken	45
Verzorging en reiniging	46
Vooraleer u hulp zoekt	47
Iets vreemd? Maak u geen zorgen, hier is het antwoord	48
Vorbereiding op de installatie	49
Als de koelkast niet door een deur kan tijdens de installatie, volg deze stappen	49~50
Rechtzetten van de koelkast en aanpassen van de deur (indien nodig)	51
Hoe de waterleiding aansluiten (enkel voor het model met verdeelautomaat)	52





Zeker bijhouden voor uw veiligheid

Lees deze veiligheidsinstructies grondig en zorgvuldig voor gebruik. Houd deze handleiding bij de hand voor later gebruik.

 duidt op de kans op levensgevaar of serieuze verwondingen

 duidt op de kans op risico's voor verwondingen of materiële schade


Andere tekens

-  Mag niet worden verwijderd of uit elkaar gehaald
-  Verzeker u dat de stekker niet in het stopcontact zit
-  Niet, U mag niet...
-  Verzeker u om dit bij te houden en de stappen te volgen

Voorzichtig

- Als de stroomkabel beschadigd wordt, moet het vervangen worden door de producent of zijn service agent of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om risico's te vermijden.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden gebruikt (inclusief kinderen) door mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke mogelijkheden, of met beperkte ervaring en kennis, tenzij ze begeleid worden of voldoende uitleg hebben gekregen over het gebruik van dit toestel door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Waarschuwing

 **Laat de stroomkabel nooit geplet worden door de koelkast zelf of andere (zware) objecten. Plooi de stroomkabel nooit overdreven.**

- Als de kabel beschadigd of verzwakt is, kan dit aanleiding geven tot brand of elektrische schokken.

 **Stop geen verschillende toestellen in hetzelfde stopcontact.**

- Dit kan aanleiding geven tot oververhitting en/of brand. Gebruik steeds een stopcontact met aarding voor de koelkast.

 **Houd de stroomkabel nooit vast of steek hem nooit in het stopcontact met natte handen.**

- Er is een risico op elektrische schok.

 **Gebruik nooit een beschadigde stekker of stopcontact, of een loshangende stekkerdoos.**

- Er is een risico op brand, elektrische schok of serieuze verwondingen.

 **Verzeker u van aarding. Controleer of het stopcontact geaard is .**

- Er is een risico van elektrische schokken.

 **Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Neem de stekker steeds stevig vast.**

 **Laat de kabel van de stekker naar beneden wijzen.**

- Als deze omhoog is geleid, wordt de kabel bij de stekker geplooid en kan deze worden beschadigd. Dit kan leiden tot een elektrische schok of brand.

 **Installeer de koelkast niet op een natte vloer of in een plaats met hoge vochtigheid.**

- De elektrische isolatie wordt hierdoor verzwakt, wat kan leiden tot een risico op elektrische schok

 **Laat de stroomkabel nooit raken aan of passeren over verwarmingstoestellen.**

- De stroomkabel kan beschadigd worden, wat leidt tot elektrische gevaren.

 **Controleer of de stekker niet tegen het stopcontact zit.**


- De elektrische isolatie wordt hierdoor verzwakt, wat kan leiden tot een risico op elektrische schok.

 **Sproei of giet geen water op de koelkast (zowel aan de binnen- als de buitenkant.**

- De elektrische isolatie wordt hierdoor verzwakt, wat kan leiden tot een risico op elektrische schok..

 **Plaats geen houders met water of vloeistof boven op de koelkast.**


- Het water kan morsen in de koelkast en kan leiden tot risico's van elektrische schokken of beschadiging.

 **Laat geen kinderen aan de deuren van de koelkast hangen.**

- De koelkast kan omvallen en hen verwonden.


 **Verplaats of verwijder geen planken/bakjes terwijl er eten of dozen op staan.**

- Harde houders (van glas, metaal, enz.) kunnen vallen en u kwetsen, en kan de glazen planken of binnenonderdelen breken.

 **Herstel de koelkast nooit zelf, of haal hem niet uit elkaar.**

- Er is een risico op verwondingen of beschadigingen aan de koelkast. Het is aanbevolen dat elk onderhoud wordt uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.

 **Bewaar nooit enig ontvlambaar gas of vloeistof in de koelkast.**

 **Gebruik geen ontvlambare gassen, benzeen, verdunners, benzine, spuitbussen enz. in de buurt van de koelkast.**

- Er is een risico op brand, ontploffing en persoonlijke verwondingen en schade.

 **Als er een gaslek is gevonden in de buurt van de koelkast of de keuken, verlucht het onmiddellijk zonder de stekker of koelkast aan te raken.**


 **Bewaar geen medicijnen, stalen van wetenschappelijk onderzoek die een strikte temperatuursregeling nodig hebben.**

 **Steek uw vingers of handen niet in de onderkant van de koelkast, vooral niet in de onderkant aan de achterzijde.**

- U kan gesneden worden door scherpe metalen randen of een elektrische schok krijgen.

 **Vervang de zekering of LED lamp niet zelf. Doe beroep op uw service agent om dit te vervangen.**

 **Als u vaststelt dat de stroomkabel is beschadigd, doe onmiddellijk beroep op uw service agent.**

 **Wanneer u uw oude koelkast wegdoet, verzeker u ervan dat dichtingen van de deur zijn verwijderd.**

- Kinderen kunnen opgesloten raken en stikken in een achtergelaten koelkast. Zelfs enkele dagen laten staan is zeer gevaarlijk!


 **Houd de ventilatieopeningen in de behuizingen van het toestel of de interne structuur altijd vrij.**

 **Gebruik geen mechanische toestel of andere hulpmiddelen om het ontdooiproces te versnellen.**

 **Gebruik geen elektrische toestellen in de voedselvakken van dit toestel.**

 **De ijsmaker in de diepvriezer mag enkel door de producent of de service agent vervangen worden.**

 **Wanneer de deur van de diepvries open staat, druk niet op de hendel van de automaat.**

 **Enkel te verbinden aan een leiding voor drinkbaar water.**

Voorzichtig


 **Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de koelkast gedurende lange tijd niet zal gebruiken.**

 **Raak met natte handen geen voedsel en dozen, vooral in metaal, aan in het vriesvak.**


- U kan u koude blaren en vrieswonden oplopen.

 **Eet nooit enig vervallen of bedorven voedsel.**


- Voedsel dat te lang is opgeslagen in de koelkast kan bederven en vervallen raken.

 **Plaats nooit flessen of andere glazen dozen in de diepvriezer.**

- Glazen houders en flessen kunnen breken en u kwetsen.

 **Wanneer u de koelkast verplaatst (horizontaal of gekanteld), zijn er meer dan 2 personen nodig om hem vast te houden.**

(Een iemand om de handvaten boven achteraan, de andere om de onderste voet vast te houden.) Als er andere onderdelen worden vastgenomen, is het zeer gevaarlijk en waarschijnlijk om weg te glijden.

 **Zorg ervoor dat u de wielen omhoog draait voor de koelkast te verhuizen.**

- De wielen kunnen de vloer beschadigen of krassen maken. Als u het over een lange afstand verplaatst, vergeet nooit om de lossen onderdelen binnenin met plakband vast te maken.
- Indien niet, kunnen de onderdelen botsen en elkaar breken.

Installatie gids

* Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig voor gebruik en pas de voorzorgsmaatregelen toe voor uw veiligheid.

Voorzorgsmaatregelen voor de installatie en elektrische aansluiting.

■ **Om brand, elektrische schok of lekken te vermijden**

① **Installeer de koelkast nooit op een natte, waterige vloer of waar water makkelijk wordt verzameld.**

② **Controleer het volgende vooraleer het toestel elektrisch aan te sluiten.**

- Steek de stekker enkel in een stopcontact met aarding.
- Steek de koelkast niet in een stopcontact samen met andere toestellen.

③ **Gebruik geen dubbele stekker of verlengkabel.**

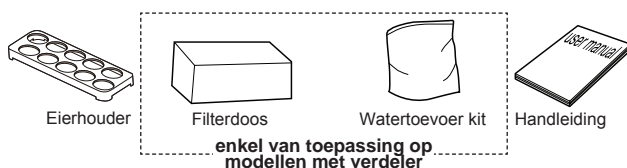
4. Laat de stroomkabel niet geplet worden door andere (zware) objecten.

- Als u een vreemd geluid hoort, een sterke chemische geur ruikt, of rook enz. ziet van de koelkast na deze in het stopcontact te steken, verwijder de stekker onmiddellijk en doe beroep op de service agent.
- Wacht ongeveer 5 minuten voor u de stekker terug insteekt om elke vorm van schade aan de compressor en elektrische onderdelen van de koelkast te vermijden.
- Wacht 2 tot 3 uur tot het binnen koud genoeg is na de eerste inschakeling, voor u voedsel binnenin bewaart. (er kan een speciale geur van plastic hangen wanneer u de koelkast net heeft aangeschakeld. De geur vervaagt wanneer de koelkast werkt en de deur open en dicht gaat.)

! Voorzorgsmaatregelen in gebruik

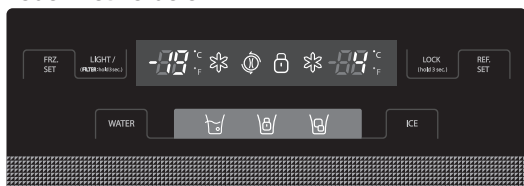
- Om verwondingen, brand, elektrische schok enz. te vermijden, lees deze handleiding zorgvuldig voor gebruik en houd het bij de hand voor later gebruik.

■ Toebehoren



Controlepaneel

◆ Model met verdeler



1. **FRZ.SET** knop
Selectieknop voor de temperatuur van het vriesvak.



- De binnenverlichting gaat uit wanneer de deuren van de koelkast langer dan 10 minuten open staan.
- Wanneer de deur van de vriezer of de koelkast langer dan een minuut open staat, gaat het deur alarm af gedurende 5 minuten met een interval van 1 minuut.
- Functie 'Display Uit'
 - 5 minuten nadat noch een knop of de deur werd gebruikt, voor alle LED uitgezonderd:
 - 1) Model met verdeler: water, ijs en ijslot gaan uit.
 - 2) Model zonder verdeler: slot icoon gaat uit.
 - Tijdens de LED off status wordt teruggekeerd naar de normale modus wanneer de klant de knoppen of de deur bedient.
- Systeem uit functie ('power off' functie)
 - U kan het toestel uitzetten zonder het uit het stopcontact te halen, vooral voor vakantieperiodes.
 - Op de knoppen '**FRZ.SET**' en '**REF.SET**' tegelijkertijd gedurende 5 seconden duwen, het toestel zal uitschakelen.
 - Tijdens de 'off' modus zal de diepvries en koelkast op het display '- -' tonen. Andere LEDs gaan uit en alle werking van het toestel wordt gestopt.
 - Omgekeerd, op de knoppen '**FRZ.SET**' en '**REF.SET**' tegelijkertijd gedurende 5 seconden duwen om het toestel terug in te schakelen.

2. **LIGHT / (FILTER-hold 3 sec)** LIGHT/FILTER knop

- 1) Knop voor het licht van de verdeler.
- 2) Knop voor het vervangen van de filter of reset. Na vervanging of om te resetten, duw op de knop gedurende 3 seconden.

3. **LOCK** Toont de knop 'Lock'

4. **Display** voor het vervangen van de filter 6 maanden na het eerste gebruik zal dit icoon knippen.

5. **Water** Knop voor waterverdeling. Het water symbool licht op wanneer dit wordt geselecteerd.

6. **Ijs** Selectieknop voor ijsverdeling en vergrendeling van de ijsmaker.

7. **REF.SET** REF.SET knop Selectieknop voor de temperatuur in het koelcompartiment.

8. **LOCK (hold 3 sec)** Duw op de knop om te vermijden dat instellingen ongewild worden aangepast. Om de knop vrij te geven, duw langer dan 3 seconden. Het icoon gaat uit.

◆ Model zonder verdeler



1. **LOCK** Toont de knop 'LOCK'

2. **FRZ.SET** FRZ.SET knop Selectieknop voor het diepvriesgedeelte

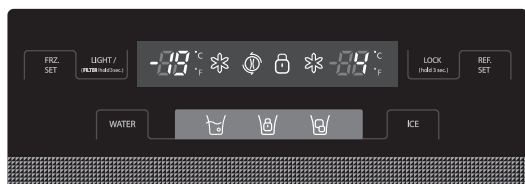
3. **REF.SET** REF.SET knop Selectieknop voor het koelkast gedeelte.

4. **LOCK** (hold 3 sec) Knop om het controlepaneel vast te zetten
 Duw op de knop om te vermijden dat instellingen ongewenst veranderd worden.
 Om de knop terug vrij te geven, duw langer dan 3 seconden. Het icoon gaat uit.

Temperatuurcontrole

* Wanneer de koelkast voor het eerst wordt ingeschakeld, wordt de temperatuur ingesteld naar 'Midden'.

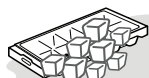
◆ Model met verdeler



Diepvriescompartiment

Duw op de FRZ.SET knop en de insteltemperatuur verandert zoals de figuur toont.

>>> Opeenvolgende temperatuurverandering <<<



Sneller invriezen...

Wanneer u sneller wilt invriezen, duw op de FRZ.SET knop, tot het LED '★' oplicht. Duw gewoon opnieuw op de knop om terug vrij te geven.

Koelkast compartiment

Duw op de REF.SET knop en de insteltemperatuur verandert zoals de figuur toont.

>>> Opeenvolgende temperatuurverandering <<<



Sneller afkoelen of koel houden...

Wanneer u sneller wilt afkoelen, duw op de REF.SET knop, tot het LED '★' oplicht. Duw gewoon opnieuw op de knop om terug vrij te geven.



Nota

(enkel van toepassing op het model met verdeler) **Temperatuurindicatie omzettingfunctie (Fahrenheit <-> Celsius)**

Duw op de 'lock' knop om in de geblokkeerde modus te komen. Tijdens de geblokkeerde modus, duw gelijktijdig op de 'licht' en 'water' knop gedurende 10 sec om de temperatuurschaal te wisselen (standaard instelling is Celsius)

◆ Model zonder verdeler



Diepvriescompartiment

Duw op de FRZ.SET knop en de insteltemperatuur verandert zoals de figuur toont.

>>> Opeenvolgende temperatuurverandering <<<



Sneller invriezen.....

Wanneer u sneller wilt invriezen, duw op de FRZ.SET knop, tot het LED '★' oplicht. Duw gewoon opnieuw op de knop om terug vrij te geven.

Koelkast compartiment

Duw op de REF.SET knop en de insteltemperatuur verandert zoals de figuur toont.

>>> Opeenvolgende temperatuurverandering <<<



Sneller afkoelen of koel houden...

Wanneer u sneller wilt afkoelen, duw op de REF.SET knop, tot het LED '★' oplicht. Duw gewoon opnieuw op de knop om terug vrij te geven.

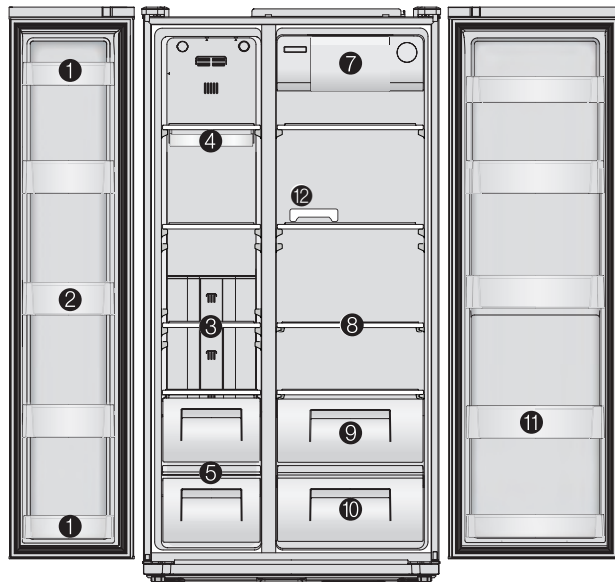


Voorzichtig

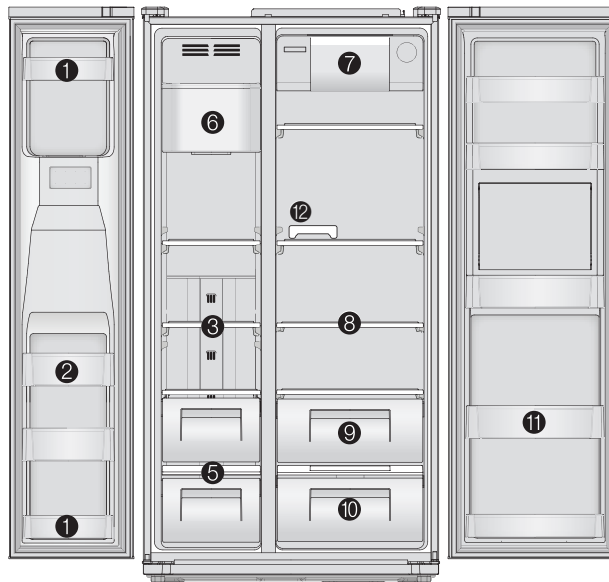
Voedsel in de koelkast kan bevriezen als de omgevingstemperatuur van de koelkast lager is dan 5°C.

Hoe de binnenruimte gebruiken

◆ Model zonder verdeler



◆ Model met verdeler



※ deze handleiding is van toepassing op verschillende modellen. De echte kenmerken zijn afhankelijk van het model.

1. Opbergruimte in de deur

voor korte termijn opslag van voedsel en ijsroom.

2. Opbergruimte in de deur

voor het bewaren van bevroren voedsel.

3. Diepvriesplank

voor het bewaren van bevroren voedsel zoals vlees, vis, ijsroom...

4. Ijsblokjeslade

(niet op alle modellen)

5. Diepvrieslade

voor het bewaren van gedroogde goederen, vis, vlees voor lange periodes.

6. Ijsmachine en opslag

(niet op alle modellen)

7. Xpress blikjeskoeler

voor het bewaren van dranken (snelkoel gedeelte).

8. Koelkast planken

voor het bewaren van gewone voedingswaren.

9. Groentelade

10. Fruitlade

11. drankenhouder

voor het bewaren van gekoeld voedsel, melk, fruitsap, bierflessen etc.

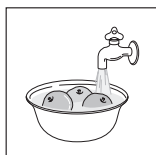
12. Eierhouder



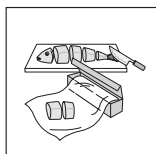
Voorzichtig

- Raak of geen voedsel of opbergdoos aan of houd ze niet vast met natte handen in het diepvriesgedeelte.
☞ Er is een risico op vriesblaren (vrieswonden)
- Bewaar geen medicatie, wetenschappelijke onderzoeksstalen etc in de koelkast.
- Bewaar geen groenten in de koele zone, aangezien ze zouden kunnen bevriezen.

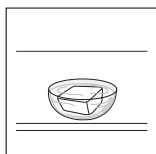
Tips voor het bewaren van voedsel



Was voedsel voor het te bewaren.



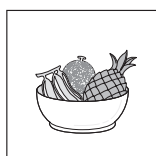
Verdeel en scheid voedsel in kleinere hoeveelheden.



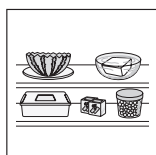
Plaats waterig voedsel of voedsel met veel vocht aan de voorzijde van de planken (dicht tegen de deur). Als ze dicht tegen de koude luchtstroom worden geplaatst, kunnen ze bevriezen.



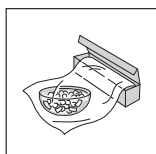
Warme of hete voedingswaren moeten voldoende worden afgekoeld vooraleer ze op te bergen om het energieverbruik te beperken en de prestaties van de koelkast te verbeteren.



Wees voorzichtig bij het bewaren van tropisch fruit, zoals bananen, ananas en tomaten, aangezien deze makkelijk bederven in koudere temperaturen.



Houd voldoende ruimte tussen de voedingswaren als het mogelijk is. Als ze te dicht op elkaar staan wordt de koude luchtcirculatie belemmerd, wat leidt tot verminderde prestaties.



Vergeet nooit voedingswaren af te dekken of in te wikkelen om geurtjes te vermijden.

Hoe de verdeler gebruiken (enkel voor modellen met verdeler)

Selecteer de 'Water' of 'Ijs' knop en duw de hendel naar achter met uw beker.

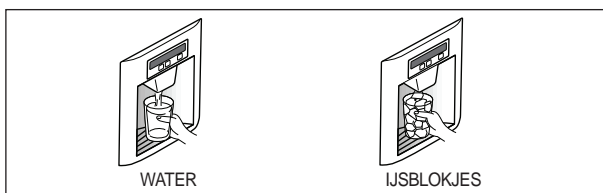
Uw selectie komt 1-2 seconden later uit de verdeler.



Duw op de 'WATER' knop en het icoon gaat branden.



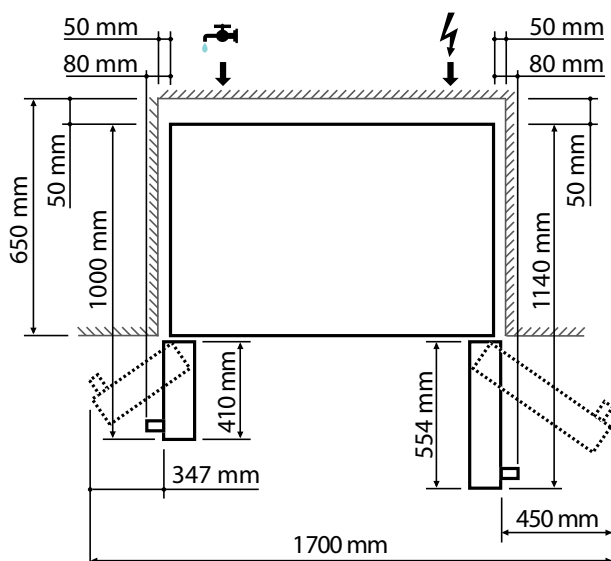
Duw op de 'ICE' knop en het icoon gaat branden.



Wanneer u de verzamelbak voor de ijsmachines of zijn onderdelen reinigt of u deze voor een geruime tijd niet zal gebruiken, verwijder dan de ijsblokjes in de verzamelbak en vergrendel de ijsmaker door op de 'ICE' knop te duwen gedurende 3 seconden.

Voorzichtig

- Vermijd het gebruik van dunne breekbare bekers of kristallen glazen wanneer u ijsblokjes neemt.
- Voor uw veiligheid, steek nooit uw vingers of ander gereedschap in de verdeler.
- Als de ijsblokjes verkleurd zijn, stop het gebruik van de verdeler en bel uw service agent



Hoe de automatische ijsmachine gebruiken (enkel voor het model met verdeler)

- Er worden ongeveer 10 ijsblokjes (14-15 keer per dag) gemaakt tegelijk. Als de ijsblokjeshouder vol is, stopt het maken van ijs.
- Het is normaal dat er kloppende geluiden uit de ijsmachine komen wanneer de ijsblokjes in de verzamelbak vallen.
- Om een slechte geur of stank te vermijden, dient u de bak voor de ijsblokjes regelmatig te reinigen.
- Als er onvoldoende ijs in de houder is, wordt er geen ijs verdeeld. Wacht ongeveer een dag tot er meer ijs is gemaakt.
- Als het ijs niet makkelijk wordt verdeeld, verzeker u ervan dat de verdeler niet geblokkeerd is.

Indien de ijsmachine niet werkt

Als de ijsblokjes vast raken en niet worden verdeeld

- Neem de bak voor ijsblokjes uit het toestel, en maak alle ijsblokjes los die aan elkaar blijven hangen.
- Eventueel moet het water dat naar het toestel komt worden aangepast. Neem contact op met uw service agent.

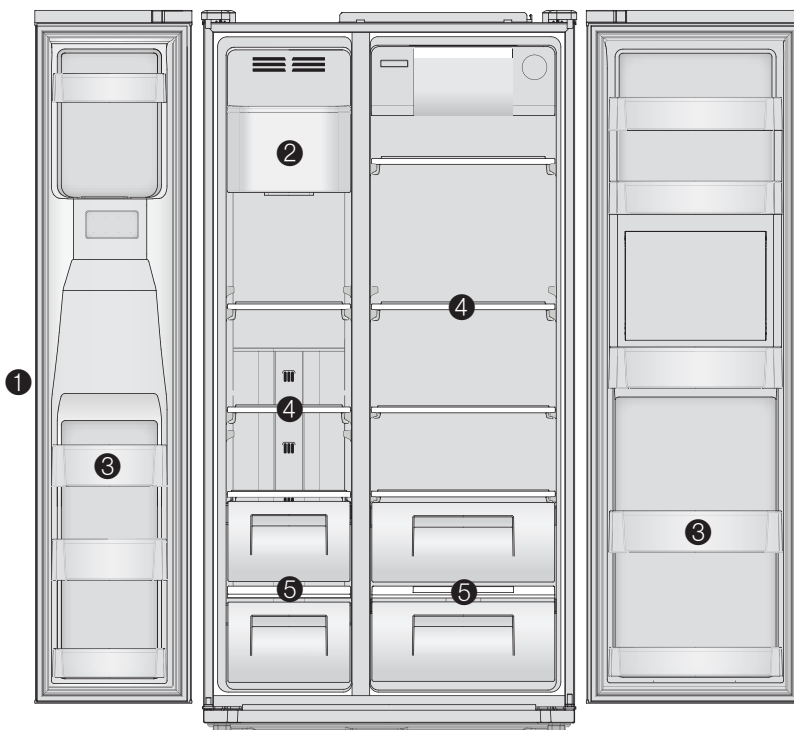
Bij stroomonderbreking

- De ijsblokjes in de houder kunnen smelten en in de diepvrieszone lopen.
- Als een onderbreking van verschillende uren wordt aangekondigd, neem de houder uit het toestel, verwijder de ijsblokjes eruit en plaats de houder terug.



gebruik enkel ijsblokjes uit deze koelkast.

Verzorging en reiniging

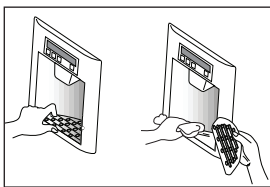


Verzeker u dat de stekker uit het stopcontact is getrokken

※ de reële kenmerken hangen af van het model

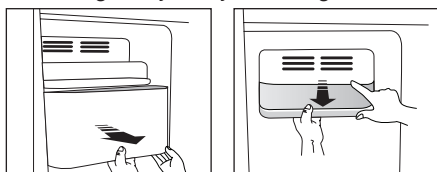
1 Waterbakje van de verdeler

- Verwijder het spatscherm en reinig het waterbakje regelmatig. (Het opvangbakje heeft geen eigen afvoer)



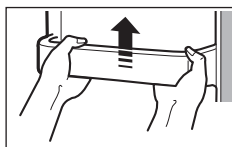
2 Bakje voor ijsblokjes

- Verwijderen: Trek de bak omhoog en dan voorwaarts om uit te nemen.
- Terugplaatsen: Pas de bak in de zijgleuven en schuif tot het einde. Indien het moeilijk is om de bak volledig in te schuiven, verwijder hem terug, draai de spiraal in de bak of de motor een kwartdraai en schuif terug naar binnen. Bewaar geen ijsblokjes te lang.



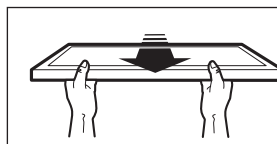
3 Houders in de diepvries en koelkast

- Houd vast aan beide einden en trek omhoog.



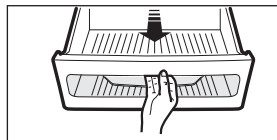
4 Legplanken van de diepvries en koelkast

- Open de deur volledig, trek dan de legplanken vooruit om te verwijderen.



5 Groentebak en Fruitbak

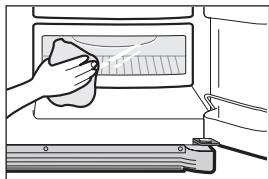
- Trek voorwaarts en til een beetje op om te verwijderen.



Hoe te reinigen

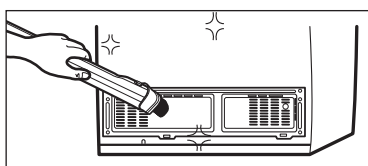
Binnenkant

- Gebruik een doek met water en een zacht detergent om te reinigen.



Achterkant (machine gedeelte)

- Verwijder stof op de roosters met een stofzuiger minimum jaarlijks.



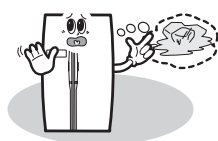
Voorzichtig

Gebruik nooit benzine, benzeen, verduiners, etc. daar deze de oppervlakken kunnen beschadigen.



Vooraleer u beroep doet op assistentie...

Gelieve de volgende tips voor probleemoplossing te controleren vooraleer beroep te doen op assistentie!



Probleem

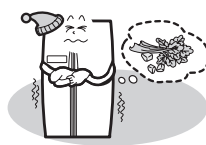
Het wordt nooit koud genoeg binnenin. Invriezen en afkoelen gaat niet zo goed.

Controlepunt

- 1 Is de koelkast uitgetrokken?
- 2 Is de temperatuur gezet op 'Low' stand?
- 3 Staat de koelkast in direct zonlicht of is er een verwarmingstoestel vlakbij geplaatst?
- 4 Is de ruimte tussen de achterkant van de koelkast en de muur te klein?

Actie

- 1 Steek de koelkast in het stopcontact.
- 2 Zet het temperatuurniveau op "Middle" of "High"
- 3 Verplaats naar een plaats waar er geen direct zonlicht is, zonder verwarmingstoestellen.
- 4 Houdt voldoende afstand (meer dan 10cm) tussen de achterkant van de koelkast en de muur.



Probleem

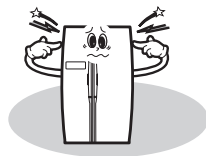
Voedsel in de koelkast raakt bevroren.

Controlepunt

- 1 Is de temperatuur ingesteld op 'High'?
- 2 Is de kamertemperatuur te laag?
- 3 Is voedsel met veel vocht bewaard dicht bij de koude luchtstroom?

Actie

- 1 Zet de temperatuur op "Middle" of "Low".
- 2 Voedsel kan bevroren wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 5°C. Verplaats naar een plaats waar de temperatuur boven de 5°C is.
- 3 Verplaats vochtige voedingswaren op de planken dicht bij de deur.



Probleem

Vreemd geluid van de koelkast

Controlepunt

- 1 Is de vloer onder de koelkast niet effen?
- 2 Is de ruimte tussen de achterkant van de koelkast en de muur te klein?
- 3 Raakt er een object of iets anders de koelkast?

Actie

- 1 Verplaats de koelkast naar een effen vloer.
- 2 Houdt voldoende ruimte.
- 3 Verwijder elk object dat de koelkast raakt.



Probleem

Geur of stank van de binnenkant


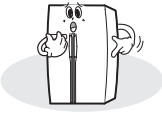



Controlepunt

- 1 Is er voedsel dat niet is afgedekt of ingepakt?
- 2 Zijn er voedselresten op de planken of houders?
- 3 Is het voedsel te lang bewaard?

Actie

- 1 Zorg ervoor dat alles is afgedekt of ingepakt.
- 2 Reinig ze regelmatig. Eens er geur ingetrokken raakt in deze onderdelen, is het zeer moeilijk om ze te verwijderen.
- 3 Bewaar het voedsel niet zo lang. Een koelkast is noch een perfecte noch een permanente voedselbewaarder.

Iets vreemd? Maak u geen zorgen, hier is het antwoord.

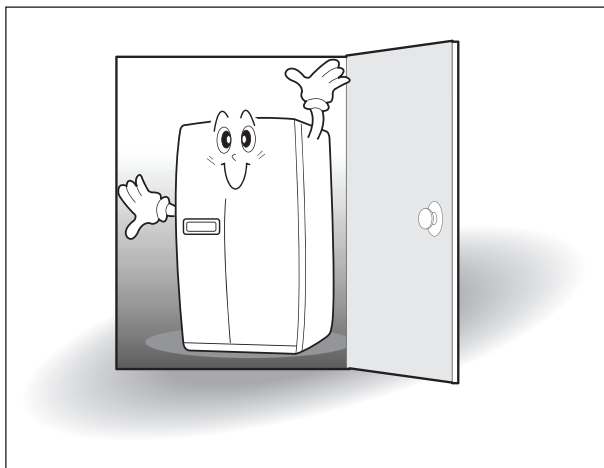
	Omstandigheid		Uitleg
Warmte	De voorkant en zijkant van de koelkast voelt warm of heet aan.		<ul style="list-style-type: none"> Buizen (koelvloeistof circuit) zijn onder de oppervlakte geplaatst om te vermijden dat het aanslaat.
De deur kleeft	De deuren gaan niet makkelijk open.		<ul style="list-style-type: none"> Wanneer je de deur sluit en direct terug opent, gaat de deur niet makkelijk open. Warme lucht wordt naar binnen gezogen en maakt een drukverschil. In dit geval, wacht even en het zal makkelijk open gaan.
Vreemd geluid	Het klinkt alsof water uit de koelkast stroomt.		<ul style="list-style-type: none"> Wanneer de compressor start of stopt, kan de koelvloeistof die de binnenkant afkoelt en in de buizen stroomt zo'n geluid maken. Ontdooit water kan ook zo'n geluid maken. (Deze koelkast past een automatisch ontdooisysteem toe)
	Krakend of klikgeluid		<ul style="list-style-type: none"> De binnenkant krimpt of zet uit door temperatuurverschillen. Wanneer de binnenkant koud wordt, of de deur open staat, kan zo'n geluid ontstaan.
	Zoemend of brommend geluid		<ul style="list-style-type: none"> De compressor of de ventilators voor koude lucht kunnen zo'n geluid maken. (als de koelkast niet waterpas staat, kan dit geluid luider klinken)
Vorst en bedamping	Damp of aanvriezing op de wand en/of opbergdozen voor voedsel in de diepvries en koelkast.		<p>Aanvriezing en bedamping kan ontstaan in de volgende gevallen:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hoge temperatuur en/of hoge luchtvochtigheid rond de koelkast. Wanneer de deur te lang open staat. Voedsel met veel vocht worden onbedekt of onverpakt bewaard. <ul style="list-style-type: none"> ※ u kan hetzelfde gedrag zien wanneer koud water in een glas wordt gegoten en beslaat aan de buitenkant.
	Damp aan de buitenkant van de behuizing.		<ul style="list-style-type: none"> Als het zeer vochtig is rond de koelkast, zal waterdamp uit de lucht aan de oppervlakte kleven en beslaan.

Vorbereiding van de installatie

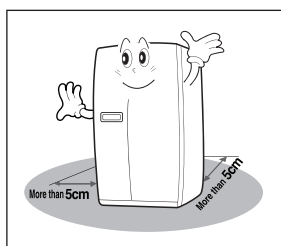
Controleer of de koelkast door de deur kan of ga eerst zelf door de deur.

Afmetingen (deurklinken inbegrepen)

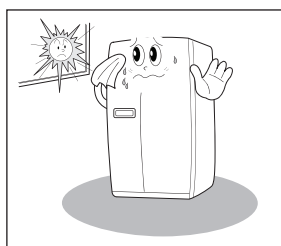
(breedte x diepte x hoogte) 916mm x 750mm x 1980mm



Zoek een geschikte plaats om te installeren



Voldoende plaats tussen de achterkant van de koelkast en de muur voor vrije luchtventilatie.



Vermijd direct zonlicht.



- Eens de plaats waar u de koelkast wilt installeren klaar is, volg de installatie-instructies. Als de omgevingtemperatuur van de koelkast laag is (lager dan 5°C), kan voedsel bevroren of kan de koelkast op een abnormale wijze werken.

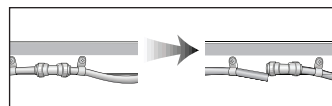
Als de koelkast niet door een deur kan tijdens de installatie, volg deze stappen.

(Deze gids is van toepassing voor verschillende modellen. De echte kenmerken zijn afhankelijk van het model.)

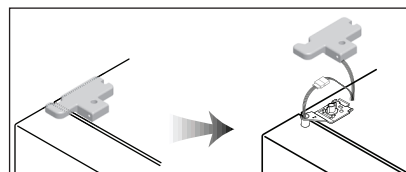
Om de deur van de diepvries te verwijderen

※ Verwijder de bescherming van de onderkant vooraan eerst, als die er aanhangt.

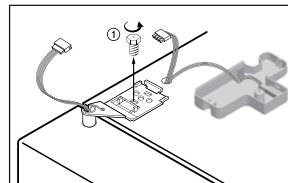
- 1 Maak de houders voor de waterslangen los en trek de linker waterslang uit de aansluiting. (enkel van toepassing op de modellen met verdeler)



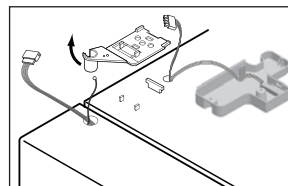
- 2 Verwijder de schroeven van het bovenste scharnier met een schroevendraaier.



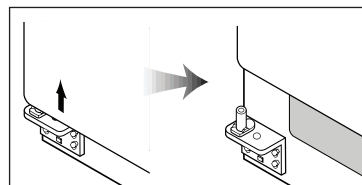
- 3 Draai het bovenste scharnier losser door 3-4 keer aan de losser te draaien tegen de klok in. Verwijder de draden van het omhulsel.



- 4 Til de voorkant van het scharnier op om dit te vermijden. (Nadat het scharnier is verwijderd, kan de deur voorwaarts vallen. Wees voorzichtig!)

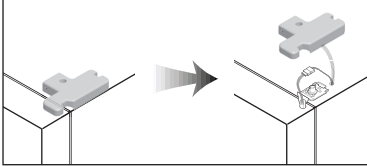


- 5 Wees voorzichtig om de waterslang niet te beschadigen wanneer u de deur verwijdert.

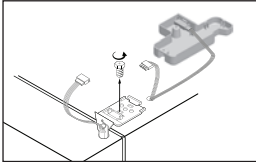


Om de koelkastdeur te verwijderen.

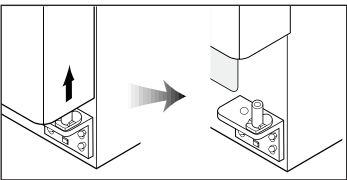
- 1 Verwijder de schroeven van het bovenste scharnier met een schroevendraaier. Breng een dunne schroevendraaier in de gleuf aan de zijkant om de beschermkap te verwijderen.



- 2 Draai het bovenste scharnier losser door 3-4 keer aan de losser te draaien tegen de klok in. Verwijder de draden van het omhulsel (afhankelijk van het model).

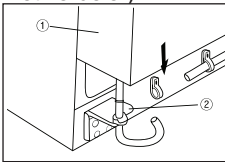


- 3 Hef de deur recht omhoog om te verwijderen.

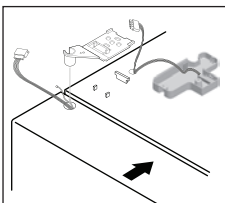


Om de deur van de diepvriezer terug te plaatsen

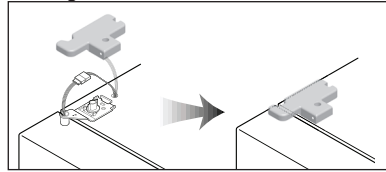
- 1 Stop eerst de buis van het water in de opening van het onderste scharnier (enkel van toepassing op het model met verdeler).



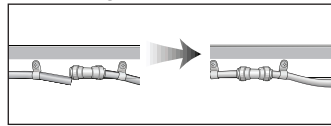
- 2 Houd de bovenkant van de deur dicht tegen de kast en stop de pin van het bovenste scharnier in het gat van de diepvriesdeur. (Steek eerst de achterkant van het scharnier in de gleuf voorzien voor het uitstekend deel, dan de voorkant in het bovenste gat van de deur.)



- 3 Draai het scharnier vast tot op het einde. Verbind de draden van het omhulsel en verbind ze met de aardingskabel.

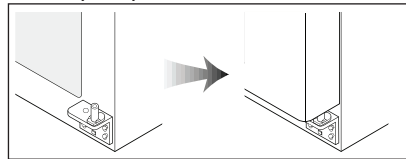


- 4 Maak de houders voor de slangen terug vast en steek de slang van het water diep in de koppeling. (enkel van toepassing op de modellen met een verdeler)

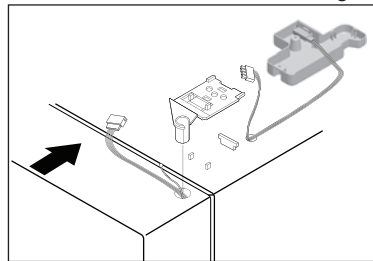


Om de deur van de koelkast terug te plaatsen

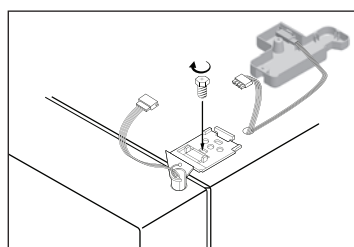
- 1 Steek het gat aan de onderkant van de koelkastdeur direct op de pin van het onderste scharnier.



- 2 Houd de bovenkant van de deur dicht tegen de kast en stop de pin van het bovenste scharnier in het gat van de koelkastdeur. (Steek eerst de achterkant van het scharnier in de gleuf voorzien voor het uitstekend deel, dan de voorkant in het bovenste gat van de deur.)



- 3 Draai het scharnier vast tot op het einde. Verbind de draden van het omhulsel (afhankelijk van het model) en verbind ze met de aardingskabel. Klik de bescherming van het bovenste scharnier vast en schroef het vast.

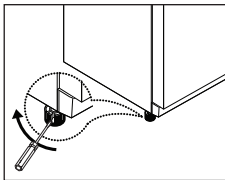


Rechtzetten van de koelkast en aanpassen van de deur (indien nodig.)

De koelkast moet effen staan om optimale prestaties te behouden en een goed frontaal aanzicht te hebben. (Als de vloer onder de koelkast niet waterpas is, zien de deuren van de vriezer en de koelkast er ongebalanceerd uit.)

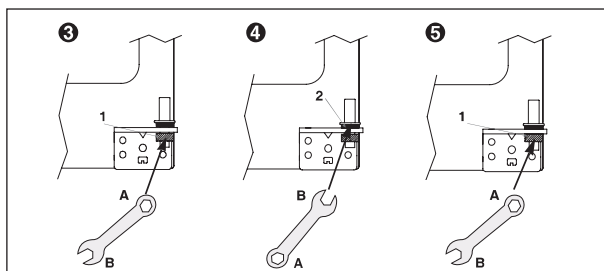
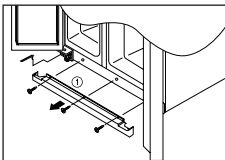
In het geval de deur van de diepvriezer lager is dan de koelkastdeur...

- 1 Breng een schroevendraaier (met platte top) in een gleuf van het linker wiel (aan de onderkant van de diepvries) en draai in wijzerzin tot de deur recht hangt. (in wijzerzin om de deur van de diepvriezer hoger te doen, tegen de klok in om lager te doen).



※ als de deur van de diepvriezer na stap 1 nog niet recht hangt, volg dan de volgende stappen.

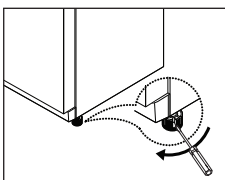
- 2 Open de deuren, maak de voorste beschermingsplaat los en verwijder ze, als ze is vastgemaakt.



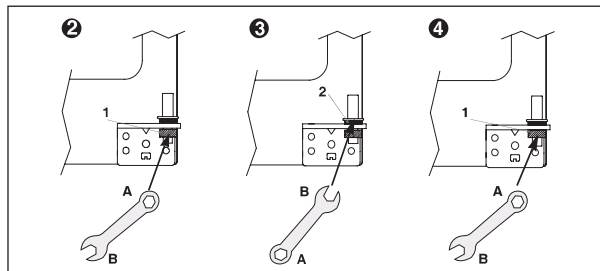
- 3 Zet een moersleutel (deel A) op de moer van het scharnier (deel 1) en draai de moer los door in wijzerzin te draaien.
- 4 Zet een moersleutel (deel B) op de moer van het scharnier (deel 2) en draai in wijzerzin om de deur te laten zakken.
- 5 Als de deur recht hangt, draai de moer (1) stevig aan door tegenwijzerzin te draaien.

In het geval de deur van de koelkast lager is dan de deur van de diepvriezer...

- 1 Breng een schroevendraaier (met platte top) in een gleuf van het rechter wiel (aan de onderkant van de koelkast) en draai in wijzerzin tot de deur recht hangt. (in wijzerzin om de deur van de koelkast hoger te doen, tegen de klok in om lager te doen).



※ als de deur van de koelkast na stap 1 nog niet recht hangt, volg dan de volgende stappen.



- 2 Zet een moersleutel (deel A) op de moer van het scharnier (deel 1) en draai de moer los door in wijzerzin te draaien.
- 3 Zet een moersleutel (deel B) op de moer van het scharnier (deel 2) en draai in tegenwijzerzin om de deur te verhogen.
- 4 Als de deur recht hangt, draai de moer (1) stevig aan door te draaien.

Voorste beschermingsplaat

Na installatie en/of het rechtzetten van de deuren, maak de voorste beschermingsplaat vast met schroeven. (Verwijder eerst de schroeven op het voorste paneel onderaan. Klik en schroef vast.)



Voorzichtig

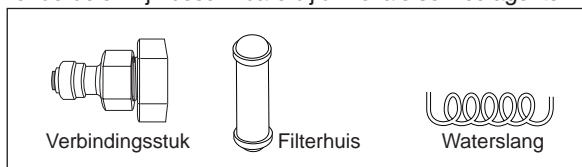
- De voorkant van de koelkast moet juist een klein beetje hoger zijn dan de achterkant om makkelijk te kunnen openen, maar als het wiel te veel is verhoogd voor het rechtzetten van de deuren, wat wil zeggen dat de voorkant van de koelkast veel hoger is dan de achterkant, kan het moeilijk zijn om de deur te openen.

Hoe de waterleiding installeren (enkel van toepassing op modellen met verdeler)

1. De waterdruk moet 2,0-12,5 kgf/cm² (1,96 ~ 12,26 bar) of meer zijn om de automatische ijsmachine te gebruiken. Controleer de druk van het kraantjeswater: als een beker van 180cc vol is in 10 seconden, is de druk -ok.
2. Wanneer u de waterleidingen installeert, verzeker u ervan dat ze niet dicht bij hete oppervlakten liggen.
3. De waterfilter filtert het water alleen: het elimineert geen bacteriën of microbes.
4. Als de waterdruk niet hoog genoeg is om de ijsmachine te gebruiken, contacteer een lokale loodgieter om een extra waterdrukpomp te krijgen.
5. De levensduur van de filter hangt af van het gebruik. We raden u aan minstens om de 6 maanden te vervangen.
6. Na installatie van de koelkast en het watercircuit, kies 'WATER' op het controlepaneel en druk erop voor 2-3 minuten om water in de watertank te brengen en om water te verdelen.
7. Gebruik afdichtingstape bij elke verbinding van buizen/slangen om te verzekeren dat er geen waterlekken optreden.
8. De waterslang dient te worden verbonden aan het koud watercircuit.

Aansluitingskit voor de waterleiding

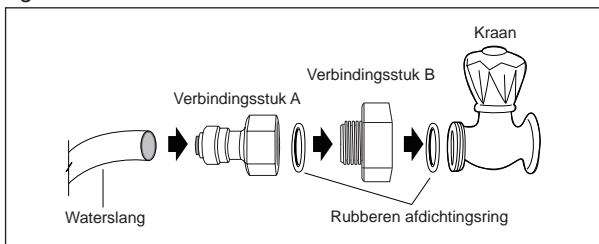
※ controleer of u de onderdelen heeft die u nodig heeft om de aansluiting te doen. Sommige andere noodzakelijke onderdelen zijn beschikbaar bij uw lokale service agenten.



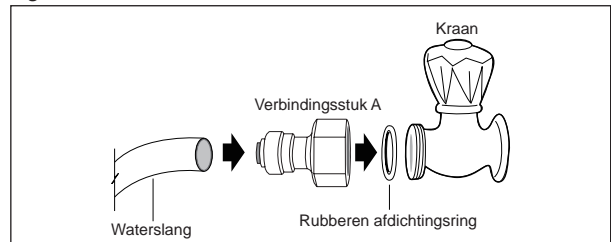
Installatieprocedure (enkel van toepassing op modellen met verdeler)

1. Verbind aan de watertoevoer

Figuur A



Figuur B

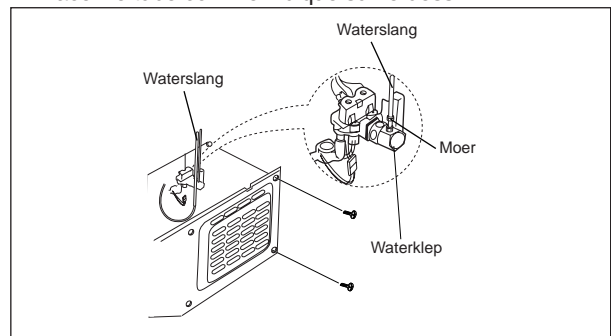


! Plaats de rubberen afdichtingsring in de connector voor de kraan en schroef mee vast aan de kraan.

2. Sluit de waterslang op de koelkast aan.

- 1) Verwijder de plaat onder aan de achterzijde van de koelkast.
- 2) Steek de bevestigingsring in de waterslang (let op de juiste richting van de moer).
- 3) Steek de waterslang in de top van de waterklep, draai de moer met de klok mee, tot hij vastzit. (De waterklep bevindt zich rechts van de motor).
- 4) Controleer de slang op knikken of waterlekage. Herhaal indien nodig de installatie.
- 5) Breng de afdekplaat aan de achterzijde weer aan. (De waterslang moet tussen de groef in de achterzijde van de koelkast en de motorkap worden geplaatst.)

※ Placez le tube comme indiqué sur le dessin



3. Na het installeren van het watertoevoersysteem

- 1) Steek de stekker van de koelkast in, houd de knop WATER op het bedieningspaneel 2 à 3 minuten ingedrukt, om alle lucht (bellen) uit de leidingen te laten en het eerste water te laten wegllopen.
- 2) Controleer het watertoevoersysteem (slangen, verbindingen en pijpen) nogmaals op lekkage. Herschik de slangen en verplaats de koelkast vervolgens niet meer.

Informatie over de waterfilter

- Na gebruik is er een beperkte druk aanwezig in het watercircuit. Wees voorzichtig wanneer u de filter verwijderd.
- Spoel het watercircuit wanneer het toestel gedurende lange tijd niet is gebruikt, of als het ijs/water een onaangename smaak of geur heeft. Om dit te doen, spoel water gedurende enkele minuten door de verdeler. Als de onaangename smaak of geur blijft, dient u de filter te vervangen.
- Houd de filter vrij van vorst, verwijder de filtervulling wanneer u verwacht dat de temperatuur onder nul kan gaan.
- Als overdruk kan optreden in de waterleiding: Installeer geen waterfilter zonder een geschikte overdrukbeveiliging. Contacteer een installatie expert als u niet zeker bent of overdruk kan optreden in de waterleiding.
- Na installatie van een nieuwe filter: gooi alle ijs dat is gemaakt in de eerste 24 uur na ingebruikname weg.
- Als geen ijs is gebruikt over een lange periode: maakt de ijshouder leeg en gooi alle ijs weg dat binnen de 24 uur wordt gemaakt.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen

Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sicherheitswarnung (gilt nur für Modelle mit R-600a Kühlmittel)



Dieser Kühlschrank enthält als Kühlmittel (R600a), eine kleine Menge eines natürlichen und umweltverträglichen Gases Isobutan, welches brennbar ist. Beim Transport und

Installation des Kühlschranks müssen Sie darauf achten, dass keine Teile des Kühlkreislaufes beschädigt werden. Ein aus dem Kühlkreislauf austretendes Kühlmittel kann sich entzünden oder Augenverletzungen hervorrufen. Wird eine Leckage des Kühlmittels festgestellt, müssen Sie offenes Feuer und alle zum Entzünden vorhandenen Quellen vermeiden und den Raum, in dem sich der Kühlschrank befindet, für einige Minuten lüften.

- Zur Vermeidung einer Bildung eines entzündlichen Luft-Gas-Gemisches, wenn eine Leckage im Kühlkreislauf auftritt, muss die Mindestgröße des Raumes, in dem dieser Kühlschrank aufgestellt wird, entsprechend der folgenden Angaben betragen. Der Raum muss pro 8g der Kühlmittelflüssigkeit im Innern des Gerätes 1m³ groß sein. Die Menge des Kühlmittel in Ihrem Kühlschrank ist auf dem Typenschild im Innern des Gerätes angegeben.
- Stellen Sie nie einen Kühlschrank auf, welches irgendwelche Beschädigung aufweist. Konsultieren Sie im Zweifelsfalle Ihren Händler.

Bekijk de omgevingstemperatuur

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typenschild das sich außen an der Rückseite oder hinter der Gemüseschale im Gerät befindet, oder bei den technischen Angaben Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker zugänglich ist.

Nachstehende Tabelle zeigt, welche Umgebungstemperatur welcher Klimaklasse zugeordnet ist:

Klimaatcategorie	Omgevingstemperatuur van... tot...
SN	10°C bis 32°C
N	16°C bis 32°C
ST	16°C bis 38°C
T	16°C bis 43°C

Inhaltsverzeichnis

Zur Sicherheit die Hinweise in der Bedienungsanleitung befolgen!.....	57-58
Anschlusshinweise	59
Bedienfeld und Symbolerklärung	60
Temperaturauswahl und kontrolle	61
Elemente des Innenraumes und ihre Verwendung	62-63
So verwenden Sie den Wasserspender	64
So verwenden Sie den automatischen Eisbereiter	64
Hinweise zu Pflege und Reinigung... ..	65-66
Bevor Sie den Kundendienst anrufen... ..	67
Ist etwas merkwürdig?	
Keine Panik. Hier ist die Antwort	68
Anleitung zur Installation und Ausrichtung	69
Falls der Kühlschrank nicht durch die Tür passt, befolgen Sie bitte diese Schritte	70-71
Ausrichten des Kühlschranks und der Türen	
Justierung der Türen(falls erforderlich)	72
So installieren Sie die Wasserzuleitung	73-74

Zur Sicherheit die Hinweise in der Bedienungsanleitung befolgen!

Lesen Sie diese Hinweise vor der Benutzung des Gerätes gründlich und sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie diese Benutzerhinweise für einen späteren Gebrauch.



Dieses Zeichen weist auf eine mögliche Lebensgefahr oder auf ein Risiko schwerer körperlicher Verletzungen hin.



Dieses Zeichen weist auf mögliche Verletzungsrisiken von Personen und Sachbeschädigungen hin.

ANDERE SYMBOLE



NICHT entfernen oder demontieren!



Zur Sicherheit den Netzstecker ziehen, bzw. vom Stromnetz trennen



NICHT ... / TUE NICHT ..



Bitte beachten und befolgen!



Hinweis

Falls das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einer autorisierten Servicestelle oder von einem dafür qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um die Gefahr eines Stromschlages zu vermeiden.

WARNUNG



Das Stromkabel niemals durch den Kühlschrank selbst oder andere schwere Gegenstände quetschen. Das Stromkabel niemals übermäßig verbiegen oder verdrehen.

●Das Stromkabel oder dessen Isolierung beschädigt ist, kann dies zu Brandentwicklung, Kurzschlüssen oder Stromschlägen führen.



Das Stromkabel niemals mit nassen Händen berühren oder halten.

●Es besteht ein Risiko des Stromschlages.



Erden Sie das Gerät. Überprüfen Sie, dass Ihre Wandsteckdose geerdet ist.

●Sonst besteht ein Risiko des Stromschlages.



Nicht mehrere Geräte an der gleichen Steckdose anschließen.

●Dies kann zu Überhitzungen und/oder Bränden führen. Für den Anschluss des Kühlschranks eine separate geerdete Steckdose verwenden.



Niemals ein beschädigtes Stromkabel, einen beschädigten Stecker oder eine nicht ordnungsgemäß befestigte Steckdose verwenden..

●Es besteht eine Gefahr von Bränden, Stromschlägen und gefährlichen Verletzungen.



Beim Trennen des Gerätes vom Netz niemals am Netzkabel ziehen sondern immer nur am Stecker. Halten Sie ihn dabei gut fest.



Lassen Sie das Kabel von der Steckdose aus nach unten zum Gerät verlaufen.

●Wenn es nach oben verläuft, kann das Kabel in der Nähe des Steckers verbogen und dabei beschädigt werden, was zu Stromschlägen oder Bränden führen kann.



Kabel nicht über Heiz- oder Wärmequellen führen oder solche berühren lassen.

●Dies kann zu Beschädigung des Stromkabels führen und daraus ein Risiko von Stromschlägen resultieren.



Niemals Wasser in den Kühlschrank sprühen oder gießen (weder in den Innenraum noch auf das Äußere des Gerätes).

●Das elektrische Isoliermaterial wird dadurch nass. Es besteht das Risiko von Stromschlägen.



Lassen Sie Kinder sich nicht an die Türen des Kühlschranks hängen.

●Der Kühlschrank könnte umfallen und so zu Verletzungen führen.



Kühlschrank nicht selbst reparieren, auseinander bauen, umbauen oder ergänzen.

●Es besteht Verletzungsgefahr, und der Kühlschrank könnte beschädigt werden. Es wird empfohlen, jegliche Arbeiten an dem Gerät von einem qualifizierten Fachmann ausführen zu lassen.



Keine brennbaren Gase, Reinigungsbenzin, Verdünner, Benzin, Sprays etc. in der Nähe des Kühlschranks verwenden.

●Es besteht Brand- und Explosionsgefahr. Es besteht Verletzungsgefahr, und der Kühlschrank könnte beschädigt werden.



Das Gerät darf nicht aufgestellt werden auf einem nassen Fußboden, oder an den Plätzen wo die Luftfeuchtigkeit hoch ist.

●Die elektrische Isolation wird geschwächt, wodurch ein Risiko von Stromschlägen entsteht.

 **Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht locker in der Steckdose sitzt.**


- Die elektrische Isolation wird geschwächt, wodurch ein Risiko von Stromschlägen entsteht.

 **Stellen Sie keine mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllten Gefäße auf den Kühlschrank.**


- Das Wasser oder die Flüssigkeit könnte in den Kühlschrank laufen und zu Stromschlägen oder Beschädigung des Gerätes führen.


 **Bewegen oder entfernen Sie keine Kühlschrankfächer oder-ablagen, auf denen sich Lebensmittel oder Behältnisse befinden.**

- Feste Behältnisse (z.B. aus Glas, Metall etc.) könnten herunterfallen und Sie verletzen oder die Glasablageflächen bzw. die Innenteile des Kühlschranks beschädigen.

 **Bewahren Sie keine mit Gas oder Flüssigkeit gefüllte Flaschen, Dosen oder Behälter im Gefrierfach auf. Diese können während des Gefrierens explodieren.**


- Wenn Sie Eis oder Eisstückchen aus dem Gefrierfach entfernen, dürfen diese nicht gegessen werden.
- Bewahren Sie ausschließlich Nahrungsmittel im Kühlschrank auf.


 **Wenn ein Gasleck in der Nähe des Kühlschranks oder in der Küche gefunden wird, den Raum sofort belüften, ohne dabei den Stecker des Gerätes oder den Kühlschrank selbst zu berühren.**

 **Keine Medikamente oder wissenschaftliches Forschungsmaterial oder -proben im Kühlschrank aufbewahren, für die eine exakte Temperatursteuerung erforderlich ist.**

 **Stecken Sie niemals Ihre Finger oder die ganze Hand unter den Kühlschrank, insbesondere nicht hinter der Rückseite des Gerätes.**


- Es besteht Verletzungsgefahr durch scharfkantige Metallteile sowie Stromschlaggefahr.

 **Die Sicherungen oder die Glühbirnen nicht selbst austauschen. Rufen Sie den Wartungsdienst zur Ausführung dieser Tätigkeiten.**

 **Falls Ihr alter ausgedienter Kühlschrank eines Tages entsorgt werden muss, so achten Sie bitte unbedingt zuerst darauf, dass die Türelemente und die Netzschur des Gerätes sofort entfernt werden**

- Sonst besteht die Gefahr das sich Kinder in dem abgestellten Gerat einschließen und ersticken können.


 **Wenn das Stromkabel oder dessen Isolierung beschädigt ist, setzen Sie sich sofort mit dem Kundendienst in Verbindung.**

 **Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit Eingeschränkten Physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/ oder mangels Wissen benutzt zu werden, es Sie denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt, oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.**

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

VORSICHT

 **Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.**

 **Berühren Sie Lebensmittel und Gefäße, insbesondere Metallgefäße, die sich im Gefrierfach befinden, niemals mit feuchten oder nassen Händen.**


- Es besteht Verletzungsgefahr (Kältebrand oder Erfrierungen).

 **Niemals verdorbene oder schimmelige Lebensmittel essen.**


- Lebensmittel, die zu lange im Kühlschrank gelagert werden, können verdorben oder verschimmelt sein.

 **Niemals Flaschen oder Glasgefäße in das Gefrierfach stellen.**

- Die Flaschen oder Glasgefäße konnten zerbrechen und so zu Verletzungen führen.

 **Wenn Sie den Kühlschrank gekippt oder umgelegt transportieren möchten, sind dafür mehr als zwei Personen erforderlich. (Eine Person für die Griffe auf der Rückseite oben, die anderen für die Griffe unten.)**

Wenn das Gerät beim Transport an anderen Stellen gehalten wird, ist dies sehr gefährlich, da das Gerät abrutschen kann.

 **Stellen Sie zuerst die zum Höhenausgleich des Gerätes einstellbaren Räder am Boden des Kühlschranks hoch, bevor Sie ihn bewegen.**

- Die Räder könnten den Boden beschädigen oder ihn zerkratzen. Falls Sie den Kühlschrank über eine weitere Entfernung transportieren möchten, vergessen Sie nicht die Innenelemente des Gerätes mit Klebeband zu sichern.
- Die Teile könnten sich bewegen oder vibrieren und so zu Bruch gehen. Verwenden Sie bitte keine scharfen Gegenstände zur Reinigung oder zum Entfernen von Eis, das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Anschlusshinweise

* Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme des Gerätes und befolgen Sie diese zu Ihrer eigenen Sicherheit.



Sicherheitsmassnahmen für die Montage und den Anschluss an das Stromnetz

■ Vermeidung von Bränden, Stromschlägen und Leckagen

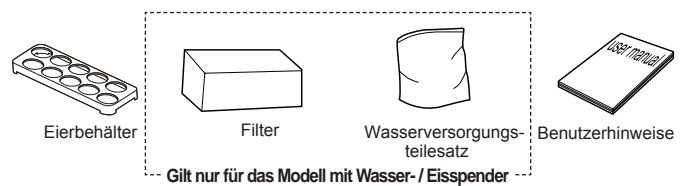
- ❶ Stellen Sie den Kühlschrank nie an Orten auf, zu denen Wasser leicht gelangen kann.
- ❷ Überprüfen Sie folgendes bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschliessen.
 - Verbinden Sie den Stromanschlusstecker nur mit einer geerdeten Wandsteckdose.
 - Stecken Sie den Stecker des Kühlschranks nicht zusammen mit anderen Geräten an die gleiche Steckdose.
- ❸ Verwenden Sie keine Adaptersteckdose oder Verlängerungskabel.
- ❹ Vermeiden Sie Quetschen des Stromkabels durch andere (schwere) Gegenstände.
 - ※ Falls Sie nach Anschluss des Kühlschranks an das Stromnetz merkwürdige, von dem Kühlschrank ausgehende Geräusche, chemische Gerüche oder Rauchbildung etc. wahrnehmen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und rufen Sie den Kundendienst.
 - ※ Nachdem Sie den Kühlschrank vom Netz getrennt haben, warten Sie ungefähr 5 Minuten lang, bevor Sie das Gerät wieder mit dem Netz verbinden, um so eine mögliche Beschädigung des Kompressors und anderer elektrischer Teile des Kühlschranks zu vermeiden.
 - ※ Nach dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz warten Sie bitte 2 bis 3 Stunden ab, bevor Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank einlegen. Der Innenraum des Gerätes muss erst kalt werden. (beim erstmaligen Betrieb des Kühlschranks kann es zum Auftreten von Plastikgerüchen kommen. Dieser Geruch verschwindet nach einer kurzen Betriebszeit des Gerätes und durch das Öffnen und Schliessen der Türen.



Sicherheitsvorkehrung für die Benutzung des Gerätes

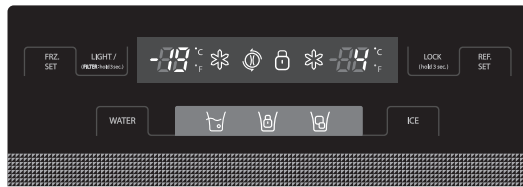
- Zur Vermeidung von Verletzungen, Bränden, Stromschlägen etc. Lesen Sie bitte diese Benutzerhinweise vor dem Betrieb des Kühlschranks sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen gut auf.


■ Zubehör



Bedienfeld und Symbolerklärung

◆ Modell mit Wasser- / Eisspender



1.  **Taste FRZ.SET**
zur Wahl der Temperatur im Tiefkühlfach.
2.  **Taste LIGHT / FILTER**
 - 1) Licht für Wasser- / Eisspender.
 - 2) Nach dem Austauschen des Wasserfilters oder nach dem Reset drücken Sie diese Taste für ca. 3 Sekunden.
3.  **Sperre**
Leuchtet auf wenn die Sperre aktiviert ist.
4.  **Anzeige zum Wasserfilter-Wechsel**
Ungefähr 6 Monate nach der ersten in Betriebnahme leuchtet diese Anzeige auf und erinnert an den Wasserfilter-Wechsel. Instruktionen dazu folgen weiter hinten.
5.  **Taste für den Wasserspender**
Tasto per l'erogazione dell'acqua. Il simbolo si accende quando la funzione è selezionata.
6.  **Wahltaste für den Eisspender und für die Sperre des Eisspenders.**
7.  **Taste REF.SET**
Zur Wahl der Temperatur im Kühlschrank.
8.  **Taste LOCK (Hold 3 Seconds)**
Kinder drücken manchmal gerne aus Spass auf die Knöpfe der Steuerleiste, was zu einem Durcheinander und Fehleingaben hinsichtlich der Temperatursteuerung und anderen Funktionen führen kann. Drücken Sie diese Taste, um zu verhindern, dass die Temperatur







- Die Innenbeleuchtung stellt sich automatisch ab, wenn die Türen für länger als 10 Minuten geöffnet sind.
- Falls entweder die Kühlschranktür oder die Tür des Gefrierfaches für länger als 1 Minute geöffnet ist, ertönt 5 Minuten lang ein Tür-Offen-Alarmsignal mit einminütiger Pause.
- Ausschalten der Anzeigen:
 - Nachdem 5 Minuten weder Tasten gedrückt oder Türen geöffnet wurden, werden alle LED Anzeigen ausgeschaltet ausser für Wasserspender, Eisspender und die Sperre des Eisspenders.
- Ausschalten des Gerätes
 - Sie können das Gerät ausschalten, z.B. für längere Ferien, ohne dass Sie den Netzstecker ziehen.
 - Drücken Sie gleichzeitig die **FRZ.SET** und **REF.SET** Tasten während ca. 5 Sekunden und das Gerät wird ausgeschaltet. Die Tiefkühl- und Kühlschranktemperaturen zeigen „.....“ an.
 - Zur Wiederinbetriebnahme drücken Sie wieder gleichzeitig die **FRZ.SET** und **REF.SET** Tasten während ca. 5 Sekunden.

und Funktionseinstellungen durch von Ihnen ungewollte Betätigungen durch Kinder verändert werden. Wenn Sie diesen Modus wieder verlassen möchten, drücken Sie diese Taste und halten Sie diese länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige erlöscht.

◆ Basismodell

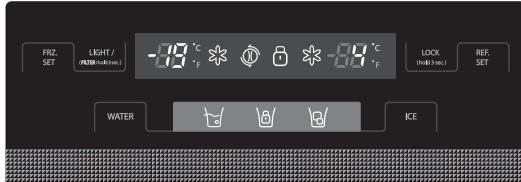


1.  Leuchtet auf wenn die Sperre aktiviert ist.
2.  **Taste FRZ.SET**
Zur Wahl der Temperatur im Tiefkühlfach.
3.  **Taste REF.SET**
Zur Wahl der Temperatur im Kühlschrank.
4.  **Taste LOCK (Hold 3 Seconds)**
Kinder drücken manchmal gerne aus Spass auf die Knöpfe der Steuerleiste, was zu einem Durcheinander und Fehleingaben hinsichtlich der Temperatursteuerung und anderen Funktionen führen kann. Drücken Sie diese Taste, um zu verhindern, dass die Temperatur und Funktionseinstellungen durch von Ihnen ungewollte Betätigungen durch Kinder verändert werden. Wenn Sie diesen Modus wieder verlassen möchten, drücken Sie diese Taste und halten Sie diese länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige erlöscht.

Temperatúrauswahl und Kontrolle

* Beim erstmaligen Einschalten des Kühlschranks befindet sich der Temperaturmodus in der mittleren Stellung.

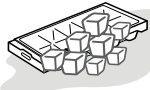
◆ Modell mit Wasser- / Eisspender



Gefrierfach

Drücken Sie die Taste **FRZ.SET** und die Solltemperatur verändert sich wie in der Zeichnung dargestellt.

>>> Schrittweise Veränderung der Temperatur <<<



Schnelleres Gefrieren

Wenn Sie schnelleres Gefrieren einstellen wollen, drücken Sie die Taste **FRZ.SET** bis „❄️“ aufleuchtet. Zum Beenden dieses Modus drücken Sie diese Taste noch einmal.

Kühlschrank

Drücken Sie die Taste **REF.SET** und die Solltemperatur verändert sich wie in der Zeichnung dargestellt.

>>> Schrittweise Veränderung der Temperatur <<<



Schnelleres Abkühlen oder Kühlen

Wenn Sie ein schnelleres Abkühlen oder Kühlen wünschen, drücken Sie die Taste **REF.SET** mehrmals bis „❄️“ aufleuchtet. Zum Beenden dieses Modus drücken Sie diese Taste nochmals.

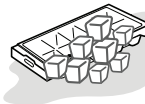
◆ Basismodell



Gefrierfach

Drücken Sie die Taste **FRZ.SET** und die Solltemperatur verändert sich wie in der Zeichnung dargestellt.

>>> Schrittweise Veränderung der Temperatur <<<



Schnelleres Gefrieren

Wenn Sie schnelleres Gefrieren einstellen wollen, drücken Sie die Taste **FRZ.SET** bis „❄️“ aufleuchtet. Zum Beenden dieses Modus drücken Sie diese Taste noch einmal.

Kühlschrank

Drücken Sie die Taste **REF.SET** und die Solltemperatur verändert sich wie in der Zeichnung dargestellt.

>>> Schrittweise Veränderung der Temperatur <<<



Schnelleres Abkühlen oder Kühlen

Wenn Sie ein schnelleres Abkühlen oder Kühlen wünschen, drücken Sie die Taste **REF.SET** mehrmals bis „❄️“ aufleuchtet. Zum Beenden dieses Modus drücken Sie diese Taste nochmals.



Hinweis

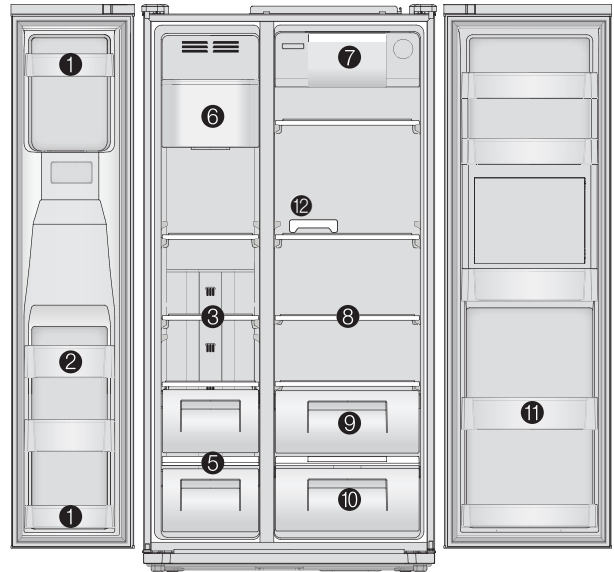
Die Speisen im Kühlschrank können gefrieren, wenn die Außentemperatur 5°C unterschreitet.

Elemente des Innenraumes und ihre Verwendung

◆ Innenteile des Basismodells



◆ Innenteile des Modells mit Wasser-/Eisspender



※ Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf verschiedene Modelle.
Die einzelnen Ausstattungsmerkmale sind modellabhängig.

1. Türablagen des Gefrierschranks (2 Stern **)

Für die kurzfristige Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln. (Keine Eiscreme oder lange zu lagernde Lebensmittel in den obersten Ablagen aufbewahren).

2. Türablagen des Gefrierschranks

Für gefrorene Lebensmittel.

3. Gefrierablage

Zur Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln wie Fleisch, Fisch, Eiskrem, etc.

4. Eiswürfel Fach (nicht alle Modelle)

5. Gefrierfach

Für die Lagerung von getrockneten Lebensmitteln, Fisch, Fleisch, etc.

6. Eismaschine und Lager (nicht alle Modelle)

7. Express Büchsenkühler

8. Kühlschrankablage

9. Gemüfefach

10. Fruchtfach

11. Fach für Erfrischungen

12. Eierbehälter



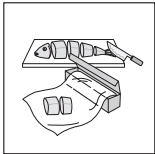
Hinweis

- Vermeiden Sie es, Lebensmittel im Gefrierfach mit nassen Händen zu berühren oder zu halten.
- ☞ Es besteht die Gefahr von Kältebrand (Erfrierungen)
- Lagern Sie im Kühlschrank keine Medikamente oder naturwissenschaftliches Forschungsmaterial.
- Lagern Sie in der Kühlschrankablage kein Gemüse, da es dort gefrieren kann.

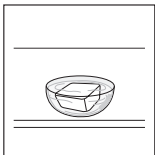
Tipps für die Lagerung von Lebensmitteln



Waschen Sie Lebensmittel, bevor Sie diese einlagern.



Trennen und teilen Sie Lebensmittel in kleinere Teile oder Stücke soweit dies möglich ist.

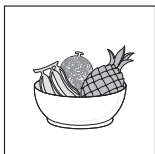


Legen oder stellen Sie Lebensmittel, die viel Wasser oder Feuchtigkeit enthalten, auf den vorderen Teil der Ablageflächen (nahe zur Tür)

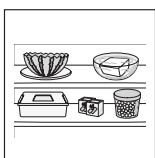
- Wenn diese in die Nähe der Austrittsöffnungen für die Kaltluft gestellt werden, können sie gefrieren.



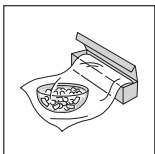
Warme und heiße Lebensmittel sollten vor der Lagerung im Kühl- oder Gefrierschrank genügend abgekühlt haben. Das spart Energie und steigert die Kühl- und Gefrierfähigkeit des Kühl- und Gefrierschranks.



Seien Sie bei der Lagerung von tropischen Früchten wie Bananen, Ananas und Tomaten vorsichtig, da sie bei der Lagerung bei niedrigen Temperaturen leicht Schaden nehmen und verderben könnten.



Lassen Sie zwischen den einzelnen Lebensmitteln so viel Platz wie möglich. Wenn die Lebensmittel zu eng oder zu dicht gelagert werden, wird die Zirkulation der kalten Luft um die Lebensmittel verhindert, was zu schlechter Rundumkühlung führt.



Vergessen Sie nicht, die Nahrungsmittel abzudecken oder einzuwickeln, damit das Auftreten von Gerüchen verhindert wird.

So verwenden Sie den Wasserspender (Gilt nur für das Modell mit Wasser- / Eisspender)

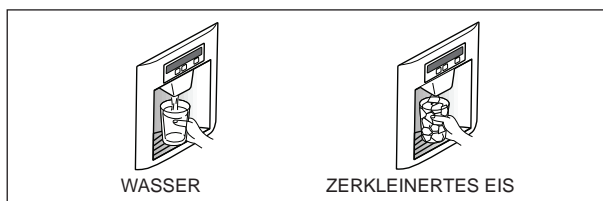
Drücken Sie die Taste WATER / WASSER oder ICE / EIS und drücken Sie dann mit der Tasse sanft den Hebel. Nach 1 – 2 Sekunden erfolgt die Lieferung.



Anzeige für Wasser.



Anzeige für Eis.



Wenn Sie den Eiswürfelbehälter reinigen, oder wenn Sie diesen für längere Zeit nicht benötigen, legen Sie Eiswürfel in das Eisfach und sperren Sie die Eismaschine indem Sie die Taste ICE während 3 Sekunden drücken.



VORSICHT

- Vermeiden Sie es, dünne, zerbrechliche Tassen oder Kristallgläser zu verwenden, wenn Sie Eiswürfel entnehmen.
- Wenn Sie feststellen, dass das Eis verfärbt ist, verwenden Sie den Spender nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Führen Sie zu Ihrer Sicherheit nie Ihre Finger oder Werkzeuge in den Auslass des Spenders ein.

So verwenden Sie den automatischen Eisbereiter (Gilt nur für das Modell mit Wasser- / Eisspender)

- Ungefähr 10 Eiswürfel werden auf ein Mal zubereitet und dies wenn nötig 14 – 15 Mal pro Tag.
- Sobald der Eiswürfelbehälter voll ist, wird die Produktion von Eiswürfeln gestoppt.
- Sie hören ein Geräusch im Eisbereiter, wenn die Eiswürfel in den Vorratsbehälter fallen. Dies ist normal.
- Reinigen Sie den Eiswürfel Vorratsbehälter regelmässig.

Falls der Eisbereiter nicht funktioniert

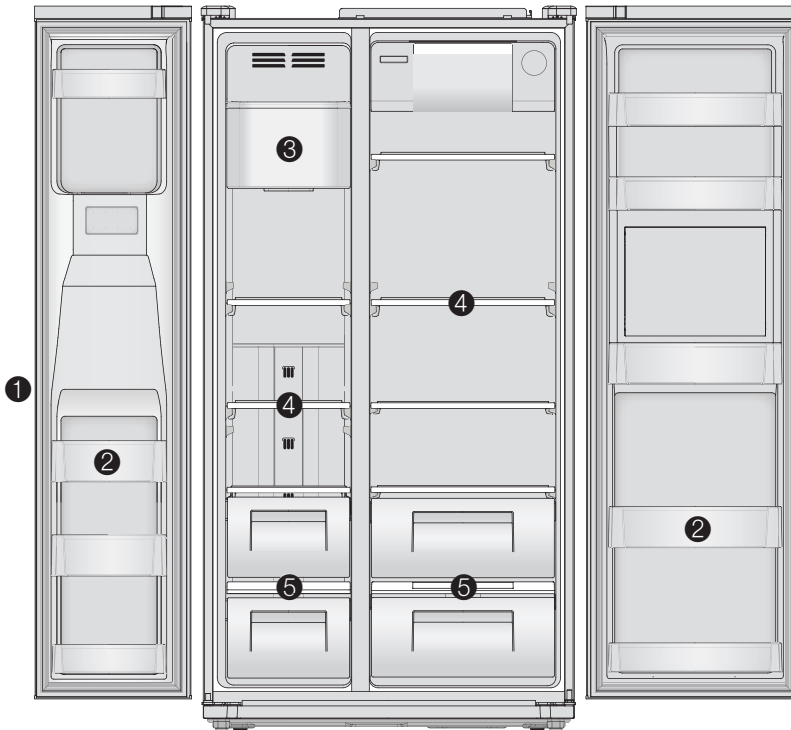
Wenn die Eiswürfel festsitzen und nicht ausgegeben werden:

- Nehmen Sie den Eisvorratsbehälter heraus und trennen Sie die Eiswürfel voneinander.

Im Falle eines Stromunterbruchs:

- Die Eiswürfel im Behälter können schmelzen und die Flüssigkeit kann nach unten in den Gefrierbereich fließen.

Hinweise zu Pflege und Reinigung

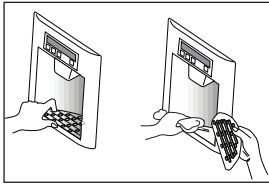


Zuerst den Netzstecker des Gerätes ziehen!

※ Die einzelnen Ausstattungsmerkmale sind Modell abhängig.

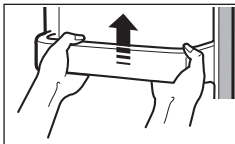
1 Wasserspenderschale

- Entfernen Sie den Überlaufrost, und reinigen Sie die Wasserschale regelmäßig. (Das Wasser in der Überlaufschale läuft nicht automatisch ab.)



2 Gefrier- und Kühlschrankschächer

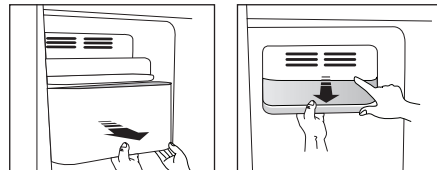
- An beiden Seiten anfassen und nach oben ziehen.



3 Eiswürfel-Vorratsbehälter

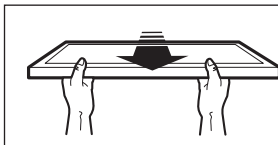
- Entfernen: Ziehen Sie den Behälter nach vorne heraus, um ihn zu entfernen.
- Einsetzen: Passen Sie ihn in die Seitenführungen ein, und schieben Sie ihn vollständig hinein. Lässt sich der Behälter nicht vollständig einsetzen, nehmen Sie ihn heraus, drehen Sie die Wendel in dem Behälter oder den Antriebsmechanismus um eine Vierteldrehung, und setzen Sie ihn dann erneut ein.

* Lagern Sie die Eiswürfel nicht zu lange.



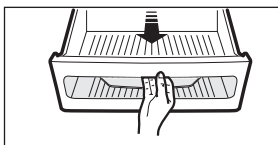
④ Ablagefächer in Gefrierund Kühlschränken

- Öffnen Sie die Türen weit genug und ziehen Sie die Ablagefächer nach vorne heraus.



⑤ Gemüse und Obstfach

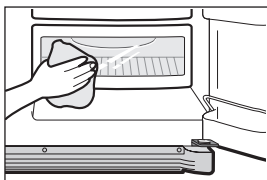
- Nach vorne ziehen und zum Entfernen etwas nach oben anheben.



Wie reinigen

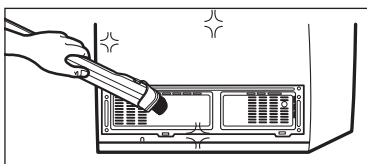
Innenelemente

- Verwenden Sie zur Reinigung ein mit Wasser und mildem (Neutral-) Reiniger angefeuchtetes Tuch.



Rückseite (Kompressorbereich)

- Entfernen Sie mindestens einmal pro Jahr den Staub aus dem Belüftungsgitter. Verwenden Sie dazu einen Staubsauger.



Warnhinweis

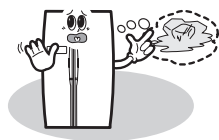
Niemals Benzin, Reinigungsbenzin (Benzol), Verdünner oder ähnliches verwenden.

Dies kann zu Beschädigung der Teile führen..



Bevor Sie den Kundendienst anrufen ...

Bitte lesen und überprüfen Sie die folgenden Tips und Hinweise zur Lösung von Problemen, bevor Sie den Kundendienst anrufen.



Problem

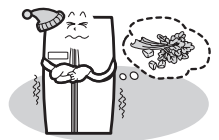
Das Innere des Gerätes wird nicht kalt. Die Gefrier und Kühlleistung ist nicht so gut.

Überprüfen Sie bitte

- 1 Ist der Netzstecker des Gerätes nicht eingesteckt?
- 2 Ist die Temperaturregelung auf Modus "Schwach" [Soft] eingestellt?
- 3 Ist das Gerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder steht es neben einer Wärmequelle (z.B. Heizung)?
- 4 Steht das Gerät mit der Rückseite zu dicht an der Wand?

Abhilfe

- 1 Netzstecker in die Steckdose stecken.
- 2 Stellen Sie die Temperaturregelung auf "Mittel" [Middle] oder Stark [Strong] ein.
- 3 Stellen Sie das Gerät an einen Ort, an dem es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist und in dessen Nähe sich keine Wärmequelle befindet.
- 4 Lassen Sie zwischen Kühlschrankrückseite und der Wand genügend Abstand (mehr als 10 Zentimeter).



Problem

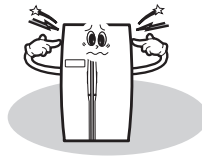
Lebensmittel im Kühlschrank sind gefroren.

Überprüfen Sie bitte

- 1 Ist die Temperaturregelung auf Modus Stark [Strong] eingestellt?
- 2 Ist die Umgebungstemperatur zu niedrig?
- 3 Sind die Lebensmittel mit hohem Wasser- oder Feuchtigkeitsanteil zu dicht an den Austrittsöffnungen für die Kaltluft gelagert?

Abhilfe

- 1 Stellen Sie die Temperaturregelung auf Mittel [Middle] oder Schwach [Soft] ein.
- 2 Lebensmittel können gefrieren, wenn die Umgebungstemperatur unter 5°C liegt. Positionieren Sie diese Lebensmittel an einen Platz, an dem die Temperatur über 5°C liegt.
- 3 Legen Sie die Lebensmittel mit hohem Wasser- oder Feuchtigkeitsanteil auf die Ablagefächer in der Nähe der Türen.



Problem

Der Kühlschrank macht merkwürdige Geräusche.

Überprüfen Sie bitte

- 1 Ist der Boden unter dem Kühlschrank uneben?
- 2 Ist der Abstand zwischen Kühlschrank und der Wand zu gering?
- 3 Berühren andere Gegenstände den Kühlschrank?

Abhilfe

- 1 Stellen Sie den Kühlschrank an einen Platz mit ebenem Boden auf.
- 2 Lassen Sie ausreichend Platz.
- 3 Entfernen Sie Gegenstände, die auf dem Kühlschrank stehen oder ihn berühren.



Problem

Unangenehme Gerüche kommen aus dem Inneren des Kühlschranks.






Überprüfen Sie bitte

- 1 Befinden sich Lebensmittel uneingepackt oder unabgedeckt im Kühlschrank?
- 2 Befinden sich Lebensmittelreste auf den Ablageflächen oder Fächern?
- 3 Werden einzelne Lebensmittel schon zu lange gelagert?

Abhilfe

- 1 Lebensmittel immer einpacken oder abdecken. Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig.
- 2 Wenn sich Gerüche einmal auf diesen Teilen niedergelassen haben oder in sie eingedrungen sind, lassen sie sich nur schwer wieder entfernen.
- 3 Lagern Sie die Lebensmittel nicht zu lange. Im Kühlschrank lassen sich Lebensmittel weder perfekt noch dauerhaft lagern.

Ist etwas merkwürdig? Keine Panik. Hier ist die Antwort.

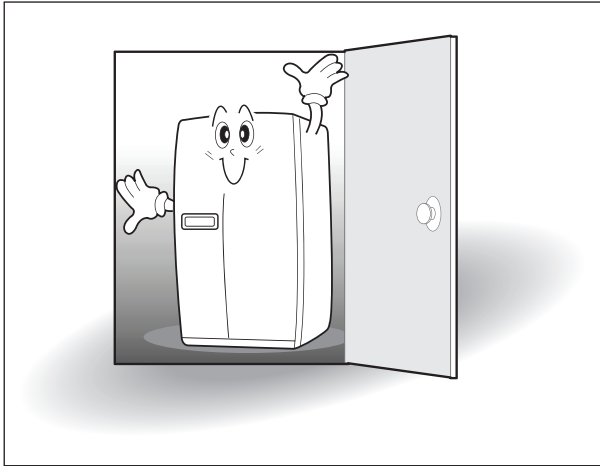
	Situation		Erklärung
Wärme	Die Vorder und Seitenfronten des Kühlschranks fühlen sich warm oder heiß an.		<ul style="list-style-type: none"> ● Die Leitungen mit dem Kühlmittel sind unterhalb der Oberfläche angebracht, um Feuchtigkeitsbildung vorzubeugen
Die Tür klebt	Die Türen lassen sich nicht leicht öffnen.		<ul style="list-style-type: none"> ● Wenn Sie die Tür schließen und sofort wieder öffnen, lässt sich die Tür nicht leicht öffnen. Warme Luft ist hinein geströmt, und es entsteht ein Druckunterschied. Warten Sie eine Minute, bevor Sie die Tür öffnen.
Merkwürdige Geräusche	Es klingt, als würde Wasser aus dem Kühlschrank fließen.		<ul style="list-style-type: none"> ● Wenn der Kompressor anläuft oder abschaltet, kann das Kühlmittel, das in den Leitungen zirkuliert und für den Kältefluss sorgt, ein solches Geräusch verursachen. ● Abtauwasser kann ebenfalls ein solches Geräusch verursachen. (Dieser Kühlschrank verfügt über ein automatisches Abtausystem.)
	Es klingt, als würde etwas zerbrechen.		<ul style="list-style-type: none"> ● Die Teile im Inneren des Gerätes dehnen sich entsprechend den Temperaturveränderungen aus oder werden etwas kleiner. Wenn sich das Innere des Gerätes abkühlt oder beim Öffnen der Tür können solche Geräusche auftreten.
	Brumm oder Summgeräusche.		<ul style="list-style-type: none"> ● Beim Betrieb des Kompressors oder der Kaltluftventilatoren können solche Arbeitsgeräusche auftreten. (Steht das Gerät nicht auf einer ebenen Fläche, können solche Geräusche lauter sein.)
Rauhreif und Tau	Rauhreif und Tau an der Wand und/oder den Oberflächen der Lebensmittelbehälter im Gefrier- und Kühlfach.		<p>Rauhreif und/oder Tau können in den folgenden Situationen auftreten:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Hohe Temperatur und/oder hohe Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Kühlschranks. ● Wenn die Türen zu lange geöffnet werden. ● Wenn Lebensmittel mit hohem Wasser- oder Feuchtigkeitsgehalt ungedeckt oder ungepackt gelagert werden <ul style="list-style-type: none"> ※ Den gleichen Effekt können Sie beobachten, wenn Sie kaltes Wasser in ein Glas gießen und sich Tau auf der Außenseite des Glases niederschlägt.
	Tau auf der äußeren Oberfläche des Gerätes.		<ul style="list-style-type: none"> ● Falls es um das Gerät herum sehr feucht ist, kann sich die Feuchtigkeit auf der Außenseite des Gerätes niederschlagen und so zu Taubildung führen.

Anleitung zur Installation und Ausrichtung

Überprüfen Sie zuerst, ob der Kühlschrank durch den Eingangsbereich des Hauses und die Tür(en) passt.

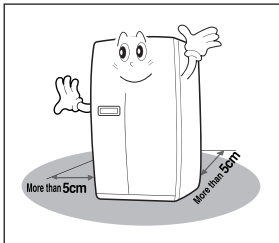
Abmessungen (mit Türen)

916mm(B) X 750mm(H) X 1980mm(T)

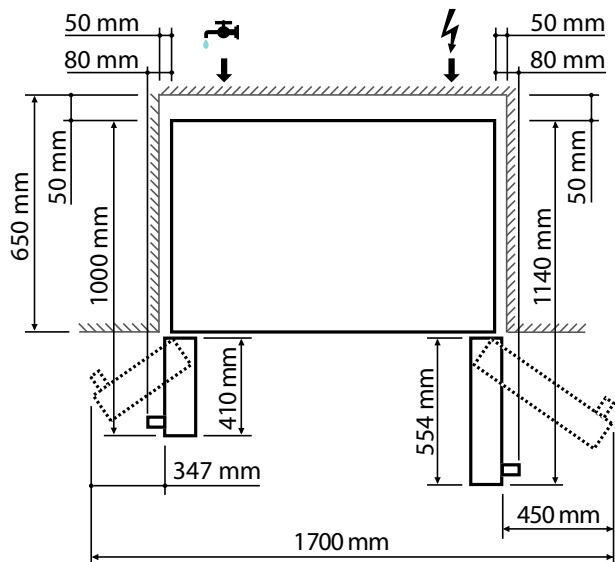
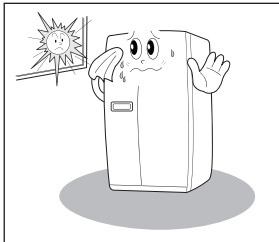


Finden eines geeigneten Aufstellortes

Genügend Platz zwischen Geräterückseite und Wand für ungehinderte Belüftung lassen.



Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.



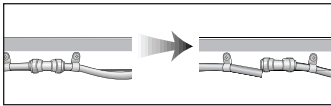
- Wenn ein Aufstellort gefunden ist, befolgen Sie bitte die Montageanleitung. Wenn die Umgebungstemperatur des Kühlschranks niedrig ist (unter 5°C), können die Lebensmittel im Kühlschrank gefrieren und es kann sein, dass das Gerät nicht normal funktioniert.

Falls der Kühlschrank nicht durch die Tür passt, befolgen Sie bitte diese Schritte

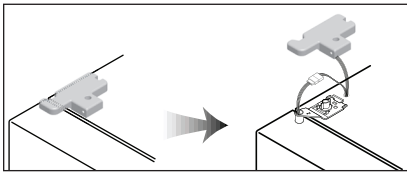
Entfernen Sie zuerst die Tür des Gefrierschranks

※Entfernen Sie zuerst die vordere Fußabdeckung ganz unten.

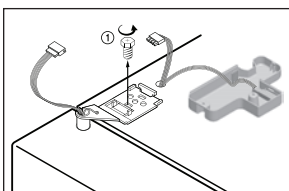
- 1 Entferne Sie zuerst die untere Abdeckung. Drücken Sie zuerst die Innenhülse des Verbindungsstückes ein und danach halten Sie das Verbindungsstück fest und ziehen Sie den Schlauch nach links ab. (gilt nur für das Modell mit Wasser-/Eisspender)



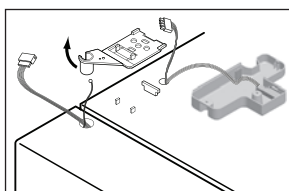
- 2 Schrauben Sie die Befestigungsschraube für die obere Scharnierabdeckung mit einem Schraubendreher (Kreuzschlitz) ab. Stecken Sie einen dünnen Schraubendreher (Schlitz) in die seitliche Öffnung der Abdeckung und entfernen Sie diese.



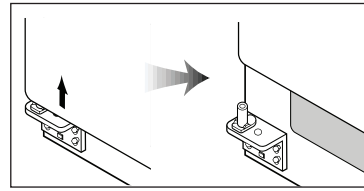
- 3 Lösen Sie die Fixierschraube des oberen Scharniers durch das Drehen am Plastikschaf entgegen dem Uhrzeigersinn 3-4 Mal. Lösen Sie die Kabelsteckverbindung



- 4 Heben Sie das Scharnier vorne an und nehmen Sie es ab. (Vorsicht) Halten Sie die Tür dabei fest, da nach dem Entfernen des Scharniers die Tür nach vorne fallen kann

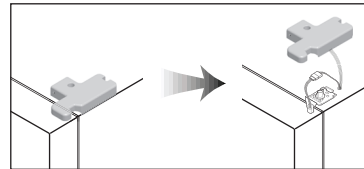


- 5 Heben Sie die Tür gerade nach oben aus der unteren Führung heraus und nehmen Sie diese vorsichtig ab.

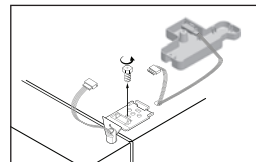


Entfernen Sie die Tür des Kühlschranks

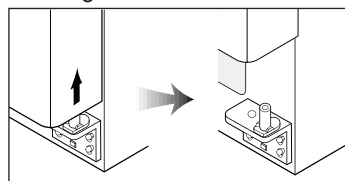
- 1 Schrauben Sie die Befestigungsschraube für die obere Scharnierabdeckung mit einem Schraubendreher (Kreuzschlitz) ab. Stecken Sie einen dünnen Schraubendreher (Schlitz) in die seitliche Öffnung der Abdeckung und entfernen Sie diese.



- 2 Lösen Sie die Fixierschraube des oberen Scharniers durch das Drehen am Plastikschaf entgegen dem Uhrzeigersinn 3-4 Mal. Lösen Sie die Kabelsteckverbindung. Heben Sie das Scharnier vorne an und nehmen Sie es ab.

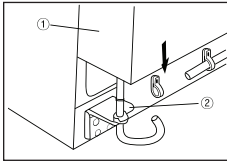


- 3 Heben Sie die Tür gerade nach oben aus der unteren Führung heraus und nehmen Sie diese vorsichtig ab.



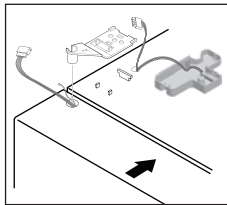
Gefrierschranktür einbauen

- 1 Führen Sie zuerst den Schlauch durch die untere Öffnung der Türhalterung durch. (gilt nur für das Modell mit Wasser- /Eisspender) Setzen Sie die untere Führungsöffnung an der Tür in den Führungsbolzen ein.

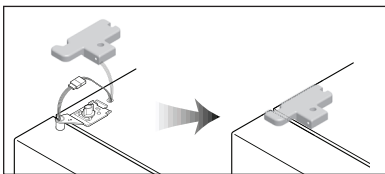


- 2 Schließen Sie und positionieren Sie die Tür des Gefrierschranks so, dass der Stift des oberen Scharniers in das obere Loch der Gefrierschranktür eingeführt werden kann. Führen Sie nun zuerst den hinteren Teil des Scharniers in die Nut der hinteren Arretierung ein und dann das vordere Teil in das obere Loch der Tür.)

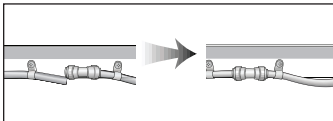
Drehen Sie die Fixierschraube mehrmals im Uhrzeigersinn ein, fest bis zum Ende. Verbinden Sie die vier Kabelsteckverbindungen fest miteinander.



- 3 Rasten Sie die Abdeckung des oberen Scharniers ein und schrauben Sie diese mit der Befestigungsschraube fest.

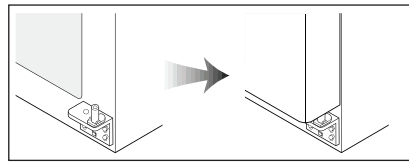


- 4 Führen Sie Wasserschlauch weit in die Verbindung ein.

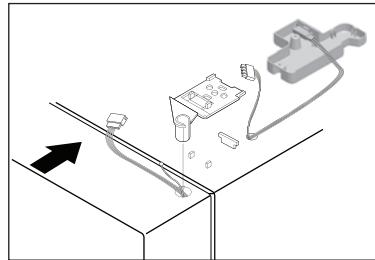


Wiedereinsetzen der KÜhlschranktür

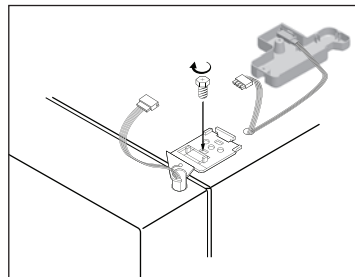
- 1 Setzen Sie das Loch im Boden der KÜhlschranktür gerade auf den Stift des Bodenscharniers ein.



- 2 Schließen Sie und positionieren Sie die Tür des Gefrierschranks so, dass der Stift des oberen Scharniers in das obere Loch der Gefrierschranktür eingeföhrt werden kann. Föhren Sie nun zuerst den hinteren Teil des Scharniers in die Nut der hinteren Arretierung ein und dann das vordere Teil in das obere Loch der Tür.)



- 3 Drehen Sie die Fixierschraube mehrmals im Uhrzeigersinn ein, fest bis zum Ende. Verbinden Sie die zwei Kabelsteckverbindungen fest miteinander.

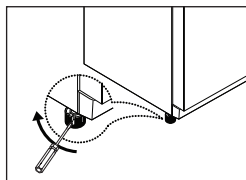


Ausrichten des Kühlschranks und der Türen Justierung der Türen (falls erforderlich)

Der Kühlschrank muss eben stehen (senkrechte und waagerechte Ausrichtung nach Wasserwaage), um optimale Leistung bringen zu können und von vorne wie gewünscht auszusehen. (Falls der Boden unter dem Kühlschrank uneben ist, können die Türen von Kühl- und Gefrierschrank ungleichmäßig aussehen.)

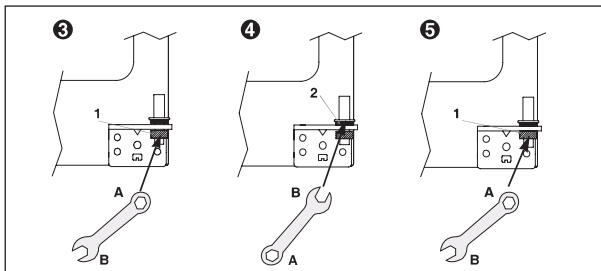
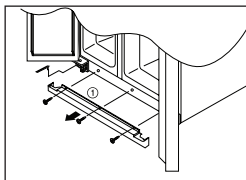
Wenn die Gefrierschranktür niedriger ist als die Kühlschrantür

- 1 Stecken Sie einen Schraubendreher (abgeflachte Spitze) in eine Nut des linken Stellrades (auf der Unterseite des Gefrierschranks) und drehen Sie ihn im Uhrzeiger-sinn bis die Tür ausgerichtet ist (Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Tür anzuheben, Drehen Sie entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken).



※ Falls die Gefrierschranktür immer noch nicht gleichmäßig aussieht gehen Sie wie folgt vor:

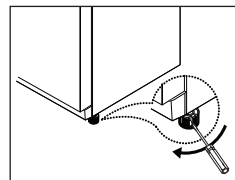
- 2 Öffnen Sie die Türen, öffnen Sie die Schrauben der Abdeckung von vorne und entfernen Sie sie.



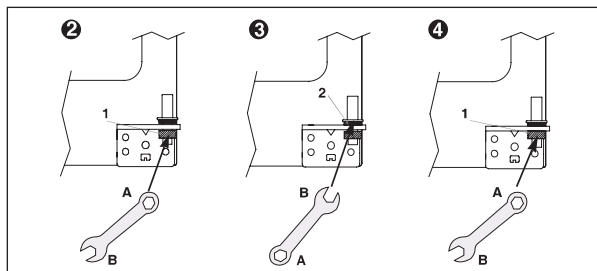
- 3 Drehen Sie mit dem Schraubenschlüssel (A) die Scharniernutter (1) und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn.
- 4 Drehen Sie mit dem Schraubenschlüssel (B) die Scharniernutter (2) und drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn um die Türe zu senken.
- 5 Wenn die Türe ausgerichtet ist, ziehen Sie die Mutter (1) im Uhrzeigersinn an.

Wenn die Kühlschrantür niedriger ist als die Gefrierschranktür

- 1 Stecken Sie einen Schraubendreher (abgeflachte Spitze) in eine Nut des rechten Stellrades (auf der Unterseite des Kühlschranks) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis die Tür ausgerichtet ist (Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Tür anzuheben, drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken).



※ Falls die Kühlschrantür immer noch nicht gleichmäßig ausgerichtet ist, gehen Sie wie folgt vor:



- 2 Drehen Sie mit dem Schraubenschlüssel (A) die Scharniernutter (1) und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn.
- 3 Drehen Sie mit dem Schraubenschlüssel (B) die Scharniernutter (2) und drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn um die Türe zu erhöhen.
- 4 Wenn die Türe ausgerichtet ist, ziehen Sie die Mutter (1) im Uhrzeigersinn an.

Fussabdeckung

Nach dem Aufstellen und/oder dem Ausrichten des Gerätes befestigen Sie die Fussabdeckung mit den Schrauben.



Hinweis

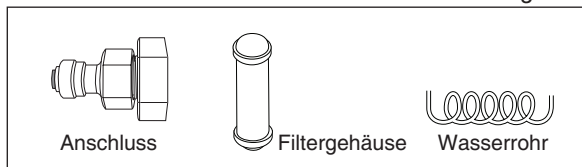
Die Vorderseite des Kühlschranks kann ein klein wenig höher als die Rückseite sein, das macht das Schließen der Tür leichter. Wenn jedoch das Einstellrad für die Höhenausrichtung zu weit angehoben worden ist, d.h. die Vorderseite des Kühlschranks ist viel höher als die Rückseite, kann es schwieriger sein, die Tür zu öffnen.

So installieren Sie die Wasserzuleitung (Gilt nur für das Modell mit Wasser- / Eisspender)

- Der Wasserdruck muss 2.0~12.5 bar oder mehr betragen, damit der automatische Eisbereiter betrieben werden kann.
 - Prüfung des Leistungswasserdrucks : Wird eine Tasse von 180cm³ inn erhalb von 10 Sekunden gefüllt, ist der Druck entsprechend.
 - Ist der Wasserdruck für den Betrieb des Eisbereiters nicht ausreichend, wenden Sie sich an den örtlichen Kundendienst, um eine zusätzliche Wasserdruckpumpe zu erhalten.
- Wenn Sie die Wasserschläuche installieren, vermeiden Sie sehr warme Orte.
- Der Wasserfilter "filtert" das Wasser nur; er tötet keine Bakterien oder Mikroben ab.
- Die Lebensdauer des Filters hängt von Ihrer Verwendung des Kühlgeräts ab. Wir empfehlen Ihnen allerdings, den Filter mindestens alle 6 Monate auszutauschen.
 - Bringen Sie den Filter so an, dass er leicht zugänglich ist (Entfernen & Ersetzen)
- Wählen Sie nach der Installation des Kühlgerätes und des Wasserversorgungssystems auf dem Bedienfeld WASSER aus, und drücken Sie die Taste für 2 ~ 3 Minuten, um den Wassertank mit Wasser zu versorgen und Wasser ausgeben zu lassen.
- Verwenden Sie für alle Leitungs-/Schlauchanschlüsse Dichtungsband, um undichte Stellen zu vermeiden.
- Der Wasserschlauch muss an die Kaltwasserversorgung angeschlossen werden..

■ ANSCHLUSSSATZ FÜR WASSERZUFUHR

* Überprüfen Sie die nachstehenden Teile für den Anschluss der Wasserzufuhr. Einige andere erforderliche Teile erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Kundendienstagentur.



INSTALLATION

(Gilt nur für das Modell mit Wasser- / Eisspender)

1. Wasserrohr an den Kühlschrank schliessen

Bild A

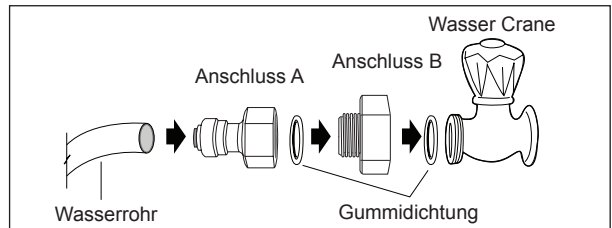
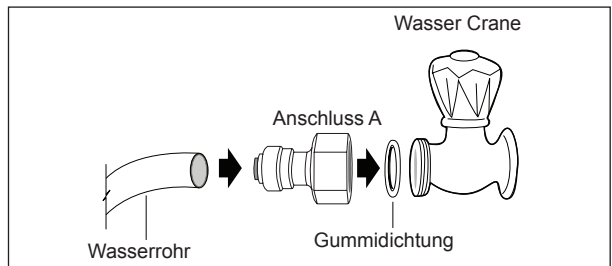


Bild B

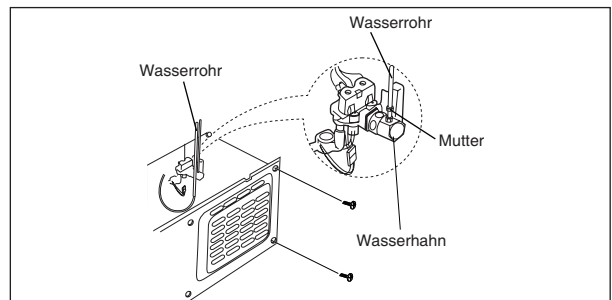


Gummidichtung in der Crane Anschluss legen und schrauben an der Wasser Crane.

2. Schließen Sie den Wasserschlauch am Kühlgerät an.

- Bauen Sie die hintere Abdeckung an der unteren Geräterückseite ab.
- Führen Sie den Befestigungsring in den Wasserschlauch ein. (Folgen Sie dabei der Richtung der Mutter.)
- Führen Sie den Wasserschlauch in das Oberteil des Wasserhahns ein und drehen Sie die Mutter nach rechts fest. (Der Wasserhahn befindet sich rechts neben den Motoren.)
- Prüfen Sie, ob Schläuche geknickt sind oder ob Wasserlecks vorliegen. Falls ja, wiederholen Sie die Anleitung für den Anschluss.
- Bauen Sie die hintere Abdeckung wieder an. (Der Wasserschlauch muss sich zwischen der Nut auf der Geräterückseite und der Motorabdeckung befinden.)

* Positionieren Sie den Wasserschlauch senkrecht wie in der Abbildung gezeigt.



3. Gehen Sie nach dem Anschließen der Wasserzufuhr folgendermaßen vor:

- 1) Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an der Steckdose an und drücken Sie die WASSER-Taste am Bedienfeld 2 bis 3 Minuten lang, damit eventuelle Lufteinschlüsse (Luftblasen) in den Leitungen beseitigt werden und das anfängliche Wasser abfließt.
- 2) Überprüfen Sie das gesamte Wasserzufuhrsystem erneut auf eventuelle Leckstellen (Leitungen, Anschlüsse und Rohre). Prüfen Sie die korrekte Verlegung der Leitungen und bewegen Sie das Gerät nicht.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate



La presenza di questo simbolo sul prodotto, sui suoi accessori o sul suo imballo indica che il prodotto non deve essere smaltito come un rifiuto domestico. Si prega di provvedere allo smaltimento di questo apparecchio presso un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici.

Nei Paesi dell'UE, così come in altri Paesi europei, è previsto un servizio di raccolta e smaltimento differenziato per le apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Provvedendo al corretto smaltimento di questo prodotto, si contribuisce non solo a prevenire i possibili rischi per l'ambiente e la salute che potrebbero derivare da uno smaltimento inappropriato, ma anche a preservare le risorse naturali grazie al recupero dei materiali riciclabili. Si raccomanda perciò di non smaltire gli apparecchi elettrici ed elettronici usati insieme ai rifiuti domestici. Per ottenere ulteriori informazioni in relazione al riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio Comune di residenza, il servizio di raccolta rifiuti locale oppure il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA (solo modelli R-600a)



Questo apparecchio contiene una certa quantità di refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale altamente compatibile con l'ambiente che, tuttavia, è anche combustibile. Durante il trasporto e l'installazione

dell'apparecchio, fare attenzione a non danneggiare in nessun modo le parti del circuito refrigerante. La fuoriuscita del refrigerante dai tubi potrebbe provocare rischi di incendio o causare lesioni agli occhi. Se si rileva una perdita, evitare le fiamme o le potenziali fonti di scintille e aerare per diversi minuti il locale in cui si trova l'apparecchio.

- Per evitare la formazione di una miscela gas-aria infiammabile in caso di perdita del circuito refrigerante, le dimensioni del locale in cui si trova l'apparecchio dovrebbero essere commisurate alla quantità di refrigerante utilizzato.

La cubatura del locale dovrebbe essere pari a 1 m³ ogni 8 g di refrigerante R600a presenti nell'apparecchio. La quantità di refrigerante è riportata sulla targhetta di identificazione all'interno dell'apparecchio.

- Non accendere l'apparecchio se sono presenti segni di danneggiamento. In caso di dubbi, consultare il proprio rivenditore.

Direttiva RoHS (direttiva 2011/65/EU)



Questo prodotto è compatibile e sostenibile sotto il profilo ambientale in quanto privo di Pb, Cd, Cr+6, Hg, PBB e PBDE, come previsto dalla direttiva.

TEMPERATURA AMBIENTE

Questo frigorifero è progettato per operare alla temperatura ambiente specificata per la sua categoria, riportata sulla targhetta di identificazione

Categoria climatica	Temperatura ambiente da...a
SN	da + 10°C a + 32°C
N	da + 16°C a + 32°C
ST	da + 16°C a + 38°C
T	da + 16°C a + 43°C

NOTA


La temperatura interna può essere influenzata da fattori quali la posizione del frigorifero, la temperatura del locale e la frequenza di apertura della porta


Sommario

Note importanti per la sicurezza	77~78
Guida all'installazione	79
Pannello dei comandi	80
Controllo della temperatura	81
Uso delle parti interne	82~83
Uso del dispenser	84
Uso del produttore di ghiaccio automatico	84
Manutenzione e pulizia	85~86
Prima di rivolgersi all'assistenza	87
Diagnostica e risoluzione dei problemi	88
Preparazione all'installazione	89
Se il frigorifero non passa da una porta	89
Livellamento del frigorifero e regolazione della porta (se necessario)	91
Come installare la connessione idrica	92

Note importanti per la sicurezza

Prima dell'uso, leggere attentamente e interamente le seguenti istruzioni per la sicurezza. Tenere il presente manuale a portata di mano per eventuali consultazioni.

 Indica un possibile pericolo di morte o di lesione grave
ATTENZIONE


 Indica un possibile pericolo di lesioni personali o di danni materiali
ATTENZIONE

Altri segnali

 NON rimuovere o smontare!

 Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica!


 EVITARE DI, NON...


 Seguire le indicazioni!


Avvertenza


1. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare situazioni di pericolo si raccomanda di farlo sostituire dal produttore, da un tecnico autorizzato o da un altro professionista qualificato.
2. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non sotto la supervisione di una persona responsabile per la loro sicurezza.


ATTENZIONE

 **Controllare che il cavo di alimentazione non sia schiacciato dal frigorifero o da altri oggetti (pesanti). Evitare di piegare eccessivamente il cavo di alimentazione.**
● Se il cavo o il suo rivestimento sono danneggiati, può sussistere il rischio di incendio o di scossa elettrica.


 **Evitare di collegare più apparecchi elettrici alla stessa presa.**
● Rischio di surriscaldamento e/o di incendio. Per collegare il frigorifero, usare una presa con messa a terra a cui non siano collegati altri apparecchi.

 **Evitare di afferrare o inserire il cavo di alimentazione con le mani bagnate.**
● Rischio di scossa elettrica.


 **Non usare i cavi di alimentazione o le spine danneggiate, né le prese a muro allentate.**
● Rischio di incendio, scossa elettrica o gravi lesioni.

 **Controllare la messa a terra. Verificare che la presa a muro sia collegata a terra.**
● Rischio di scosse elettriche.


 **Non staccare l'apparecchio afferrando il cavo di alimentazione per il filo. Tenere saldamente la presa.**


 **All'uscita dalla presa, sistemare il cavo di alimentazione con il filo diretto verso il basso.**
● Se il filo è diretto verso l'alto, la parte del cavo vicina alla presa è piegata e rischia di danneggiarsi, causando pericolo di scossa elettrica o di incendio.


 **Non installare il frigorifero su un pavimento bagnato o in un locale molto umido.**
● Isolamento elettrico indebolito, rischio di scosse elettriche.


 **Evitare che il cavo di alimentazione entri a contatto o passi sopra apparecchi riscaldanti.**
● Possibile danneggiamento del cavo elettrico, rischio di scosse elettriche.


 **Controllare che la spina non abbia gioco nella presa.**
● Isolamento elettrico indebolito, rischio di scosse elettriche.

 **Evitare di versare o spruzzare acqua nel frigorifero (sia all'interno che all'esterno).**
● Isolamento elettrico indebolito, rischio di scosse elettriche.

 **Non appoggiare recipienti con acqua o liquidi sopra il frigorifero.**
● L'acqua potrebbe rovesciarsi sul frigorifero e danneggiarlo o causare rischi di scosse elettriche.







 **Evitare che i bambini si appendano alle porte del frigorifero.**
● Il frigorifero potrebbe cadere e ferirli.

 **Non spostare o rimuovere ripiani e mensole su cui siano appoggiati alimenti o recipienti.**
● I recipienti duri (di vetro, metallo, ecc.) possono cadere addosso alle persone e possono rompere i ripiani di vetro e le parti interne.

 **Non riparare, smontare o modificare il frigorifero da soli**
● Rischio di lesioni personali o di danni all'apparecchio. Si raccomanda di far svolgere tutte le operazioni di servizio a personale qualificato.

-  **Non conservare gas o liquidi infiammabili nel frigorifero.**
-  **Non usare gas infiammabili, benzene, solventi, benzina, spray, ecc. vicino al frigorifero.**
 - Rischio di incendio, esplosione, lesioni personali o danni.
-  **In caso di fughe di gas vicino al frigorifero o in cucina, aerare immediatamente il locale senza toccare la spina o il frigorifero.**
-  **Non conservare nel frigorifero farmaci o campioni di studio che richiedano un rigoroso controllo della temperatura.**
-  **Non introdurre le dita o le mani nella parte inferiore del frigorifero, in particolare sul retro.**
 - Rischio di scosse elettriche o di ferite dovute ai bordi metallici.
-  **Non sostituire i fusibili o i LED da soli. Farli sostituire a un tecnico di assistenza.**
-  **Se il cavo di alimentazione è danneggiato o tagliato, chiamare subito un tecnico di assistenza.**
-  **Prima di smaltire il frigorifero usato, rimuovere i gruppi porta.**
 - Rischio di intrappolamento e soffocamento di bambini nel frigorifero abbandonato. Non tenere in casa il vecchio frigorifero! Può essere molto pericoloso.
-  **Verificare che le aperture di ventilazione, nel mobile o nella struttura di incasso, non siano ostruite.**
-  **Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.**
-  **Non usare apparecchi elettrici negli scomparti interni dell'apparecchio.**
-  **Il produttore di ghiaccio nel freezer può essere sostituito solo dal produttore o dal centro di assistenza.**
-  **Quando la porta del freezer è aperta, non premere la leva del dispenser.**
-  **Il tubo dell'acqua deve essere collegato alla rete dell'acqua potabile.**

AVVERTENZA

-  **Se il frigorifero deve restare inutilizzato per un lungo periodo, staccarlo dall'alimentazione elettrica.**
-  **Non toccare con le mani bagnate alimenti e recipienti conservati nel freezer, soprattutto i recipienti di metallo.**
 - Rischio di ustioni da gelo.
-  **Non consumare alimenti alterati o deteriorati.**
 - Gli alimenti conservati troppo a lungo in frigorifero possono deteriorarsi.
-  **Non introdurre nel freezer bottiglie e recipienti di vetro.**
 - Le bottiglie e i recipienti di vetro possono rompersi.
-  **Le operazioni di spostamento del frigorifero (in orizzontale o in posizione inclinata) devono essere eseguite da almeno 2 persone. (Una che tenga le maniglie retrostanti superiori, l'altra che tenga il supporto inferiore.) La tenuta in altri punti è molto pericolosa, perché il frigorifero potrebbe facilmente scivolare.**
-  **Prima di spostare il frigorifero, girare la ruota verso l'alto.**
 - Le ruote possono danneggiare o graffiare il pavimento. Per i trasporti a lunga distanza, non dimenticare di fissare le parti interne usando nastro adesivo.
 - Le parti interne potrebbero urtare l'una contro l'altra e rompersi.

Guida all'installazione

* Prima dell'uso, leggere attentamente le presenti istruzioni per la sicurezza e adottare le misure precauzionali raccomandate.

Precauzioni per l'installazione e il collegamento elettrico

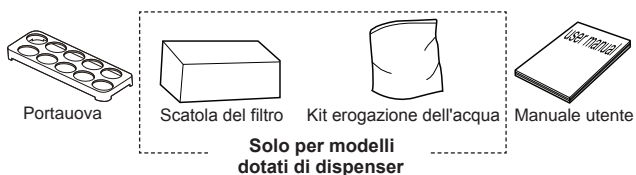
■ Per prevenire incendi, scosse elettriche o perdite

- ① **Non installare il frigorifero su un pavimento bagnato o esposto a ristagni d'acqua.**
- ② **Prima di eseguire il collegamento elettrico, adottare le seguenti precauzioni.**
 - Collegare la spina a una presa collegata a terra.
 - Non collegare il frigorifero a una presa che sia utilizzata anche per altri apparecchi.
- ③ **Non usare multiple o prolunghe.**
- ④ **Verificare che il cavo di alimentazione non sia schiacciato da altri oggetti (pesanti).**
 - ※ Se dopo l'accensione il frigorifero emette rumori anomali o emana un forte odore chimico, fumo, ecc., staccare immediatamente la presa e chiamare il servizio di assistenza
 - ※ Attendere circa 5 minuti prima di ricollegare il frigorifero, per impedire danni al compressore e ai dispositivi elettrici.
 - ※ Dopo la prima accensione, far raffreddare il frigorifero per 2~3 ore prima di introdurre gli alimenti. (Al primo utilizzo, il frigorifero può emanare un odore particolare proveniente dalle parti in plastica. Questo odore scompare con l'uso e con il ricambio d'aria del frigorifero.)

Precauzioni durante l'uso

- Per evitare rischi di lesioni personali, incendi, scosse elettriche, ecc., leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso e tenerlo a portata di mano per eventuali consultazioni.









■ Accessori



Pannello dei comandi

◆ Modelli con dispenser







1.  **Tasto FRZ.SET**
Tasto di selezione della temperatura del freezer.
2.  **Tasto Light/Filter**
1) Tasto accensione luce dispenser
2) Tasto per cambio filtro o reset.
Dopo il cambio del filtro per resettare il display premere il tasto per 3 sec.
3.  **Indicatore del tasto LOCK**
4.  **Spia filtro esaurito**
Dopo 6 mesi o in base alla frequenza d'uso, l'icona inizierà a lampeggiare
5.  **Tasto per l'erogazione dell'acqua.** Il simbolo si accende quando la funzione è selezionata.
6.  **Tasto di selezione per l'erogazione di ghiaccio e blocco del produttore di ghiaccio**
7.  **Tasto REF.SET**
Tasto di selezione della temperatura del frigorifero.
8.  **Tasto di blocco del pannello dei comandi**
Premere questo tasto per impedire la modifica accidentale delle impostazioni.
Per disabilitare la funzione, premere il tasto per più di 3 secondi. L'indicatore si spegne.



- Le luci interne del frigorifero si spengono quando le porte rimangono aperte per più di 10 minuti.
- Se la porta del frigorifero o quella del freezer rimangono aperte per più di un minuto, l'allarme della porta suona per 5 minuti a intervalli di 1 minuto.
- Funzione di spegnimento del display
 - Dopo 5 minuti dall'ultima pressione di un tasto o dall'ultimo utilizzo della porta, i LED del display si spengono ad eccezione di:
 - 1) Modelli con dispenser: simboli dell'acqua, del ghiaccio e di blocco del produttore di ghiaccio.
 - 2) Modelli senza dispenser: indicatore di blocco.
 - Quando i LED sono spenti, il display torna alla modalità normale non appena si preme un tasto o si apre una porta.
- Funzione di spegnimento dell'impianto
 - L'apparecchio può essere disattivato senza essere staccato dalla presa elettrica, ad esempio per un periodo di vacanza.
 - Per spegnere l'apparecchio, premere simultaneamente i tasti **FRZ.SET** e **REF.SET** per 5 secondi.
 - Dopo lo spegnimento, le indicazioni di temperatura del freezer e del frigorifero appaiono come "-- --".
Gli altri LED si spengono e le funzioni dell'apparecchio vengono disattivate.
 - Viceversa, premendo nuovamente insieme i tasti **FRZ.SET** e **REF.SET** per 5 secondi, l'apparecchio viene riattivato.

◆ Modelli senza dispenser

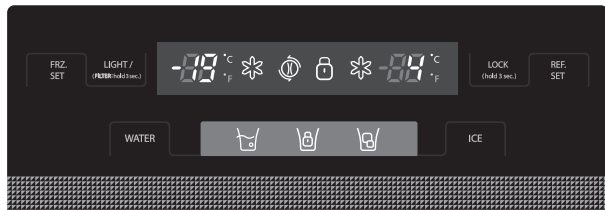


1.  **Indicatore del tasto LOCK**
2.  **Tasto FRZ.SET**
Tasto di selezione della temperatura del freezer
3.  **Tasto di blocco del pannello dei comandi**
Premere questo tasto per impedire la modifica accidentale delle impostazioni.
Per disabilitare la funzione, premere il tasto per più di 3 secondi. L'indicatore si spegne.
4.  **Tasto REF.SET**
Tasto di selezione della temperatura del frigorifero.

Controllo della temperatura

* Alla prima accensione del frigorifero, la temperatura è impostata al valore [medio].

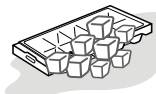
◆ Modelli con dispenser



Scomparto freezer

Premere il tasto FRZ. SET per modificare la temperatura impostata come mostrato nella figura.

>>> Modifica sequenziale della temperatura <<<



Congelamento rapido...

Per accelerare il congelamento degli alimenti, premere il tasto FRZ.SET finché si accende il LED '❄'. Per disattivare la funzione è sufficiente premere nuovamente il tasto.

Scomparto frigorifero

Premere il tasto REF. SET per modificare la temperatura impostata come mostrato nella figura.

>>> Modifica sequenziale della temperatura <<<



Raffreddamento o refrigerazione rapida

Per accelerare il raffreddamento degli alimenti, premere il tasto REF.SET finché si accende il LED '❄'. Per disattivare la funzione è sufficiente premere nuovamente il tasto.



(Solo modelli con dispenser) Funzione di conversione dell'indicatore di temperatura (Fahrenheit → Celsius)

Premere il tasto di blocco (LOCK) per accedere alla modalità bloccata.

In modalità bloccata, premere simultaneamente i tasti di luce e acqua (LIGHT + WATER) per 10 secondi per cambiare la scala di misurazione della temperatura (l'impostazione predefinita è in gradi Celsius)

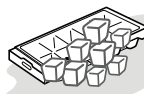
◆ Modelli senza dispenser



Scomparto freezer

Premere il tasto FRZ. SET per modificare la temperatura impostata come mostrato nella figura.

>>> Modifica sequenziale della temperatura <<<



Congelamento rapido...

Per accelerare il congelamento degli alimenti, premere il tasto FRZ.SET finché si accende il LED '❄'. Per disattivare la funzione è sufficiente premere nuovamente il tasto.

Scomparto frigorifero

Premere il tasto REF. SET per modificare la temperatura impostata come mostrato nella figura.

>>> Modifica sequenziale della temperatura <<<



Raffreddamento o refrigerazione rapida

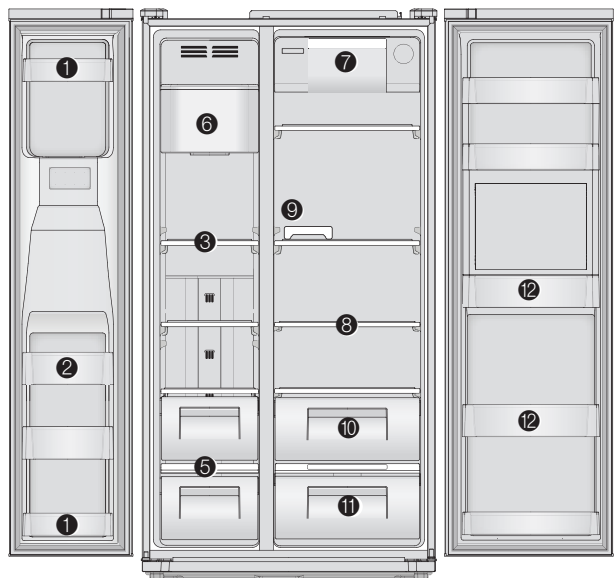
Per accelerare il congelamento degli alimenti, premere il tasto FRZ.SET finché si accende il LED '❄'. Per disattivare la funzione è sufficiente premere nuovamente il tasto.

⚡ Avvertenza

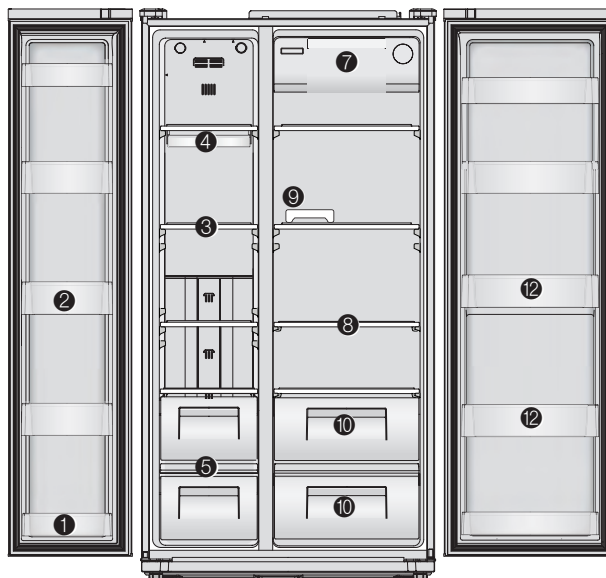
Gli alimenti in frigorifero possono gelare se la temperatura ambiente del locale è inferiore a 5°C.

Uso delle parti interne

◆ Modelli con dispenser



◆ Modelli senza dispenser



※ Il presente manuale di istruzioni si riferisce a diversi modelli. Le caratteristiche e le funzioni effettive variano a seconda del modello.

1. Scomparto interno porta

per la conservazione a breve termine di alimenti e gelati.

2. Scomparto interno porta

per la conservazione di alimenti surgelati

3. Ripiano freezer

per la conservazione di alimenti surgelati come carne, pesce o gelati.

4. Vaschetta per cubetti di ghiaccio

(non in tutti i modelli)

5. Cassetto freezer

per la conservazione a lungo termine di carni o pesci

6. Produttore di ghiaccio e cassetto di raccolta

(non in tutti i modelli)

7. Xpress Can Chiller

per la conservazione in fresco delle bevande (scomparto di raffreddamento rapido).

8. Ripiano frigorifero

per la normale conservazione degli alimenti.

9. Portauova

10. Cassetto verdure / frutta

11. Zona Magic cool

(non in tutti i modelli)

12. Mensola raffreddamento

per la conservazione di latte, succhi di frutta, birra, ecc.



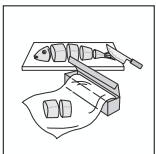
Avvertenza

- Non toccare o tenere con le mani bagnate gli alimenti (o i recipienti) conservati nel freezer.
⇒ Rischio di ustioni da gelo.
- Non conservare nel frigorifero farmaci o campioni di studio.
- Non conservare le verdure nello scomparto refrigerato, perché potrebbero gelare.

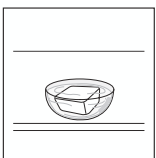
Consigli per la conservazione degli alimenti



Lavare gli alimenti prima di introdurli nel frigorifero.



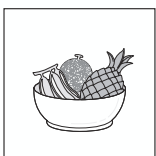
Dividere gli alimenti e separarli in pezzi più piccoli.



Disporre gli alimenti molto umidi o ad alto contenuto d'acqua nella parte anteriore dei ripiani (più vicino alla porta). La vicinanza all'uscita dell'aria fredda potrebbe farli gelare.



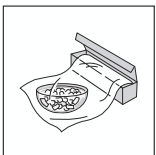
Gli alimenti tiepidi o caldi dovrebbero essere lasciati raffreddare prima di essere introdotti nel frigorifero, per ridurre il consumo di energia e migliorare le prestazioni refrigeranti.



Ricordare che i pomodori e alcuni frutti tropicali, come banane o ananas, possono deteriorarsi facilmente alle basse temperature.



Lasciare sempre una certa distanza tra gli alimenti. Un'eccessiva vicinanza può ostacolare la circolazione dell'aria e limitare l'efficacia della refrigerazione.



Non dimenticare di coprire o avvolgere gli alimenti per evitare la formazione di odori.

Uso del dispenser (modelli con dispenser)

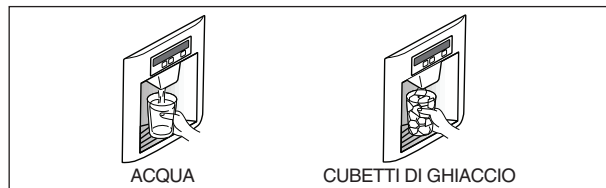
Selezionare il tasto 'WATER' (acqua) o 'ICE' (ghiaccio) e premere leggermente la leva con il bicchiere. L'erogazione inizierà dopo 1~2 secondi.



Premendo il tasto 'WATER' si accenderà questo simbolo.



Premendo il tasto 'ICE' si accenderà questo simbolo.



Per pulire il cassetto di raccolta del ghiaccio, o prima di un periodo di inutilizzo prolungato, rimuovere i cubetti di ghiaccio e bloccare il produttore di ghiaccio premendo il tasto 'ICE' per 3 secondi.



Avvertenza

- Evitare l'uso di tazze o bicchieri fragili per la raccolta dei cubetti di ghiaccio.
- Per la propria sicurezza, non introdurre le dita o altri utensili nell'apertura del dispenser.
- Se i cubetti di ghiaccio presentano un colore strano, interrompere l'uso del dispenser e rivolgersi al servizio di assistenza.

Uso del produttore di ghiaccio automatico (modelli con dispenser)

- Il produttore di ghiaccio può generare circa 10 cubetti alla volta (14~15 volte al giorno). Se il cassetto di raccolta è pieno, la produzione di ghiaccio si interrompe.
- È normale che il produttore di ghiaccio emetta rumori durante la caduta dei cubetti nel cassetto di raccolta.
- Per evitare la formazione di cattivi odori, pulire regolarmente il cassetto di raccolta del ghiaccio.
- Se il ghiaccio presente nel cassetto di raccolta non è sufficiente, il dispenser non eroga nulla. Attendere qualche ora perché si formi una quantità di ghiaccio sufficiente.
- Se i cubetti di ghiaccio non escono facilmente, controllare che l'uscita del dispenser non sia ostruita.

Se il produttore di ghiaccio non funziona

I cubetti si incastrano e non vengono erogati

- Estrarre il cassetto di raccolta del ghiaccio e separare i cubetti.
- Se è necessario regolare la quantità d'acqua che arriva al produttore di ghiaccio: rivolgersi al servizio di assistenza.

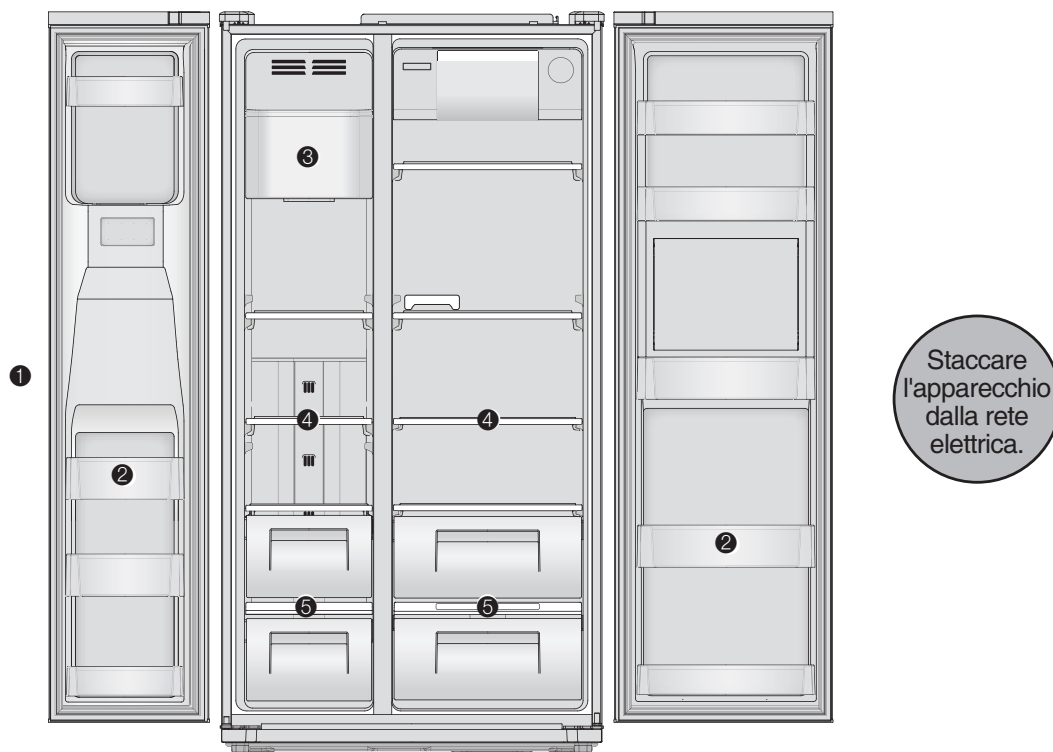
In caso di interruzione della corrente elettrica

- I cubetti di ghiaccio possono sciogliersi e l'acqua può colare nello scomparto freezer.
- Se si prevede un'interruzione prolungata della corrente elettrica, estrarre il cassetto di raccolta, rimuovere i cubetti di ghiaccio e reinserire il cassetto.



Usare solo il ghiaccio prodotto in questa parte del frigorifero.

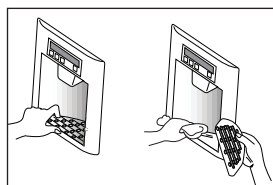
Manutenzione e pulizia



※ Le caratteristiche e le funzioni effettive variano a seconda del modello

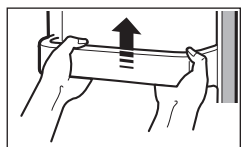
① Ripiano del dispenser

- Rimuovere la griglia e pulire il ripiano del dispenser regolarmente. (L'acqua raccolta non viene scaricata automaticamente.)



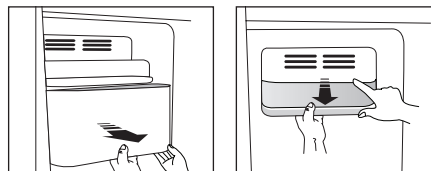
② Mensole del freezer e del frigorifero

- Afferrare le mensole su entrambi i lati e sollevarle.



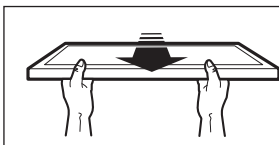
③ Cassetto di raccolta dei cubetti di ghiaccio

- Rimozione: tirare il cassetto in avanti per estrarlo.
- Reinserimento: inserire il cassetto nelle scanalature laterali e spingere fino in fondo. Se non si riesce a inserire il cassetto fino in fondo, rimuoverlo, ruotare di un quarto di giro la ventola nel cassetto o il meccanismo di azionamento e reinserirlo. Non conservare i cubetti di ghiaccio troppo a lungo.



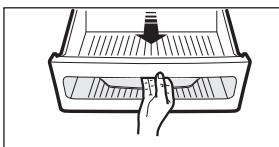
④ Ripiani del freezer e del frigorifero

- Aprire le porte completamente, quindi tirare i ripiani in avanti per estrarli.



⑤ Cassetti per frutta e verdura

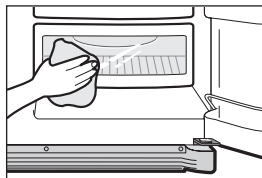
- Per estrarre i cassetti, tirarli in avanti sollevandoli leggermente.



Pulizia

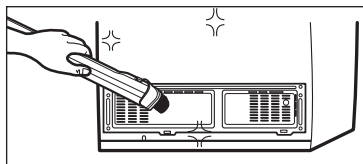
Parti interne

- Usare un panno bagnato e un detergente neutro.



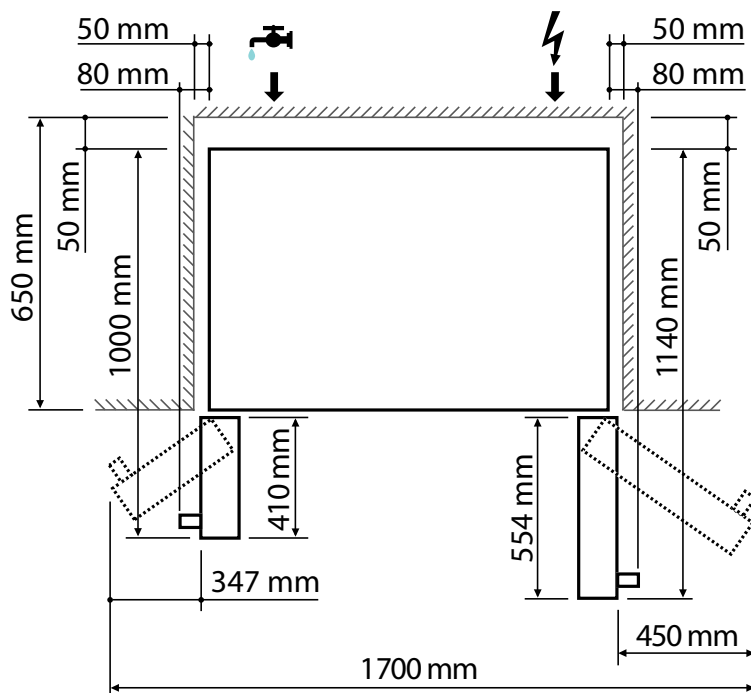
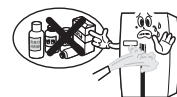
Lato posteriore (zona motore)

- Pulire la griglia con un aspirapolvere almeno una volta all'anno.



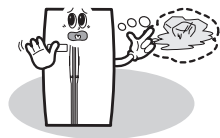
Avvertenza

Non usare benzina, benzene, solventi e simili, perché queste sostanze possono danneggiare le superfici.



Prima di rivolgersi all'assistenza

Si raccomanda di eseguire i seguenti controlli prima di rivolgersi al servizio di assistenza.



Problema

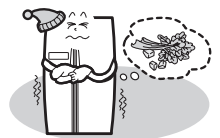
L'interno dell'apparecchio non si raffredda.
Il congelamento e il raffreddamento sono insufficienti.

Controlli da eseguire

- 1 Il frigorifero è collegato alla rete elettrica?
- 2 La temperatura è impostata a un valore troppo alto?
- 3 Il frigorifero è esposto direttamente alla luce solare o è installato vicino a un apparecchio riscaldante?
- 4 Il lato posteriore del frigorifero è troppo vicino alla parete?

Azione correttiva

- 1 Collegare il frigorifero alla rete elettrica.
- 2 Impostare la temperatura a un valore medio o basso.
- 3 Spostare il frigorifero in una posizione non esposta alla luce solare diretta e lontano da apparecchi che generano calore.
- 4 Tenere una distanza sufficiente (almeno 10 cm) tra il lato posteriore del frigorifero e la parete.



Problema

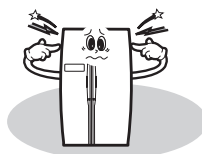
Gli alimenti gelano all'interno del frigorifero.

Controlli da eseguire

- 1 La temperatura è impostata a un valore troppo basso?
- 2 La temperatura del locale è troppo bassa?
- 3 Gli alimenti molto umidi si trovano vicino all'uscita dell'aria fredda?

Azione correttiva

- 1 Impostare la temperatura a un valore medio o alto.
- 2 Gli alimenti possono gelare se la temperatura ambiente è inferiore a 5°C. Spostare l'apparecchio in un locale in cui la temperatura sia superiore a 5°C.
- 3 Disporre gli alimenti molto umidi nella parte anteriore dei ripiani, più vicino alle porte.



Problema

Il frigorifero emette suoni anomali.

Controlli da eseguire

- 1 Il pavimento su cui è appoggiato il frigorifero è irregolare?
- 2 Il lato posteriore del frigorifero è troppo vicino alla parete?
- 3 Vi sono oggetti o altri materiali appoggiati al frigorifero?

Azione correttiva

- 1 Spostare il frigorifero su un pavimento in piano e regolare.
- 2 Tenerlo a una distanza sufficiente dalla parete.
- 3 Rimuovere eventuali oggetti o altri materiali appoggiati al frigorifero.



Problema

Dall'interno emanano odori sgradevoli.

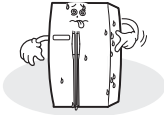
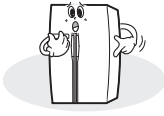



Controlli da eseguire

- 1 Vi sono alimenti non coperti o non avvolti?
- 2 Vi sono residui di alimenti sui ripiani o nelle mensole?
- 3 Vi sono alimenti rimasti in frigorifero troppo a lungo?

Azione correttiva

- 1 Coprire e avvolgere gli alimenti.
- 2 Pulire regolarmente i ripiani e le mensole. Se gli odori sgradevoli impregnano le parti interne del frigorifero, diventano difficili da eliminare.
- 3 Non conservare gli alimenti in frigorifero troppo a lungo. Il frigorifero non può garantire una conservazione perfetta o permanente degli alimenti.

Diagnostica e risoluzione dei problemi

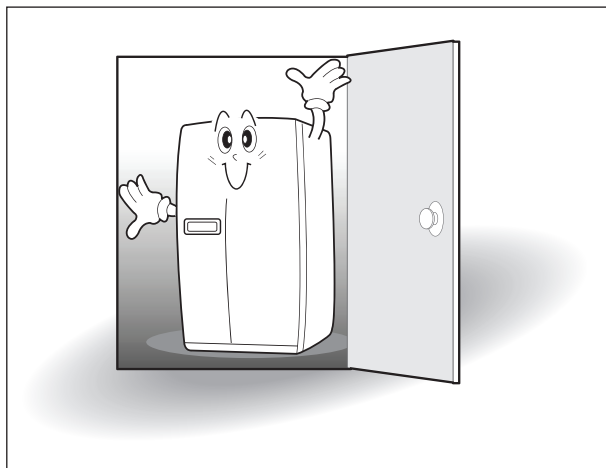
	Problema	Spiegazione
Calore	I lati anteriore e posteriore del frigorifero sono tiepidi o caldi. 	<ul style="list-style-type: none"> La parte sotto la superficie è attraversata da tubi (circuiti del refrigerante) che impediscono la formazione di umidità superficiale.
La porta è dura	Le porte non si aprono facilmente. 	<ul style="list-style-type: none"> Quando si chiude la porta e si prova a riapirla subito dopo, la porta fa resistenza. L'aria calda penetra all'interno creando una differenza di pressione. Attendere un minuto e riprovare: la porta si riaprirà facilmente.
Rumore anomalo	Sembra che dal frigorifero scorra dell'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> Quando il compressore si attiva o si ferma, il refrigerante che circola nei tubi per raffreddare l'interno può produrre un rumore di questo tipo. Il rumore può anche essere causato dallo sbrinamento. (Questo frigorifero adotta un sistema di sbrinamento automatico.)
	Si sente un crepitio o un suono simile a uno scatto. 	<ul style="list-style-type: none"> Quando il compressore si attiva o si ferma, il refrigerante che circola nei tubi per raffreddare l'interno può produrre un rumore di questo tipo.
	Si sente un ronzio.	<ul style="list-style-type: none"> Questo rumore può essere prodotto dal compressore o dalle ventole che fanno circolare l'aria fredda. (Se il frigorifero non è in piano, il rumore può essere più forte.)
Brina e condensa	Presenza di brina o di condensa sulla parete e/o sulla superficie dei recipienti nello scomparto frigorifero o nello scomparto freezer. 	<p>Si possono formare brina e/o condensa nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Temperatura elevata e/o alto grado di umidità intorno al frigorifero Apertura troppo prolungata delle porte Alimenti ad alta umidità conservati scoperti o non avvolti <ul style="list-style-type: none"> ※ La stessa formazione di condensa si può osservare versando dell'acqua fredda in un bicchiere di vetro.
	Condensa sulla superficie del frigorifero	<ul style="list-style-type: none"> Se l'aria intorno al frigorifero è molto umida, l'umidità dell'aria aderisce alla superficie causando la formazione di condensa.

Preparazione per l'installazione

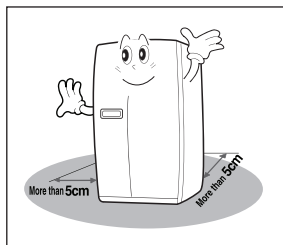
Per prima cosa, controllare che il frigorifero possa passare dalle porte.

Dimensioni (incluse le maniglie)

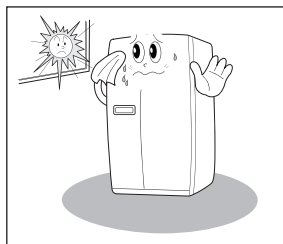
(Larghezza*Profondità*Altezza) 916 mm x 750 mm x 1980 mm



Individuare un luogo adatto per l'installazione



Per una buona ventilazione è richiesta una distanza sufficiente tra il lato posteriore del frigorifero e la parete.



Evitare la luce solare diretta.



- Una volta predisposto il luogo di installazione, seguire le istruzioni. Se la temperatura del locale in cui si trova il frigorifero è molto bassa (inferiore a 5°C), è possibile che gli alimenti gelino o che il frigorifero funzioni in modo anomalo.

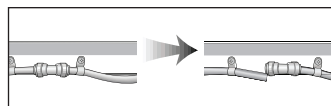
Se il frigorifero non passa da una porta

(Le presenti istruzioni fanno riferimento a diversi modelli. Le caratteristiche effettive variano a seconda del modello.)

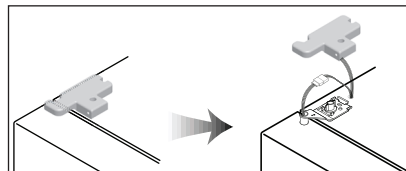
Rimozione della porta del freezer

※ Rimuovere dapprima la copertura bassa anteriore, se presente.

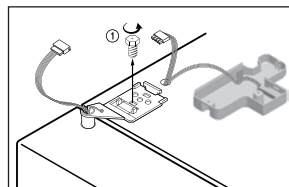
- 1 Estrarre la guida per il tubo e il tubo dell'acqua di sinistra. (Solo modelli con dispenser)



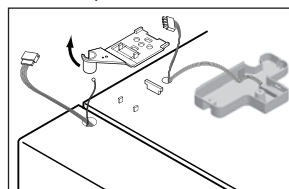
- 2 Svitare con un cacciavite la copertura della cerniera superiore.



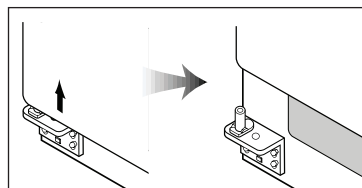
- 3 Sollevare la parte anteriore della cerniera per rimuoverla. (Dopo aver rimosso la cerniera, la porta può cadere in avanti. Fare attenzione!)



- 4 Estrarre la guida per il tubo e il tubo dell'acqua di sinistra. (Solo modelli con dispenser)

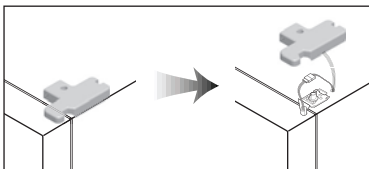


- 5 Durante la rimozione della porta, fare attenzione a non danneggiare i tubi dell'acqua.

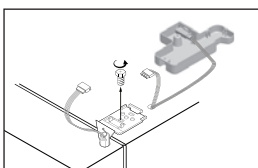


Rimozione della porta del frigorifero

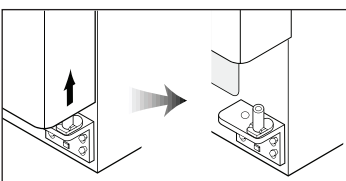
- 1 Svitare con un cacciavite la copertura della cerniera superiore. Inserire un cacciavite sottile nella scanalatura laterale della copertura per rimuoverla.



- 2 Ruotare il fermo della cerniera superiore 3~4 volte in senso antiorario. Scollegare i fili di cablaggio (a seconda del modello).

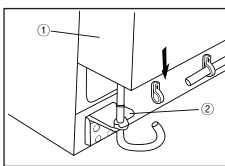


- 3 Sollevare la porta verso l'alto per rimuoverla.

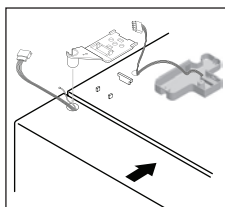


Riapplicazione della porta del freezer

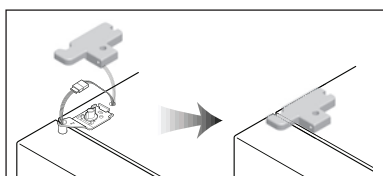
- 1 Inserire il tubo dell'acqua nel foro del perno della cerniera inferiore (solo modelli con dispenser).



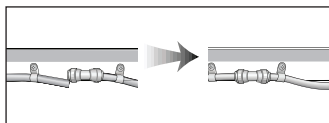
- 2 Lasciare la parte superiore della porta vicina al frigorifero e inserire il perno della cerniera superiore nel foro superiore della porta del freezer. (Inserire la parte posteriore della cerniera partendo dalla scanalatura corrispondente alla sporgenza e proseguire con il foro superiore della porta).



- 3 Ruotare fino in fondo il fermo della cerniera. Collegare i fili di cablaggio e avvitare il filo di terra.

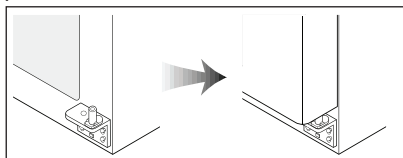


- 4 Fissare la guida per il tubo e inserire il tubo dell'acqua spingendolo a fondo nel giunto (solo modelli con dispenser).

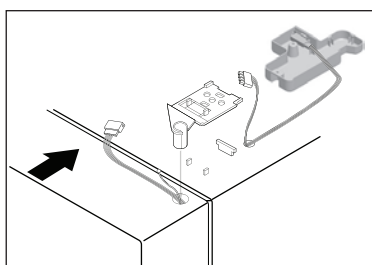


Riapplicazione della porta del frigorifero

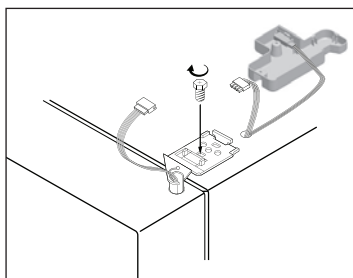
- 1 Inserire il foro inferiore della porta del frigorifero nel perno della cerniera inferiore.



- 2 Lasciare la parte superiore della porta vicina al frigorifero e inserire il perno della cerniera superiore nel foro superiore della porta del frigorifero. (Inserire la parte posteriore della cerniera partendo dalla scanalatura corrispondente alla sporgenza e proseguire con il foro superiore della porta).



- 3 Ruotare fino in fondo il fermo della cerniera. Collegare i fili di cablaggio (a seconda del modello) e avvitare il filo di terra. Applicare e avvitare la copertura della cerniera superiore.



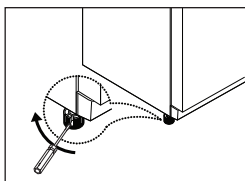
Livellamento del frigorifero e regolazione della porta (se necessario)

Il frigorifero deve essere in piano per poter operare con prestazioni ottimali e avere l'aspetto desiderato.

(Se il pavimento di appoggio è irregolare, le porte del freezer e del frigorifero appaiono sbilanciate.)

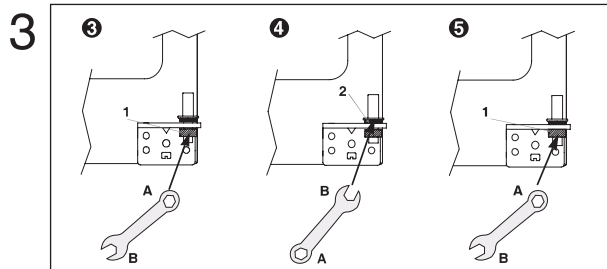
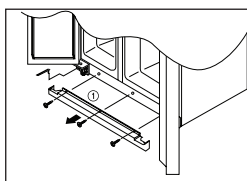
Se la porta del freezer è più bassa della porta del frigorifero...

- 1 Inserire un cacciavite (a punta piatta) in una scanalatura della ruota sinistra (sotto il freezer) e ruotare in senso orario finché la porta è bilanciata. (Ruotare in senso orario per sollevare la porta del freezer, in senso antiorario per abbassarla)



※ Se questa regolazione non è sufficiente per bilanciare la porta del freezer, procedere come segue.

- 2 Aprire le porte, svitare la copertura anteriore e rimuoverla (se presente).



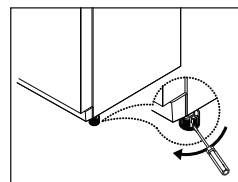
3 Inserire una chiave inglese (parte A) nel dado della cerniera (parte 1) e svitare il dado ruotandolo in senso orario.

- 4 Inserire una chiave inglese (parte B) nel dado della cerniera (parte 2) e ruotare in senso orario per abbassare la porta.

- 5 Quando la porta è allineata, stringere il dado (1) ruotandolo in senso antiorario.

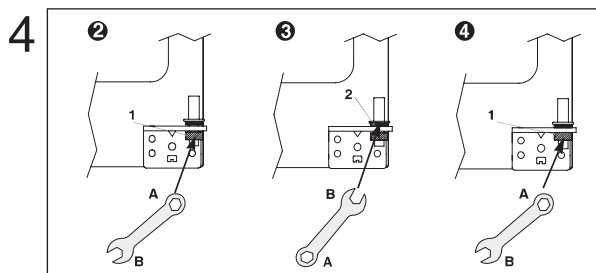
Se la porta del frigorifero è più bassa della porta del freezer...

- 1 Inserire un cacciavite (a punta piatta) in una scanalatura della ruota sinistra (sotto il frigorifero) e ruotare in senso orario finché la porta è bilanciata. (Ruotare in senso orario per sollevare la porta del frigorifero, in senso antiorario per abbassarla)



※ Se questa regolazione non è sufficiente per bilanciare la porta del frigorifero, procedere come segue.

- 2 Inserire una chiave inglese (parte A) nel dado della cerniera (parte 1) e svitare il dado ruotandolo in senso orario.
- 3 Inserire una chiave inglese (parte B) nel dado della cerniera (parte 2) e ruotare in senso antiorario per sollevare la porta.



Quando la porta è allineata, stringere il dado (1) ruotandolo in senso antiorario.

Copertura anteriore

Dopo l'installazione e/o il livellamento delle porte, riapplicare la copertura anteriore e fissarla con le viti. (Rimuovere prima le viti dal pannello di copertura basso anteriore. Applicare e avvitare la copertura.)



Avvertenza

● La parte anteriore del frigorifero deve essere di poco più alta di quella posteriore per facilitare la chiusura della porta; se tuttavia la ruota viene sollevata eccessivamente per livellare le porte, determinando un marcato dislivello tra il lato anteriore e quello posteriore, l'apertura delle porte può risultare difficoltosa.

Come installare la connessione idrica (Solo per i modelli Dispenser)

1. La pressione dell'acqua deve essere 2.0 ~ 12.5 kgf / cm² (1.96 ~ 12.26 Bar) o più per utilizzare l'Icemaker. Per verificare la pressione dell'acqua del rubinetto verificare se una tazza da 180cc viene riempita entro 10 secondi, se sì la pressione è OK.
2. Durante l'installazione dei tubi d'acqua, assicurarsi che non siano vicini a fonti di calore
3. Il filtro filtra solo acqua; non elimina batteri o microbi
4. Se la pressione dell'acqua non è sufficiente per utilizzare il fabbricatore di ghiaccio, chiamare un idraulico per far aumentare la pressione dell'acqua
5. La durata del filtro dipende dall'intensità d'uso. Si consiglia di sostituire il filtro almeno una volta ogni 6 mesi
6. Dopo l'installazione del frigorifero e la connessione alla rete idrica, selezionare [WATER] sul pannello di controllo e premere per 2 ~ 3 minuti per fornire l'acqua al serbatoio dell'acqua e al dispenser
7. Sigillare tutte le connessioni ed i giunti dei tubi per garantire che non vi siano perdite d'acqua.
8. Il tubo dell'acqua deve essere collegato solo al rubinetto dell'acqua fredda.

KIT ALIMENTAZIONE ACQUA

* Controllare le parti qui di seguito indicate per procedere alla connessione con la rete idrica. Eventuali ulteriori componenti sono disponibili presso i centri autorizzati di zona.



Procedura di installazione (Solo per i modelli con dispenser)

1. Unire il connettore al rubinetto

Figura A

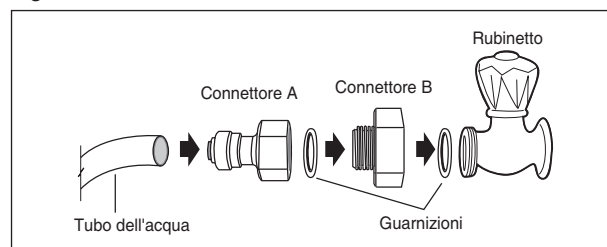
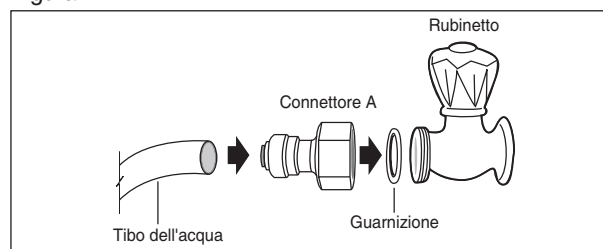


Figura B

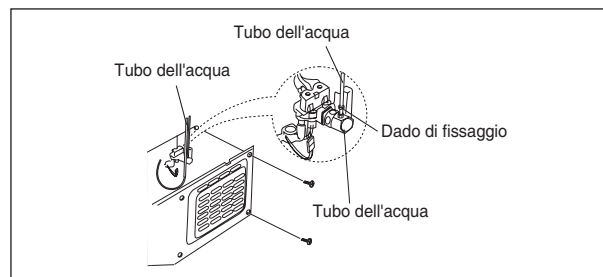


! Inserire la guarnizione all'interno del connettore ed avvitare al rubinetto

2. Procedura di installazione del filtro

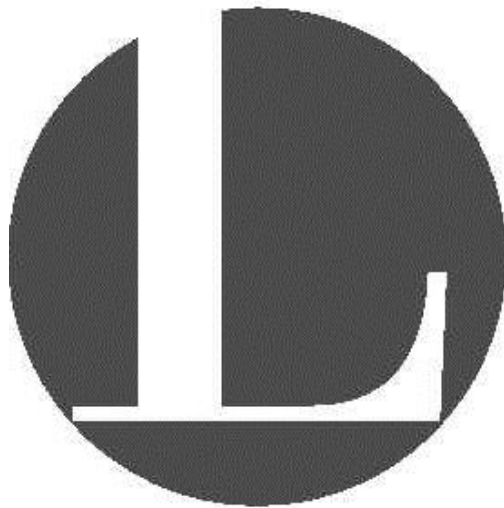
- 1) Rimuovere il pannello posteriore sul fondo del frigorifero
- 2) Inserire l'anello di fissaggio nel tubo dell'acqua. (Fare attenzione a seguire la direzione del dado.)
- 3) Inserire il tubo dell'acqua nella parte superiore della valvola dell'acqua, girare il dado in senso orario per fissarlo. (La valvola acqua è alla destra dei motori)
- 4) Verificare eventuali tubi piegati o perdite di acqua; in caso affermativo, rivedere la procedura di installazione effettuata
- 5) Rimettere il pannello posteriore. (Il tubo dell'acqua deve essere posizionato tra la scanalatura del frigorifero posteriore e il pannello)

* Installare il tubo verticale come mostra la figura.



3. Dopo la connessione all'impianto idrico

- 1) Collegare il frigorifero, premere il tasto [WATER] sul pannello di controllo per 2 ~ 3 minuti per rimuovere l'aria (bolle) nelle tubazioni e drenare l'acqua
- 2) Controllare eventuali perdite d'acqua sulla linea di approvvigionamento (tubi, raccordi e tubi). Ripetere la verifica in caso di spostamento del frigorifero.



www.lancellotti.eu

STEEL SRL

Via dell'Agricoltura, 21
41012 Carpi – Mo – Italy
T. +39 059645180
F. +39 0596220804
P.Iva 02593690361

B00090 ZA0080 07/16